

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Act of Congress

Brescia, June 11, 2015

The European project about the new poverty, I welcome you, who do not know me, I tell them that I am Carlo Galasso. I am the Head of the European Office of the Hospitaller Order of St. John of God in Brussels, this office is the promoter of the initiative today. This is the first European project covering centers hosting homeless or victims of social marginalization. And we conducted a series of meetings last year in Spain and France. This year, we met in London in March, and today we adjourn this cycle of activities in Italy in the night shelter of Brescia. The day according to the program were sent, it will be done this way, what you have in the folder prepared collaborators night shelter, I would like to thank all those present, and I thank especially Mr. Massimo Postini and colleagues from the night shelter for the work done to prepare this day, all we do in this journey, staying power in its structure, to give us the welcome. Let's start, showing a film in Italian to present the night shelter, prepare it, and we will see that you have an idea of what we do here in Brescia, and especially what the night shelter made during this great crisis and it skyrocket to demand assistance, social assistance. Thank you, and that work is profitable.

Good morning to all, I am Massimo, I direct the night shelter, reach the end of these meetings is nice because we can think about the next to start over with new activities ahead, I can not do anything but thank Carlo Galasso , and the entire Spanish delegation was the real locomotive of this meeting, their commitment, their effort has been remarkable, and we have seen throughout this year, are now here and I hope that have passed have passed a pleasant evening now, we devote a good time to visit the city of Brescia, and then we will conclude the evening in the square of the Loggia where we will dine under the stars. I invite you to stand up to Simona and Andrea who are here present and the return you are given, they see them, are two of our four teachers of Italian in addition to Claudia who just entered. They are our polyglot interpreters and can talk to them for any problems. I have to thank compulsorily Carlo which is after all, who prepared all the logistics and all the folders in your possession, we prepare a small booklet, where you will find the picture of the founders of the night shelter. Actually, they passed from this life long. They were the founders, and here we were young, but also can be said to have died young. The program we write, has a fairly long pause of 13 to 17.30. During this break, you will be able to ask us to make any kind of activity. We have the means of transport that can accompany them wherever they want, so any order, will be a pleasure for us to meet what they want. If you want to walk around Brescia, we can walk around wherever they want, and the same can be said with regard to tomorrow. We will accompany their delegations to the airport without any problems, and in time we have left free to reach the airport, you can tell where they want to go where they want to go, if time permits, we will accompany and then we take them to their destination. Us this year and last year, after the meeting the important ideas of this meeting, we reflected significantly on the new poverty that have been created, not only in Italy but also in Europe. Today, talk of Italian

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

poverty, gives grace, like a joke, unfortunately, we are talking about global poverty, a European poverty, which has similar, similar characteristics. Poverty as we well know, are generated due to the logic of governments, from economic logic, this logic generate endless poverty. I arrived two years ago to Brescia, and had 29 occupied, then after a logical rehabilitation over three months, we reached 120 beds, and that, as only Italians who remained jobless, homeless and who had stayed out on the street with his wife and his children, had cast their enforcement, the police, because the way things work in Italy. If you, have an expulsion order, saying you have to leave your home, do evicted for not paying rent, or pay the mortgage to the bank, the agreed day, a worker, a transport company, well, whoever, the police arrive and leave you out on the street, the consequence is that people end up in the night shelter. For us it was and is a great pleasure hospitality, support and relief to many families, many households complete, father, mother and children, who had to accompany throughout the school, we gave them all the necessary material they could finish the school year and throughout the year, we managed to find a satisfactory solution for the whole family. On the next page you have the sight, we attach a scheme, and at the foot says something in Italian that will translate: "I also do things well, brother," that, on the next page, this is a logical way for Poverty reach the host, the night shelter and on the third page, you have a kind of counter Decalogue to explain how people can become poor, can become a citizen of the street. On the next page, you will find 4 photos where a little is present, which is our garden, which is now flowering and the guys working on it. This morning becoming Villa Massimo Fray higher maximum of the Province of Lombardy and Venice who expressly asked us the opportunity to be here to discuss the work we do in committing new poverty. I ask, and what I want, and what I hope is that follow up on these activities that we started these meetings, these spaces for reflection, they can not do nothing but stress, something that already granted to the Spanish delegation, great recognition for everything he is doing to counter new poverty. Children, my children, like many others, commented, words that I commented on one occasion, when he went to the schools and oratories, as we do now to talk about the poverty and the activities we do in Frate Benne Fratelli. We hope that one day, poverty disappears, and a child, said: "if so, how my father who will give their old shirts" in the children's collective imagination, to the useless, the old, the superfluous Are who? Who lacks all at whom are poor, is clearly a positive act, be generous and we have this feeling that the children have to respect and we have to increase the feeling that they have to participate, they have to get involved, they have a duty. It is clear that today, the famous Good Samaritan on the road to Damascus met a person who had been beaten and was on the floor, without a doubt, that Samaritan today would work to prevent such an act, not only to care for the unfortunate, but, undoubtedly to prevent and to create a cultural dynamic that overcomes the barriers that leave them behind, national religious barriers, and. Today, immigrants come from Africa, Europe, Asia; we have had more than 40 ethnic groups in this hostel, spent more than 1500 people around here, then I'll mention paying more attention to this fact. All people decide where to spend their lives. Many come to Italy, and many want to go to other countries to Germany, Holland, Denmark, Belgium, the Scandinavian peninsula, we know that although Schengen agreements are in place and are open on many borders around Italy, there an iron

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

curtain that prevents immigrants pass the Italian border crossing. In the province of Brescia, 640 immigrants we welcome. This is a province that has more than 2 million people and has a huge territory. This small number of 640, is a small number, is creating a problem of scandal because as the early twentieth century want to raise, put a question of racial character standing us in good mood we welcomed the initiative to become a pole of first received throughout the province of Brescia in order to accommodate all these people who for a period, and then we'll see how much temporary amounts host said, all people have to do a whole range of medical, legal procedures, and then spend some time in other shelters that are scattered in the province of Brescia. The number of immigrants sailing from Africa, as these are very few, people who come from Africa are only 15% of annual immigrants to Italy, the rest of immigrants arriving by land or by plane, so that about 20,000 Chinese per year who come to Italy on a tourist visa, and then disappear, swallows the Italian social fabric, in the so-called China Town, the Chinatowns that are in Italy, but is calculated legally enter to the country. By the way, to cross the sea provokes outcry in the media but the number is really minimal. So I think we need to talk about all these issues, paying close attention and abounding in it for years. I invite you to do this and I know that they will respond positively before this. It carlo from Brussels will organize the next meeting. Simply wanted to say that all people who welcome, then we will see the movie, is a simple film, we produced quickly to transmit to you a total of brief but interesting information because both have images. Let me explain what the conditions, no host, in our nightclub, which is controlled at every opportunity and as people are. I would like to mention the conditions of permanence, of stay. I established four rules. If you want to stay here, you have to fulfill these four rules: first, do not bother, not incordies and if you have not understood that we did not spend or the second, if you do not understand the first, since you're a person homeless live on the street, because that is the door. The first rule is do not bother, not incordies. In Milan he says, "not inflate the balls." The second is very simple. Meet schedules. For various reasons you can not come to lunch or dinner, especially with regard to dinner, we ask that you tell us if you are in trouble, we'll look wherever you are. The third, no questions unnecessarily, not Plantées, lies not with religious or political issues because in the end only a conflict is created. People actually cost you understood, in a crowd of over 150 people is not difficult banal conflicts erupt, which are based only on chatter. Fourth rule: it is not forbidden to drink or get drunk, each of us, in company, in life who knows how many times it will be drunk. When you get drunk the night shelter, go to your room, shut the fuck up, sleep, do not bother, not incordies, the next day, everything happens. Or, if you've tied up the next day we adjust accounts and often means you leave, you leave the night shelter, so I would say that we can now watch the movie. It is very simple as I said, and I hope the interpreters whom I thank for his work achieved translating content. The content is a little, what everyone does at home, so all we do and our Italian logic do here.

Movie

I am Massimo. I am the coordinator of the activities of the night asylum Brescia, this shelter. Brescia night asylum has spent 20 years in the territory. Activity plays host to the homeless,

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

inspired by the vocation of San Juan de Dios. As we all know, San Juan de Dios, was surprised by the grace of God and waited on the theme of hospitality devoted to most of others in society at that time was in a marginal situation, the mentally ill, and the seriously ill. The often seriously ill, they were hospitalized in mental health centers that were real prisons. Today, still in Brescia, we were inspired by the experience of St. John of God every day to welcome these people in a situation of suffering, and very marginalized. There are many beds available so that they can somehow recover serenity, peace of mind and take a new path in life. The most important element of the night asylum confidence in people, so much so, that all our operators before, are former asylum hosted by night. Confidence in them, helped to improve their self-esteem, raising all the skills, all abilities, all its features and qualities that were lost during the years of difficulty had lived. The night shelter along these years, needed to expand its activity to the reception of refugees and migrants from foreign countries where situations of war, or other difficult situations led them to leave. All residents of these countries need to be taken in the Frate Benne Fratelli, the first night asylum has offered a host reserving many beds. Undoubtedly, everyone welcome here, benefit from the experience of St. John of God became hospitality symbol of their faith. In this way we try to make people feel at home, and feel especially welcome. The experience of St John of God that we all share, has given us the opportunity over the last year to host 1,500 people. Many of these people have left, many of these people have returned to call us, have called us by phone from the countries where they have been reached: Sweden, Germany, United Kingdom, thanking us for the welcome offered them, and expand on reception extended his relatives, his family. With this phrase I conclude this brief interview, and wish them a fruitful throughout the day's work.

Here we see our colleagues, our colleagues Carlo, Francesca who is a psychologist and specialist in listening, Roberto represents responsibility, Adel was welcomed as a child and now is one of those responsible, Claudia is the muse of art, Rosano by his commitment and perseverance totaled him, Simone is our teacher who along with Claudia and Carlo, they offer a revival after the storm.

The night seekers born in the 80s as shelter for homeless people, because people were staying only overnight, were offered a bed and a shower, and a dinner. Remains a shelter for homeless people, it is not only, say, for the overnight stay, has become a real community shelters for these people who wants to incorporate the social fabric and our team there are people who came here as patients at the shelter, and over time they came to work with us and today are part of our team of operators.

Hi, I'm Carlo. I have reached the Night Asylum about 9 years ago by different experiences that sometimes affect us. In my case, I got the confidence of those responsible for the night asylum, and so over time I continued to cooperate with them when no longer needed I support, and I am now employed by the association and receive a salary for my work. The relationship with peers is very good, very fruitful. We work in an environment of trust and autonomy and this is very gratifying. The program also host the night asylum to grow, so I thank you with all my heart for the opportunity I received for being here.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Good morning, Robert Benedetto. I am one of the guests of the Night Asylum, I'm in the structure of the establishment from about two years ago and entered this establishment as a guest, as a person who needed a roof because of family financial problems and I suffered throughout the time I was able to perform activities within the establishment which have allowed me, that made me get here. I am an employee of the establishment today. Especially I am in charge of managing internet room, and besides, I have been entrusted with the task of constantly updating our website. In the morning I help other workers to prepare the breakfast and also offer constant help, in various activities. The atmosphere that is breathed in the night asylum, is so good, that allows everyone to feel that they can self propose as collaborators of the night asylum, because each person's abilities are put in value.

We offer host also people offering asylum to political refugees, and in this center in this establishment, reception and care we provide our guests, people who harbor. Two very important for asylum seekers offer support elements are procedures to red tape and administrative, to get documents, and give them a follow-up care in all the way, from the time they arrive until they are submitted to a committee to request the status of political refugees, so they are followed, and prepares them for these purposes. Also, we keep from the health perspective, we offer them, give them the necessary documentation to access the national health system benefiting all economic exceptions and every day we keep them health effects with vaccines, tuberculosis testing, etc. Tuberculosis is one of the most widespread diseases in Africa, and most likely to spread, especially in an environment like this, which is a shared environment. You do have to pay special attention to this disease, the boys undergo a medical examination upon arrival and through a specific medical test can show whether someone has come into contact with sick people with tuberculosis, or if you have open acute infection; in this way it is able to contain the situation and keeping it under control.

Another fundamental aspect of our shelter is the commitment of our guys. Our philosophy is based on the idea that you need to offer something to do every day to these people, because you leave without doing anything does not benefit them, of course. In this center we have many possible activities: art, gardening, cleaning, taking care of the garden, carpentry ... to give all these guys, the possibility of doing something useful. Among the many activities organized for the boys, the most important is the teaching of the Italian language, something they can not do without it. We have a team composed of 3 teachers, comprised of 3 different classes divided by levels of knowledge of the Italian people arriving. We believe it is very important to take care of themselves, take care of the common areas, take care of personal spaces, so every Monday morning, he spends time in the night asylum for cleaning the rooms, halls, baths of all public and personal spaces. There is a small group of guys in charge of cleaning the entire property, are followed by a specialized operator that leads and checking it done a good job. A group of boys also help in preparing lunch in the distribution of food, and also handle the dishes. Also, we have a professional cook in the kitchen, helping two of our guys. The food and lunch are divided into two shifts, one at noon, and the other is scheduled for one o'clock. It is distributed according to a first and a plate, and at night once a week, the

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

boys, have at their disposal the kitchen to prepare a gourmet dinner under the style according to their countries of origin. For two months, within the establishment, the night asylum, we have begun to implement an orchard where we grow some vegetables, vegetables like tomatoes, zucchini, lettuce, and herbs. Work in the garden, which leads an operator, and five guests are responsible for the garden. There are about 25 children participating in the workshop activities. Here in this place, we can practice different types of art. One group is responsible for developing, of woodworking. Some of them already knew this art, this office in his country. Others joined the group and together made objects for decoration as coat racks, tables, chairs, fully realized with tools, hand tools. In this space experiment with different art and craft techniques. The boys approach the technique of drawing, painting, puzzles, engraving, and other artistic techniques. It is a very important place, I think, because we can here to witness the meeting of different cultures. Everyone works together, it is a place where everyone can express themselves freely expressing their own creativity, but also expanding, enriching their potential, and their manual skills, their crafts. Often, people who are here come from environments, and very traumatic situations, including travel they undertook to get here. It's very important, we believe these guys can have a place and a time to re-find the serenity, a place to exchange ideas and speak freely and I think there is nothing better than art to create the enabling environment for communication. Undoubtedly, our congratulations on this video that gave us the opportunity to see the work and the work personally surprised me because I knew the night asylum three years ago and three years ago started working for this European project, but Brescia asylum night was something completely different. I especially love the work they do on behalf of migrants who reach the southern coasts of Italy and then are distributed throughout the country. It is very commendable and I think really should be a pride for the entire hospital order.

We have time now, a space dedicated to a round of questions, I think that even now can answer some curiosities or if anyone needed clarification.

Question: Do you have a certain length of stay of the people here? Can you elaborate on how the structure of the participation of all the guests in the operation of the center's activities?

Answer: there are 2 types of people accommodated in the house of SJD from Brescia. The first group belongs to what we call the initial vocation, offer, provide initial hospitality normally is Italian or European. The second group occupies, which resides in the night asylum are people who define offshore Europeans, who come from Asian, African or Middle Eastern continent. Are two groups of people in a similar condition but satisfy a different situation. Later I will discuss the problem of women from men and women seeking to be recognized the status of political refugees. In this case they must meet requirements and supranational Europe, however we welcome people, the homeless, just respond normally to standards, internal rules of our institution. The varieties of these people has reached a total of 120 people, this is the figure of last year. Today we balanced a little to the host number is offered to a person, simply by showing up and asked a place available, and you're done. If there are hosts to the person, and if there unfortunately we can not do it, yes there is a spontaneous demand and supply,

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

then there is a second level of hospitality host application by the municipal health organizations. The social status in Italy is provided by the municipalities, the state to the regions to the Italian regions, the autonomous communities to municipalities, the municipalities in the health districts and health districts the population. So you can easily imagine, understand that if I have available to give the state level, one euro, when it comes to the region, the autonomous region, that value has dropped to fifty cents if the municipality will then reach 2.5 to health district of the euro would reach 10 cents and perhaps the population will reach one cent of euro that began des the state level. The money is lost in many channels, it is not a feature but only Italian in Italy is a very difficult problem. These days the newspapers tell of hundreds of arrests of politicians who have speculated organizations taking advantage of reception centers for foreigners. Everyone fairly stopped, the government itself has been affected by the involvement of some sub-ministers. With regard to the reception of the homeless, do not establish fixed rules, there is an open debate, we want to deepen the situation of each specific case, a knowledge, a first time when it is given to the person a period of complete freedom of serenity absence of commitments to that person can really relax, feeling in a safe place. You can leave your things in a room. Our activity host operates 24 hours a day, so whoever is welcomed not need to leave the house in the morning, have your own space feels protected and no longer feels threatened by the various bands at night swarm stations railway or on the streets of the city and are a threat to these people because they can steal the few things they have. After a few days reopen a dialogue with them and ask them why they have come here. From that discussion few stages are set, a different phase, which also concerns a while. At first they are told not to worry for a year will be there and to calm the worst have left it behind, are now in a house, have a bed, a wardrobe, have meals, have amenities, have the chance to talk to a psychologist, talking with others, to share their problems with us, tell us about the difficulties they have experienced. The difficulties faced des administrative perspective, documents, identity card, driving license, do a blood test to go see a doctor. He is re-integrate the person into the social fabric. As time passes it becomes gradually get back on topic, how is it now? How appropriate that his road to recovery? What are you doing now? What makes throughout the day? Where is he going? How much gain by doing odd jobs? Is that enough to live?

We visit a social operator. We welcome people who are people whose expenses are fully paid by SJD Brescia, there is no financial subsidy we receive and it is a very important commitment in economic terms to SJD Brescia. I think one year is enough, right time, sometimes close before or we can continue our activity of welcome of these people. As Robert said, the most important feature of this place, this house, is trust. There is no possibility of recovering one's self-esteem if not through trust. All people who were admitted when they show a small capacity or ability or competence, skill or competence that is multiplied, they are encouraged, they loa therefore they support them are comforting. No concursillos retraining, but with what we define love therapy: listening, friendship, sharing, support, dinner together tonight? You have something different to do? Do you have a commitment? I eat a pizza, do you want with me?

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

This relationship very personalized, very individual, it does, ensures that the person recovers again muster their forces and then take them to his own disposition and thus more than 70% of people without ceiling welcomed spontaneous play activities activities that may be in the kitchen, as a driver, accompany people, given as linguistic mediator, if they speak English was linguistically lend to mediate with those from Africa. We have a fairly large number of employees and speak more before this. For the first time last year we received income benefits, which the EU recognizes us for the welcome we offer to foreigners. 75% of revenues we get reinvested in the activity in favor of immigrants and persons enjoying homeless. As you know, the rest goes to pay the mortgage, to procurement, to pay workers but all the money invested is used here, is used here. Also thought it was important to provide financial support to families hiring some people and therefore providing a fixed income, this is an important contribution to try to defeat a part of poverty.

Therefore invite our partners in the night asylum, Alexandra and Francesca. They will present their interventions, a first intervention to present the model we host the night asylum and another on the issue of migrants, migrant psychological traits. Also the challenges these operators must face the find people from different ethnic groups who have suffered major trauma to get here from their native lands.

Welcome

Good morning, I'm Alexandra and the night shelter'm an educator for asylum seekers and would like to talk about the reception. Why host, for what? Because the philosophy of the night shelter is based on the host?

I try to explain briefly what consists from our point of view the welcome and we do with the people who welcome. Reception means for us in the time we meet someone for the first time believe that all people are equal before us, welcomed means that each then just need to be calm and were avails although here we embrace a variety of people but when they are here all have just this need, tranquility and welcome. Understand where they come, why they are here, their past, their studies because it is then clearly reveal who you are, your background is something that begins to become apparent only when the person is in a serene environment and sure where you can be trusted. So at first it is said that all our guests are equal and that we work to create such an environment so that the person can be revealed as a person. Also welcome is mediation, which I interpret as mediation means finding a point of contact for us to communicate with these guys, considering that people who come from countries work completely different from ours, too different, completely different realities between Yes. Sometimes prejudices, you think that all of Africa is actually the same for us may be taken into account that people are our guests come from countries that are completely different from each other forms or social and cultural structures. People also come from the same country can be very different from each other because they belong to their very different cultural and social treatment. In one country we can find a kid who was literate and finished college at the same time we can find a boy of the same illiterate country 100%. So what we do is to

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

understand, to understand these differences and make them understand as given on Adia in Italy and how our society works, accompanying them along this path, help them adapt, to understand the differences des me terms can be translated into a single word, namely integration. It is clear that without integration there can be no future for these children and for us as a country. Without integration we will never achieve considering that these migration flows are a resource.

In practice we do in here so refers to this form of host-mediated which just spoke, one of the first things we do when the boys arrive is to explain clearly where they are and what we can do for them and that awaits them in the future, specifically in our kids when they get here, the moment they arrive the next day at the most, as I said, we do an interview to explain what this place is and that they will to give is fundamental information for these kids that are carried as packets back and forth. What we do for them is to help them so they can get their documents in collaboration with the curator, we allow them to get the first ballot identification and then allow them to obtain temporary residence permit until they come before the committee. The commission is the body to which young people will have to explain the reasons why they fled their country after the commission decides whether to qualify so they can get a form of international protection. We accompany them along this path and this also means to prepare for that address the commission to accommodate them know their history and reformulate give a correct chronological point of view that others can understand. If there is evidence, collect them so they can confirm, reaffirm his story and help them do it. Another important thing we do here is to provide health care for since the first time they are given this kind of attention. In a few days the young undergo a medical examination to verify that do not carry health emergencies and immediately get tested for tuberculosis. Clearly, this is a form of prevention for us and for them in order to prevent the virus from spreading tuberculosis in a community environment is therefore an environment that can become a breeding ground for the spread easily cultivated. If you are positive, it makes them immediately ray to see if this positive result is due to a vaccine were asked just before, or because they are infected with a virus. If you are infected, they cure, treatment begins. They are also, listen. Listening means not only hearing their practical needs: "I want this, I want that ..." but also go in depth, try to understand that these young people often just want to ask questions and to them for clarification about a world, a society that first meet and they know nothing. Listen here, it goes further, reaches much deeper. We provide our young people with psychological care of who will speak immediately after my partner, we support our young people in all that they need every day, basic needs and also another very important aspect of this place that is otherwise host is what we call compromise. What does that commitment to us? Keep them busy in the mind and body level, every day. This form of commitment is a way to make their obsessions leave behind for the future. We must realize that these people live in a constant state of anxiety because of the uncertainty posed them this time of their lives where they are. Because they, in these moments of your life do not know what will happen tomorrow, if they will be able to get the documents and whether they can live in Italy legally and clearly are facing the need to build a new life from zero, so do their minds and their bodies are busy helps them

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

distracted from this point of view and also in our opinion is a great way to forget the traumas they have lived, because these young people throughout their Travel lived dramatic situations, violence, abuse, torture, and to us it seems obvious that leave them idle at leisure all you will accomplish is to increase anxiety because they remember these situations. In practice, our guests are busy at this center we have different activities. As you saw in the film we have a workshop for artistic activities in the same, young, make crafts, woodworking, painting and modeling, create things of pottery, have a vegetable garden, who care for them by 100% and of course, there is also a group of kids who do maintenance and cleaning of the center. Because this place is very large, many people, and we need people every day, do these tasks to be decent and the place is in good condition. Another group of guys who do maintenance and rehabilitation. We rehabilitation some parts of the center, and our young people are actively involved in this task and to conclude I must say something more thing, the last on the host with regard to the night shelter, host means creating a serene environment and share things every day where you can take iron loneliness because these young people have to deal closely with loneliness, they are far from their home country, their families, and have no kind of emotional connection in Italy. The chances that we give to these young people live in an environment of sharing things every day, in a serene environment, all it does is help to create links to better address this loneliness that makes them so thoroughly. Thank you very much for listening to me and I give the floor to my colleague who will speak to them of the psychological characteristics of the immigrant.

Question: Obviously, the part of the user participation in the center is one of the pillars of this project, my question is considered to have some level of legal liability insurance to cover these users legal level if something happened?

Answer: Yes, this question allows me to add information to what I said before, we try to never let our guests alone. People, everyday, do household activities, they also cook with us, if I have to go to a place with the car always have a place in one of them with me. We try to involve them in everything we do. Art thou a mason? Do you work as a mason? Okay, great. Indeed, these days we are rehabilitating the toilets and they are the people who do, and as you would imagine, the times are much longer, but if you know put the tiles, and we don so happy and if you put it well can be tiled an entire floor, I do not need any professional. I want to professionals who can devote that time to an important job in the center of your guests through the installation of a floor tile, and then also cleaning, cooking, eating, cleaning, accompany someone to the hospital Do you have a driving license? Good. Drive our car, but they always do in the company of one of the guests. They are the guests themselves who play small roles responsibility, also have the company of another. Now, she come, our house is in the center of a social structure with all sanitary hygienic characteristics, fire-fighting standards, assurance standards, with regard to insurance for all regard for what happens our house, as to you, due to the regulated, health and civil codes of all municipal administrations: Italian, French, English, Spanish, etc. All, what everyone does in this town if you provoke damage in Fratelli Benne Frate, through their insurance, answers, because we have the coverage. As

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

regards the damage that was caused, each person responds. If I break a car, or you hit someone, I'm responsible for these actions so that all of us who are inside this center, you even themselves, who are here, are covered by insurance, if indemnified them get hurt, we agree, a leg, an arm, indemnify well ...

Keep asking me specifically concerned regarding support in the kitchen, as in Spain a certified food handling is needed, and could play if wanting wiring, etc.

Answer: True, what we have heard here, also here in Italy so, but we have to qualify. It is true that none of us trust the management of electric to persons who are not specialized technical installation, this is clear. So, some activities not conducted our guests, but if I am the specialized technical but work in the Frate Benne Fratelli, and carry out a task, I talk to the Manager, with the educator / a, and ask them what guys who are our guests I can accompany to do the job so that they can see, and also learn, if you will, of course then they will have to do all grade levels, to become technicians, but this It is very long, time-consuming, but it is important that any of us is, we Italians, those responsible for this center or foreigners who have become collaborators, all who develop an activity must always be accompanied by one of the guests. Who prepares the food? Well, luckily, here, the law is a little less rigid, because there are so strict rules imagining that in the past there was a kind of epidemics caused by foods that were not in good condition, but in reality no such epidemics, there are workshops information that we dictate that we allowed the authorization that allowed us to cook in a community of people. Comply with certain rules and is in the kitchen and outside it, we have welcomed all people who are guests of this house, and everyone cooperates. Some evenings, guests can cook on their own, an ethnic dish to make them feel satisfied eating noodles, rice, soup, ravioli every day or every day for the Italians can be very good but for the Pakistanis is a kind of torture Chinese, so we give them money and they buy their food and cook it alone. I'm not really in favor of I regulate everything. Consider that we are all adults, all small, rule learned how to handle things at home, like we did in our family, and we try to understand that it is important to wash their hands because we do the same with our boys. If you look in the bedroom of my daughter who is 22, it is a kind of focus only thing missing is to put the stockings on the lamp, in the spider, well, all the bedrooms of our children is a nastiness: socks shorts, shirts everywhere, and nobody is shocked, then why not think that this could work well at a certain time? Still, fortunately, we have not had problems with food type, or any other, for that matter. Slowly, we teach them the rules and we also respect them, we also comply with those rules. Now Francesca is our psychologist, his work at the night shelter is very valuable. He helped us solve big problems, keep in mind, also, that there were colaboradores guests and now part of the team of workers and professionals formed in the host. There are logical that I face, facing Alessandra and that are specific to us. But everything else, it has to do with the living conditions, with the hotel organization, living conditions are in the hands of guests. For them, this has meant, rescue themselves, and for us has been a great satisfaction when we find that beyond the rules more or less state, the person relearning painstakingly exists, relearn to program and carry out their activities, with logic, with a useful purpose, whereas

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

previously the ends as you would imagine, as you know, were different, so our house, and with this term, is a house that has a management autonomous, in a very marked way, we are all to autonomy and participation.

Good morning to all, I am Francesca, and as I said Alessandra and Massimo am a psychologist. And on this night shelter basically I give psychological support to guests I suggest, to effect with Alessandra collect the personal stories of immigrants and prepare for that address to the Regional Committee for refugee status. I want to tell you not something general about the psychological characteristics of immigrants, because it is written in the books, I want to tell you what we see every day, and the work I do with the guests of our center rather with some of them.

What does provide psychological support to those seeking refugee status?

First, the psychological problem that is more common in the applicant's like everyone can well imagine the trauma, the trauma leaving a country where a war lived experience, or where there are political problems, or because they pursue them, religious persecution, or persecution because of their sexual orientation or because they belong to minority ethnic groups.

What is difficult for them when they get here?

Well, we have found a large number of people witnessed the death of their parents, their mothers, their children, their wives, their husbands, their brothers / sisters, and who could not produce these losses because as you imagine fit, you loved ones die, and there is no time to even think about what happened, because the survival instinct leads us to react, and leads us to believe that even though they have murdered, tortured, They burned alive or have a relative, one of my loved ones, I have to escape me because I have to save myself, so I do not spend the same. These people have suffered losses, they live a duel, and have not had time to make them. And when they get here, in many cases, they live the moment of quiet, and then re-emerge these memories because emerge in a completely different cultural context to which they were accustomed, so the force is forced to draw the match against who we are, in a completely different socio-cultural context, with tools that we offer them and they are completely different from what they knew, with rites that they could do because everyone, like us, everyone has a ritual when death of a family member, and they could not do as well as if a close relative has died, and we would not have been able to say goodbye and make the funeral, burial, so the first thing is they open because first of all, in the Initially, we are a personal yes, we welcome them, but we are not their relatives or friends, so the first major difficulty is telling us that we have certain situations, then, many of them try to defend themselves. Use psychological defenses and deny these memories emerge remember and when we help them rebuild their stories to the commission. At that time, they fall into a state of confusion, because when one suffers a trauma memories are chronologically mixed so we help them rebuild the traumatic events through which they passed to help them re-elaborate.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

What problems are there in all this?

Well, some of them from the time they saw their loved ones were dying never had the courage to call them home, because they ask "Where is your sister? Your wife? Do you daughter?" And instead to address the situation, to say that someone died by phone, prefer not to call, and this, of course, creates a state of isolation and loneliness because they came to a country other than their own, they have to face situations not defined and with a problem of leaving the project at regarding documents and some of them undertake not call, so I will self isolate because it is better not to call the family for six months to tell you someone has died, I managed not protect my wife, my daughter or my sister. This creates a great sense of guilt. One feels that it is not the right person. We try to stand up to this every day, and this makes them difficult things a lot, especially at night. Very often, they have to cope with sleep problems, and we must help them, fail because when you fall asleep and sleep, again remember and there, their dreams are not the best, so you have to help them, to panic attacks, anxiety at night, which prevents them from sleeping well.

Other problems we have to face are living in uncertainty, because they are here to face a bureaucracy, try to imagine that you flee their homeland, arrive in a country that has a completely different cultural context and also as if that were not enough, living from day to day, with an uncertainty situation, not knowing how it will carry out specific projects outside the structure. We are talking here of guys, a group aged between 20-30 years and as our boys have a way of building identity that is still brewing and all this is complicated because not knowing what to do, not having all necessary measures to gamble one's life, the future letters, it makes my daily life is very complicated, and my day long.

Another aspect we try to deal with them, are their fears. Her fear of leaving the facility, to leave the shelter. I am reminded of a boy who told me, because when they were in Libya, many of them preferred to stay home a lot of them for safety, because the places were closed more protected. It costs them out, passing the gate, the gateway, and overcome the areas surrounding the establishment. The closest areas for their fears. And as you all well know, fear, very often, rather, the fear is always irrational. So they are afraid to go out, they are afraid to walk alone down the street, and level, always irrational, still afraid that someone from your country to find them, and although they may be able to find in Italy. So what we do with them is to face, address the irrational aspect of their fears, built around a network that allows them to feel less alone, and can face what lies beyond the front door of course is an issue very different, on the issue that always work.

A very important aspect that sometimes we have had to face is to rebuild the physical image that each person has. There are people who bear the scars of what they suffered. Scars, cuts, by the blows they received. Punches, and scars that made light of it in the given time, that become disfiguring the face and also the need to visually rebuild and we are talking about young boys of 20-30 years of life ahead, and need learn to look in a different way, to recognize the signs that lead, and who witness their suffering, of what they suffered.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Another aspect is need to support those who have a different sexual orientation than their countries of origin permit and plan. Because there are people who fled their countries of origin, for example in Africa, as you know, homosexuality is punishable by law and sometimes they are lucky if you reach the legal elements, the legal aspects because si' reach neighbors, for being gay could burn them alive. These are issues we face with them, issues we face with great difficulty on their part especially, and it is a very difficult work that we do, sometimes months pass before we have these details. We welcome simply what they say without any trial, of course, listen to the person, and support for sharing this condition of love that is a different condition from which are used to and try to understand that should have no not afraid delatemos them. I'm doing a route through all the situations we are facing would say all these situations come to me because there is a great work we do on the network, these people us indicate educators / s, are people who spend most of their time, your day to day, at his side, and it is these people who so to speak, perceive the senses, and say, "Look, there is a person who needs your help" and by his instructions, then I can deal with certain situations with people who struggle to get to me, because for them, the psychologist, is something like the guru of the village people, it is something that does not exist in your country, so it costs them get to me but thanks to their work, thanks to your sensitivity, I have the ability, I have the opportunity to work concretely with these people who need me, so I have presented to you in brief what we have experienced during these months terms of psychological support.

Are with us the provincial Fra Serafino Nizza and Villa Massimo, one of the directors of the Province of Milan. I leave the floor to Dr. Nizza to speak now of the new poverty, and thank you for being our host by the provincial superior throughout this day that ends our European project.

Good morning everyone, as you have already said I am one of those who govern the province recently the provincial honored me with the Chairman of the night shelter also collaborated with Mr. Galasso, the European office of the order, when I succeed when I can, likewise formed part of other associations and organizations who belong to the province, yet what does this mean? Well, I mean I'm not here in an official capacity, but through what characterizes years my status, I am here as my historical memory, body, initiatives, our body which in some direct way or indirect launched particularly in the context of the charity, as implements charity, as I have said, our reality, which we live in Brescia, has been consolidated over time in our center, she has lived he has starred in a new momentum thanks to this man who is now back here and what I wondered at all what I was told happens here in Brescia that may already have told you this morning, forgive me but I could not arrive on time this morning, but say that people come from all over the world, with our direction. This means that communication is more than bizarre, different, no less effective, with regard to the results and the objectives to be specified, who comes here, who arrives in Brescia, knows that is the center of Frate Fratelli Benni, he knows that is the nightclub that may have special assistance. This aid is intended to be 360, but of course, there are limits. There are limits imposed by state law, and that we have to fulfill. Our host, generally speaking, in recent times, has not only had

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

the urge to Massimo Postini, is enriched with meaning thanks to a project to which we are linked, I mean the project which in Italian is called "village charity ". I was forbidden to read the speech I prepared myself, I was told improvise, so I obey, but I want to read the part that refers to the village of Charity which is the most important, a summary for us. First it is a shelter, a night shelter, and have understood that we are talking about this night shelter, I'm not going to expound on the matter. Then think of a community for minors, for accommodation of minors, think of a teaching tool for children who do not receive educational support, either in the family or in the territory, its goal is to provide protection, in a cozy atmosphere to overcome loneliness, promoting psychological and emotional growth and development educate the emotion of curiosity, intellectual reflection characteristics especially close attention to student performance, encourage personal autonomy, help the child, the boy, adolescents, reinterpret their own history, this was a community that we believe in his work in Brescia, and as you would imagine this kind of community encounters many difficulties at this stage. For now, we are leaving a little aside. Let not forgotten. It is that there are many people who need our help, especially by making the predisposition to school. I had Massimo, for five little minutes while we waited we saw passing one of the boys, one of the children who were here, and he is of age, is to conceive the title High School, works in the evening for us this is success , accompany them so that they can be incorporated into the working world. We also think of a community for juvenile detainees, an educational family-type community with organizational features that would guide the family based, that would meet the needs of minors who committed a crime and that the Italian courts, to reintegrate them into the society, entrusted to services that are alien out of jail. This is a very ambitious project, it will not be easy to achieve it from now. Then there is the bedroom for the homeless, requiring different level programs to fill gaps in the system for homeless people called least stable housing, as well as helping to address all problems detailed above. They target people who are extremely poor. Another thing that's important to us is the polyclinic. To create clinics, where health services are delivered more affordable than current, thus, especially those who are in difficulties in its relations with national health services. Some already know that here, there are models that are operating in Europe, I mean countries where our order work, I heard very interesting things participating in the European office of the order, there are models that we could borrow provided that they are coherent with the legal framework of reference, this is the limit of some projects. So are some wonderful, but then they have to adhere to the laws of the countries where we realize our work. A day care center, led to hundreds of homeless, living on the street, based on the consideration that often people who were not born in Europe and have a difficult dream to realize, namely to earn enough to be able to realize their dreams and those of their families, but they often have difficulties at first, to turn these dreams into reality. Centers for recovering addicts in collaboration with other agencies must continue to develop these activities, including structures of the province to even recover the gamblers, since there are numerous centers in Italy that are dedicated to help these people. In Italy, the gambling is a problem, it already is. I do not know what happens in other European countries, but in Italy, is a problem. That is one of the areas in which we try to play a leading role.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Another initiative that serves are social cooperatives which means, support, assistance and coordination to social cooperatives, especially those who belong to the province. This is a somewhat particular aspect that you may not be as familiar with it, the Province had authorized some cooperatives to be constituted, and that they were social cooperative that is ascribed to provincial activities, but had legal personality own, independent, and several attempts were made to our former guests, especially psychiatric might join the workforce, in an interesting position, but this position has also been met with great difficulties. We can not manage everything directly. We have to delegate to others, and when the person or persons that delegate, fall short of the situations, good, but sometimes not, why this initiative is more complex than the others.

Adult community, ex-convicts. This type of projects we try to carry out through one of the associations who belong to the province, and is helping former convicts, for who return, reintegration in society, especially those who have psychological problems, is in the province of Turin have this center for the convicts with psychiatric characteristics, when the arrest end, are at high risk to re-offend again and our goal we are trying to realize, and we want to expand and export abroad, and bring to the province of Lombardy and Venice, help this people not relapsed, because we feel responsible for their fate, because we work with them, we try to look after them for many years.

The social housing for families in difficulties in protected flats that offer temporary residential solutions for weak people and their families who are in need of difficulties. And then we have the initiative is called, "After us". Which is very particular. It aims to help parents of people, the disabled, to detect the most appropriate to guarantee a good quality of life to the child when they, the parents, can no longer deal with the same solutions.

Finally, center, nursing, where people that they give them high in the hospitals in the region are not fully autonomous, and so therefore their families face difficulties, here you can find care support and backup until this partial difficulty is solved. As you can see even in the afternoon, some of these projects, we have managed to achieve them, right here in Brescia, and they will be able to see right here in the afternoon, the others will follow, in our view. All this, of what we're talking about, I would emphasize this, in some way, directly or indirectly it relates to the Province, with their Provincial and his Council will see in a few minutes. The Provincial and his Council, decided to realize this project, realize this project in ways appropriate to their realization, with the aid of all, and I think with the help of all, using the night shelter that is now independent, has legal personality but is ascribed to the Province, with the help of the family of St. John of God that she, too, has a separate legal personality foundation, but that is ascribed to the province and aims to bring, concrete charity in the Province. Through this foundation of St. John of God who assumed the task to realize the project of the Village of Charity, taking advantage of all synergies and for having. In this he is also working on a commission that created the Provincial Council of the Order, which is the Commission's new poverty, some of these are part of the committee also, it is striving to help people, entities and They exist with legal personality with its management, advice, and

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

projects to implement, to build the Village of Charity, that is our goal, to paraphrase someone who knows more than I do, what we will do is "Go find the people who live in darkness." These are words that I like a lot and that these words were written by the former general Donatus characterized Folcam and somehow we try to do. We try to somehow replace the state, it is not that the state is lacking, but it has its limits, and we, we where just the state. We try to keep up on the circumstances, I'm really glad the night shelter has participated in this European project and as I have had the opportunity to tell Mr. Galasso on another occasion to discuss the reasons for debate between the various centers Frate Benne Fratelli Europe have how to interpret, because we can learn a lot from each other, because sometimes, we run into the same problems and solve them in our own way and sometimes the solution seemed to us the simplest is relieved equally simple, easy to implement in other countries, and I hope that Mr. Galasso help us realize new projects of this size, and finally allow me I was to thank everyone for being here.

Provincial Superior

I'm not going to steal more than two minutes to the public as focused and as a participant in those jobs simply to express my greeting to convey my personal greeting as provincial superior of the province of Lombardy Venice but also from the whole province is now fixed with great attention to what happens in that run Brescia is for us a great joy to host made here in this scientific institute a group of collaborators from different European countries Spain Poland France United Kingdom and Spain and I repeat today accompany us and are responsible in particular for poverty nova provides poverty homeless people in difficult situations I think that people not only as professionals but by his own human dimension take an interest in the work they perform and dealing and who are dedicated to people in difficulty I think we like you are in the heart of San Juan de Dios Mr. Nice said before that these new forms of poverty that date night asylum and other initiatives that develop managed to get where State can not arrive so we try to offer provide care chicken wherever the Italian government fails you can not reach but we do not because the state does not reach there we do it because we care about people we do it because for us all people are important each individual is important and it is especially important the vulnerable and marginalized abandoned wound that was what made St. John of God and we as his children as disciples not only I who took this habit but all the people who work for San Juan de Dios we are children of San Juan de Dios we offer the world what he offered the world can do what he did 500 years but we can do what we have to do today following his style continue to inspire him I always say I always say our committee who works the night asylum always say and I repeat that today while we perform certain actions while doing certain things while studying teeth certain projects all must always ask not what made San Juan de Dios but what today would San Juan de Dios and we have the tools to do it is sufficient to re-read his biography and although his biography has been written 500 years ago is at the cutting edge because they offer guidance few pointers on how to make it available to the injured person abandoned suffered his style is style we locked ourselves in the word hospitality is the style we must characterize us today this does not stop us being professionals

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

also in the field in the field of new poverty or support and and care of vulnerable frail We must be professional because the quality has also been offering professionally professionally remembered this morning in another meeting before researchers IRS S and employees and executives of our of our establishments what he said is Paul VI many years newly appointed Parents general chapter since in their mission in your mission you must add the old charity to modern means so today so we should always pay attention to this aspect without forgetting that we are concerned we are dedicated to homeless people people who are marginalized by society while never forgetting our shops these huge establishments that have always concerned are responsible for psychiatric care or were general hospitals or were nursing homes every person who crosses passing through the experience of illness very often It is a poor person and often marginalized and yes we should not forget this aspect so I'm really pleased that colleagues from other parts of Europe can share with us perhaps a little work ours although we have many years minding dedicating to today without marginalized roof a small work that change is not like the seed of the gospel I feel I perceive that beyond the difficulties or perhaps because of the mercy of the difficulties we have faced in recent times are blooming is new ideas new possibilities are seeing opening our religious province this may fairly new sector, but said a few days ago the brothers with whom I met in Venice for the day of the Provincial fraternity and for us who are older because we have fallen many chestnuts have a few young among us, but it is time to open the windows of our convents of our hospitals because it was out there this is a whole world still expects San Juan de Dios place your hand and put your attention support his gaze on humanity needs you even more perhaps than 500 years ago here there was a humanity that we need so extreme for what needs to be serviced host served as San Juan de Dios said also saved because therein lies our task Frate Benne Fratelli, and as Fratelli Benne partners Frate is enforced, making the kingdom of God in this part of humanity that is wounded humanity and the desire to convey to all of you is to remember every day in the work we do projects we play in our day to day real power really have a heart as big as the San Juan de Dios you know the life of St. John of God he could devote himself to humanity which suffered why he lived the suffering had his own skin the call of St. John of God was born as a result of that experience he had experienced at the psychiatric hospital in Anton track had considered him crazy maybe was not up to me I would have liked to consider it a bit crazy because that takes nothing does not take away herds of his vocation and his magnificence through the psychiatric hospital after being subjected to the care treatments then he discovers that Mr. God asked something big always remember the words of St. John of God at one point he says Mr. I ask to have I the possibility of opening a hospital to have a hospital to care for the sick as I care for so today when we think of when they think of designing tune something for the homeless people suffering marginalized have to think in those terms ask to have a work project something that works the way I want or be as you wanted as it would San Juan de Dios is the desire to want to leave that I want to convey I hope that here in Brescia have been felt at home because every our work is the home of St. John of God so I think it is we feel good we are on our own when he visited other my other European houses and feel like my own home as why every house in San Juan de Dios and I hope you

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

have also felt good about here and really appreciate them wholeheartedly for what you are and what you do at the service of hospitality.

Joan Uribe - Analysis of comments, communicate and disclose the funding proposals for the fight against social exclusion in a period of economic crisis.

First, I want to thank everyone for subsistence, this is a European project of four centers of the order are therefore proposed the Hospitaller Order of St. John of God is an opportunity in the first meeting we had and it's great to have a meeting to have here with us the provincial thank you very much also thank Massimo and his team posh this day and this wonderful organization and took the opportunity to thank the work of translation.

Well first of all I would like to say that things are not are not easy in our centers have much work very intense work now that we know know that Marseille has been living a very intense restructuring period in a facility or remains the center more old homeless across Europe in order and now is being updated a few years ago London is a small project that has few years of experience that has to struggle with a difficult subsidies and that turnover rate Brescia for two years has made a change in places where the same project but the project is a hard work in the last two years in Barcelona have also grown a lot and we had to work on increasing work pressure but despite that in all these centers in these four centers there is a project each center has a clear plan with a very interesting personality a project in which we all know and have started teaching us and that we can exploit. Today I have the honor and pleasure to say that those people we started in 2014 the director of Marseille director'll have to be the director of London and responsible for Brussels today are my colleagues and Robert Powell are my colleagues Massimo Postini George and my partner Carlo Galasso know us better and that gives us an energy that all people need much work. A moment ago we talked with Dani network that need to receive that energy to share with other professionals, to look at his face to know that we are in the same in what my job for about eight years leads me to see realities and attention to homeless home in Spain in Europe outside Europe and is very hard to find the same stare at any homeless person anywhere in the world it is sometimes difficult to see that we have very similar limitations not identical hard to find almost always the same type of Look policy areas sometimes for that energy that can give us is vital to me these types of energy are better I get when I talk to homeless one day and dialogue with her about how we work and the next most important barrier is when I talk to professionals especially that we have a dialogue very similar message I hope that from now on we just started started this task and we have much to share in the future either as said Massimo one of the things we have learned is that more beyond national poverty we can work and have discussion and analysis from the perspective of poverty at the European level so we have a message for Europe and a job to do with European perspective therefore today not finish anything that is a project or was completed and officially but we only had time this year and a half usually had time to make the first approaches the first reflections I think well made from which further work which materials which elements we have that that have this work we have done in the almost two years we have a website the website of this project is published in four languages with a translation of

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Google translator that is understandable and we have discussed how we work in the four centers we have talked about how to look like we worked we asked the people we serve to tell us what we videotaped and we put the video on the web with the testimonies that have a very similar speech and reflected on that as the actual face those realities to our way to do besides all material records that are on the website and that it will send the order to know and to use them not only in our schools but also throughout the closure order homo have prepared some documents so three documents that a few days therefore you know exactly few days ago we sent to the heads of the centers are three documents one about which we are committed within schools what kind of networking will propose to the hospital order can continue doing and we want to do tell the European Commission because we have a message that speaking European level key commitments is this document which is in four languages in the coming weeks we will continue working it with the centers has to add something on the final version of the web will hang here is a document in which each one of us Marseille London Brescia Barcelona says what is committed in the future or such other pledge to expand the participation of the people we serve and we will promote the employment opportunities and residential and commit to a number of things in London speaks through living things that have gone through Burundi is committed to improvements to physical level has created opportunities to improve the performance of hospitality Brescia is committed to the service it offers and requests continue working to consolidate network because it involves intense changes that have recently started working document network in which Brescia London Marseille and Barcelona we can do network all we are falling behind and asking each other to follow a or otherwise of working together with very specific very interesting proposals some of which we will be working to be the four centers but also work with the hospital order so we can move to a second phase of work that not only we are our four centers the hospital order works with homeless people in seven countries in the European Union and we have more than 30 or 40 centers throughout the European Union and have much to offer each other and this proposal networking we launched and will launch a the order will I hope and trust the start of a job that ultimately enrich us the document that we have been working for a year and a half and will deliver to the European Commission and we call as the resolution of Brescia which closes here this city and in this meeting is based mainly on the analysis of the testimonies of people recorded on the web and I think it is important that you read them they are is very short there are four proposals that we make the first call on the European Union to encourage member states to define national to support the homeless strategies and policies would also be necessary to stimulate housing as Housing First or other to avoid ending up with health effects and the ability to survive on the fact be in the home. The second proposal we call on the EU and member states to include effective support in their employment policies so that they can get decent jobs and avoid strategies or policies that cut social rights and facilitate not make difficult but also providing statements that access legal labor market the third proposal is the following call on the European Union to consider the universal declaration of human rights as an important basis day to remember not all human beings are born free and equal in dignity and rights in Europe as includes article one not everyone has the right to leave any country and return to their country as set out in Article 13 on equal terms is more even risk their lives to

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

make the drama of migration from Africa or from is different regions at war we should move to an active reflection and commitment to Universal Declaration of Human Rights and the fourth proposal that we will make to the Commission or the European Union is the following call on all member states to ratify the Social Charter European and especially accepting Article 30 and Article 31, the right to protection against poverty and housing rights that outlined are the four proposals will not stand those of us here but we four centers spent two years thinking based on a Deep professional experience and taking the play to the word of the people we serve want to explain a story last week I had the luck and the opportunity to be in Chicago in a worldwide movement that wants or is meeting with UN gathers the main theorists of the working or people innovate and some of the people who are leading this movement when I explained that our institution is present in seven countries of the European Union in two countries of Latin America and the two countries North America Canada and the United States were puzzled that opens the door to talk and say many things but that just opens the door for when the door is open we have to be able to have an address and a message to change and work things like this we are doing and that surely will leverage and have and will continue to do will help us build a small grain of sand and a sand road needed to be changing things for digging to close want to especially thank all everyone involved the leadership of each of the centers have assumed for this project has come so far with excellent results it has had and I suffer that have a special thanks to my colleagues at Barcelona that have been or working group from Barcelona has made possible everything we had to thank them especially. Ended with the words of St. John of God I have very present in the part of my networking'm in networks nationwide in Spain inside and outside the order I'm in an international network outside the order we are linked to it as FEANTSA networking we have made us as order and these words of St. John of God I imagine them written for us two years ago he wrote the second letter of St John of God to his partner he was elsewhere in the middle of the peninsula Iberian San Juan de Dios wrote from Granada and say, and since all have the same goal but each goes his own way according to the purpose of God and the vocation received good will be that we help each other to me this is the main rule of networking thank you very much and we continue to enjoy the day.

Presentation IRCCS

The presence of the Director of the Center Fra Marco Fabello appreciated. With me is Dr. Roberta Guidoni scientific deputy director of the research center and Dr. Miquella Fraquinette that is responsible for the spiritual care center sector. We find ourselves in a context where we have hospitalized 240 patients in 19 centers and 2 hospital services. One of 20 patients and the other for ailments and 40 Alzheimer's patients. We ambulatory activity with 6000 patients per year and attended an activity day hospital with 30 people per day, completes the picture of the day center for seniors and another day center for the mentally ill. The disease is unfortunately an inevitable part of life, but can help patients to live with dignity, even with his illness. This is what is making the Hospitaller Order of St. John of God, carrying on the legacy of its founder, St John of God during the past 5 centuries. The command center called San Giovanni di Dio,

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

granted in Brescia is a leader in research and treatment of mental disorders and dementias like Alzheimer's disease. The center belongs to the province of Lombardy and Venice Order was founded in 1882 and after decades of intense activity in the field of care received in 1996 the title of hospitalization and treatment institute scientific for their commitment and experimentation with new models of treatment and care. The unit for the treatment of Alzheimer's is particularly complex issues with special care dementia diagnosis. The overall treatment of the disease, family support, research, and training. A psychiatric institute level activity is aimed at rehabilitation. Individual recovery plans involving patients and families whose objective is to achieve a satisfactory work and social reintegration are implemented. In this rehabilitation process play an important role in these different expressive arts school. All this helps to create a closeness with the environment and overcome the stigma associated with mental disorders or mental illness. There are 9 residential centers for psychiatric rehabilitation and rehabilitation of patients in the short and medium term. In high school also it has a day center for seniors with behavioral disorders and one for people with mental disorders. The center Framos Barardi represents excellence in psychiatric hospitals. Research is a fundamental aspect of care to allow the identification of new intervention strategies and treatment and elbow to elbow collaboration between research and care characterized the mission of Fratelli Benne IRCSS Frate Brescia. A center that can be seen as the new frontier of hospitalization.

There are several active research disciplines: bioethics, neuroimaging, genetics, neurobiology, neurophysiology, neuro-psychopharmacology, neuropsychiatry, psychiatry, epidemiological and evolutionary psychiatry and clinical research of Alzheimer's. IRCSS researchers working with many young colleagues journals published each year admissions about 100 scientific articles. The institute also has an active role in teaching at the University of Brescia and the Catholic University of the Sacred Heart. Every day constant innovation in the IRCSS Frate Brescia Benne Fratelli allowed to continue with the challenge of commitment and dedication by the long tradition of the Order of St. John of God putting patients at the center of its mission of care and attention. Now you have a general idea of our center, where 350 people, of different medical branches of nursing educators, and all health professions there are about 70 researchers work. I want to say that you work in the field of new poverty or real poverty and I would like to say that we take care of all this also in the field of very poor mental illness, dementia, people because they are poor so They stain the mind, are poor inside and older who have an inner wealth that sometimes manage to express deep meanings are poor. There are new forms of poverty and new psychiatric illnesses that make these people even poorer. I think the two elements, that is, the two areas that you work in the field and we work us, do have a segment that unites them and brings them hunger of San Juan de Dios in this case. The last thing I would add is that this center was established in 1882 as a madhouse, as a psychiatric hospital she also served for many years until the law 180 of 1978, also known as Law Basaglia when all psychiatric hospitals in Italy were closed and born houses residential or other centers like ours. Then we transform ourselves into research, it is one of the only Italian properties abroad no other equal where there exist these structures configured as ours with

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

the attention character and scientific research in Italy are about 50 and depends Health Minister, you know that healing in Italy depends on the regions. With this I have concluded my presentation and turn it over to Dr. for matice a little about the investigation.

Very welcome to all on behalf of our researchers like you, trying to fight against poverty as Fra Marco said: We fight against poverty in the brain, we take care of the mind in all its aspects, and therefore their deteriorations involving cognitive and behavioral deficits. Are the two pillars we work and try to study, dedicating our lives to get patients may have cognitive system and its normal behavior. Our specialties are 6: the study of neurophysiological mechanisms underlying cognitive processes feelings of motor normal individuals and those who lose their functions as we age. We also work in the field of neuro rehabilitation applying this basic knowledge in neurophysiology thinking noninvasive rehabilitation and then using noninvasive methodologies such as transcranial magnetic stimulation to stimulate cognitive functions primarily but these methods can also be applied to recover behaviors deteriorated. The mixture of these two types of methodologies and with other protocols makes our performance is quite effective especially in regard to the recovery of language functions. Another very important area is the study of the markers by neuro image that allows us to study the form and function of the brain using specific markers des view this move much, we network at European level and with other continents and we find in the hippocampus atrophies when, people have little cognitive memory disorders and this change indicates that the patient may develop dementia in the future and why we work internationally to try to standardize the different measurements functions brain. Another key point is the innovative molecular markers such as proteins and everything that circulates in our blood, cerebrospinal fluid, and everything that can be associated with psychiatric illnesses and can also link to cognitive disorders; we network with centers studying early dementia in Belgium, London, USA, the researcher's work is not alone, however, it is given in equipment. We have shown that specific genes associated with dementia especially in this area as molecular alterations in psychiatric diseases. Other key areas in which psychiatry is applied in the rehabilitation of serious mental illness so we work with the psychosocial rehabilitates active and give life a scale of specific evaluation and work rehabilitation protocols for patients suffering from specific disorders that are still being developed in individuals under investigation at European and Italian level the last field with which we work is the bioethics which is extremely important as the disease and communicate like asking people to get involved in making research regarding people for us who have lost their memory or have a behavior disorder because they are suffering from schizophrenia or other psychiatric illness is not easy ethical question is crucial both to our will study and our although some specific questions to ask am I your orders to respond.

On another issue is the spiritual support of people from two years ago to the present began working with the Catholic University of Brescia this year we are completing a training course with regard to spiritual guidance covering the very multicultural and multiethnic aspect is interesting thing about this course is that not only recognizes not only in Italy but also at the

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

University of Barcelona to us last year we maintained direct relations all as trainee went to Barcelona for content and about all you are doing is going to talk Dr. Mikella you.

Good morning to all service of spiritual and religious care is present in our order as well as in many homes because Frate Benne Fratelli spring from the principles and values of our founder that places the individual at the center focus on trying to deliver trying provide care to all its human dimensions so beyond all aspects that make us also try to pay attention to the human spiritual dimension and let the soul part that is part of our hearts and share these needs especially in the that is more difficult during the stay of our guests live a moment related to the disease vulnerability suffering pain for many different reasons now also try to pay attention to this aspect in stopping this type of dimension and this is what we do Through this service you can count on figures that are being and will continue to form in this area in this sector together with the chaplain who is trying to assist in order to attend the guest lives with us to family members in different measures and mode is different living these difficult situations and operators to live from day to day difficulty of welcoming the support of people with difficulties as they have to face their problems their own problems their own limitations so we tried to stop thinking about these human and spiritual areas explicitly how incorporating us in trying to assist the working group as figures to assess together what each person needs can present like trying to unravel those needs that kind of way there strategies that must be deployed and for what purposes there is no forget the last stage of evaluation of path followed I think that this somehow represents the focus of service seem through different strategies we are trying as it were to measure ourselves in this regard proposed working groups small group activities well defined and structured or individual conversations individual activities or those aspects that the working group and the teams showed a certain person a new challenge a new challenge very important I think they can do thanks to you through you in this work in certain matches so proximity sea we approach the human dimension of people living an upset or homeless people living in a situation of distress often belong to religion is a group in me different things but it is equally true that if one side is essential to know is to know that these cultures these religious expressions to approach them is equally important to understand and recognize this many very personal very human needs in the most difficult moments of life make us more like listening to the needs of someone knowing someone I hear you think of life to rediscover internal resources internal resources to continue with the hope of waking up every morning and face the day with a mind knowing that you have someone at our side is think a dimension one aspect that characterizes all human beings know someone is ready to give a hug to listen in silence is a very specific aspect and we're discovering with our guests sometimes we do not know how to relate with them but then. They discovered that these very basic needs belong to everyone and can interact with this language enriches both recognizing the other as a person with full rights to all values and also as a resource able to give us something to donate something in this meeting there is always a mutual enrichment so I think that's the most important challenge of the matter especially in an environment very pi multi ethnic religious characterize our society today we are trying to thank you very much and thank you also for your commitment allows us to carry it out .

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

We reached the end of our content I think the place to be here talking only be better shared with a one-minute speech by each group so this project has thus left us to invite the quick intervention by a person beginning of each delegation Ladies and therefore starting Virginie and representing the group of Marseille we will offer this contribution:

I am delighted to be here with you at the same time a little sad today because it is the last time we see each other even though we have often seen during this period I was fortunate to attend the meeting of Barcelona Marseille and Brescia in all meetings and gatherings We could verify that all work differently depending on national legislation as legal regulations but if I could see something that is that we all share a common goal were the meaning we attach to our work beyond the scope of that task is to work for him institutes of belonging to the Order of St. John of God and this alone already is much more this sense is the meaning of care to share the show all beyond our country regardless of our country today economic conditions are such for what we have and share targets immigrants moving to the length and breadth of our countries have all the same type of target in terms of population has been really wonderful for me to get up close to me share experiences and I'm excited to see what is done elsewhere and not only when it is done only in Marseille thank you very much.

London:

Hi good afternoon this is the last meeting I wish I trust that we meet again soon I hope with all my heart wanted to thank you all and all centers for the great hospitality they have given us V I heard in our group all they felt as welcome here and I am pleased to say that if we look back we remember our trips is so nice to say that we are all doing the same job the same work and have different opportunities in different countries, but all do the same job everywhere it has been great for my part in the organizational meeting of Barcelona by the physical space that helped people heal and France where there were young people normally we do not work with young people with young people in the field or under Our project instead here we have people who become staff employed at the Institute of downtown so I say that our project is the smallest of all here I see there extraordinary projects in Barcelona in Marseille and here and so I'm really happy if any known and hopefully we can also do a good job in that sense that I trust thank you very much.

Spain:

good afternoon as I said Virginie has been a pleasure to know the different projects in the four countries as stated Robert has also been good or this is not the end this is a beginning of a long road that lies ahead of us hope that from now on We continue working together not just among us if not joining in more projects at European level but I think at the level of Spain's more or important occasion this project Grundtvig has been the fact apart from knowing the other projects to open our minds that is, we have were able to see other methodologies other spaces other ways of working and this has caused in our midst in our hearts in the debates about whether what we are doing we are doing as best as we debate team has questioned whether we could change this meeting or the other and wonder about all methodologies

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

*Coping with the changing face of the homelessness and
social exclusion in time of economic crisis*

procedures that are using them today and I think that's the biggest reward that we can take from this project Grundtvig and obviously we hope to feed in the next two meetings of the following ways when we followed contact of being able to gather and continue to share in the next meetings thanks.

Thanks to the team of Barcelona for coordinating the entire project. It was a unique experience because he had never done anything in the context of social care in Europe and coordinate way so I also trust that this is but the beginning of a journey that will last years something we can provide additional energy to do our work now.



Fourth European Meeting – Brescia June 2015
*Coping with the changing face of the homelessness and
social exclusion in time of economic crisis*

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Loi du Congrès

Brescia 11 Juin 2015

Le projet européen à propos de la nouvelle pauvreté, je vous souhaite la bienvenue, qui ne me connaissent pas, je leur dis que je suis Carlo Galasso. Je suis le chef de l'Office européen de l'Ordre Hospitalier de Saint Jean de Dieu à Bruxelles, ce bureau est le promoteur de l'initiative aujourd'hui. Ce sont les premiers centres européens de couverture du projet d'hébergement ou de sans-abri victimes de marginalisation sociale. Et nous avons mené une série de réunions l'année dernière en Espagne et en France. Cette année, nous nous sommes rencontrés à Londres en Mars, et aujourd'hui nous lever la séance de ce cycle d'activités en Italie à l'abri de nuit de Brescia. Le jour suivant le programme ont été envoyés, il sera fait de cette façon, que vous avez à l'abri de nuit collaborateurs dossier préparé, je tiens à remercier toutes les personnes présentes, et je remercie en particulier M. Massimo Postini et ses collègues de l'abri de nuit pour le travail accompli pour préparer ce jour, tout ce que nous faisons dans ce voyage, pouvoir rester dans sa structure, de nous donner l'accueil. Commençons, projection d'un film en italien de présenter l'abri de nuit, le préparer, et nous allons voir ce que vous avez une idée de ce que nous faisons ici à Brescia, et surtout ce que l'abri de nuit a fait au cours de cette grande crise et il monter en flèche à la demande d'assistance, l'assistance sociale. Je vous remercie, et que le travail est rentable.

Bonjour à tous, je suis Massimo, je dirige l'abri de nuit, atteignent la fin de ces réunions est agréable parce que nous pouvons penser à la prochaine recommencer avec de nouvelles activités à venir, je ne peux rien faire, mais merci Carlo Galasso, et l'ensemble de la délégation espagnole était la véritable locomotive de cette réunion, leur engagement, leur effort a été remarquable, et nous avons vu tout au long de cette année, sont maintenant ici et je l'espère, qui ont passé ont passé une soirée agréable maintenant, nous consacrons une bonne période pour visiter la ville d'Brescia, et ensuite nous allons terminer la soirée sur la place de la Loggia où nous allons dîner sous les étoiles. Je vous invite à vous levez à Simona et Andrea qui sont ici présents et le retour vous êtes donné, ils les voir, sont deux de nos quatre enseignants d'italien en plus de Claudia qui vient d'entrer. Ils sont nos interprètes polyglottes et peuvent leur parler pour tous les problèmes. Je dois remercier obligatoirement Carlo qui est, après tout, qui ont préparé toute la logistique et tous les dossiers en votre possession, nous préparons un petit livret, où vous trouverez l'image des fondateurs de l'abri de nuit. En fait, ils sont passés de cette longue durée de vie. Ils étaient les fondateurs, et nous voyons ici leur jeunesse, mais peuvent être également dit être mort jeune. Le programme que nous écrivons, a une assez longue pause entre 13 et 17h30. Pendant cette pause, que vous serez en mesure de nous demander de faire toute sorte d'activité. On a les moyens de transport pouvant les accompagnent chaque fois qu'ils veulent, donc tout ordre, sera un plaisir pour nous de rencontrer ce qu'ils veulent. Si vous voulez marcher autour de Brescia, nous pouvons marcher partout où ils veulent, et même peut être dit à l'égard de demain. Nous allons accompagner leurs délégations à l'aéroport sans aucun problème, et dans le temps, nous avons laissé libre

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

pour rejoindre l'aéroport, vous pouvez dire où ils veulent aller là où ils veulent aller, si le temps le permet, nous allons accompagner et puis nous prenons à leur destination. Nous cette année et l'année dernière, après la réunion, les idées importantes de cette réunion, nous avons réfléchi de façon significative sur la nouvelle pauvreté qui ont été créés, non seulement en Italie mais aussi en Europe. Aujourd'hui, parler de la pauvreté italienne, donne la grâce, comme une blague, malheureusement, nous parlons de la pauvreté mondiale, une pauvreté européenne, qui a des caractéristiques similaires, similaires. La pauvreté comme nous le savons bien, sont générés en raison de la logique des gouvernements, de la logique économique, cette logique génératrice de pauvreté sans fin. Je suis arrivé il ya deux ans à Brescia, et avait occupé 29, puis après une réhabilitation logique plus de trois mois, nous avons atteint tener120 lits, et que, comme seuls les Italiens qui sont restés sans emploi, sans-abri et qui était resté dans la rue avec sa femme et ses enfants, avait jeté leur application, la police, parce que la façon dont les choses fonctionnent en Italie. Si vous, avoir un ordre d'expulsion, en disant que vous devez quitter votre maison, ne expulsés pour ne pas payer le loyer, ou de payer l'hypothèque à la banque, le jour convenu, un travailleur, une entreprise de transport, ainsi, celui qui, la police arrive et vous laissent dans la rue, la conséquence est que les gens se retrouvent dans l'abri de nuit. Pour nous, il était et est une grande hospitalité de plaisir, de soutien et de soulagement pour beaucoup de familles, de nombreux ménages complète, père, mère et enfants, qui ont dû accompagner tout au long de l'école, nous leur avons donné tout le matériel nécessaire ils pourraient terminer l'année scolaire et tout au long de l'année, nous avons réussi à trouver une solution satisfaisante pour toute la famille. Sur la page suivante, vous avez la vue, nous attachons un régime, et au pied dit quelque chose en italien qui se traduira par: «Je fais aussi des choses bien, mon frère," que, sur la page suivante, cela est une façon logique pour Pauvreté atteindre l'hôte, l'abri de nuit et sur la troisième page, vous avez une sorte de contre Décalogue pour expliquer comment les gens peuvent devenir pauvres, peuvent devenir un citoyen de la rue. Sur la page suivante vous trouverez 4 de photos où un petit est présent, ce qui est notre jardin, qui est maintenant en fleurs et les gars travailler sur elle. Ce matin, devenant Villa Massimo Fray maximum plus élevé de la province de la Lombardie et de Venise qui nous a demandé expressément la possibilité d'être ici pour discuter du travail que nous faisons en commettant une nouvelle pauvreté. Je demande, et ce que je veux, et ce que je souhaite est que le suivi de ces activités que nous avons commencé ces réunions, ces espaces de réflexion, ils ne peuvent rien faire mais le stress, quelque chose qui a déjà accordé à la délégation espagnole, une grande reconnaissance pour tout ce qu'il fait pour lutter contre la nouvelle pauvreté. Enfants, mes enfants, comme beaucoup d'autres, a commenté, paroles que je commente à une occasion, quand il est allé aux écoles et oratoires, comme nous le faisons aujourd'hui pour parler de la pauvreté et les activités que nous faisons dans Frate Benne Fratelli. Nous espérons qu'un jour, la pauvreté disparaît, et un enfant, a déclaré: "si oui, comment mon père qui donnera leurs vieilles chemises» dans l'imaginaire collectif des enfants, à l'inutile, le vieux, le sont superflus qui? Qui manque de tout à eux sont pauvres, est clairement un acte positif, être généreux et nous avons le sentiment que les enfants doivent respecter et nous devons augmenter le sentiment qu'ils ont de participer, ils doivent participer, ils ont un devoir. Il est clair qu'aujourd'hui, la célèbre Bon Samaritain sur le

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

chemin de Damas, a rencontré une personne qui avait été battu et était sur le sol, sans aucun doute, que Samaritain aujourd'hui serait travailler pour empêcher un tel acte, non seulement pour prendre soin de la malheureuse, mais, sans doute à prévenir et à créer une dynamique culturelle qui permet de surmonter les obstacles qui les laissent derrière eux, les barrières religieuses nationales, et. Aujourd'hui, les immigrants viennent d'Afrique, d'Europe, d'Asie; nous avons eu plus de 40 groupes ethniques dans cette auberge, a passé plus de 1500 personnes autour d'ici, alors je vais mentionner accordant plus d'attention à ce fait. Tous les gens décident où passer leurs vies. Beaucoup viennent à l'Italie, et beaucoup de gens veulent aller vers d'autres pays à l'Allemagne, la Hollande, le Danemark, la Belgique, la péninsule scandinave, nous savons que bien que les accords de Schengen sont en place et sont ouverts sur de nombreuses frontières autour de l'Italie, il n'y a un rideau de fer qui empêche les immigrants passent la frontière italienne. Dans la province de Brescia, 640 immigrants que nous accueillent. Ceci est une province qui compte plus de 2 millions de personnes et dispose d'un immense territoire. Ce petit nombre de 640, est un petit nombre, crée un problème de scandale parce que le début du XXe siècle veux soulever, poser une question de caractère raciale nous debout dans la bonne humeur, nous avons accueilli l'initiative de devenir un pôle de la première reçu dans la province de Brescia afin d'accueillir toutes ces personnes qui, pour une période, puis nous verrons combien de montants temporaires hôte dit, tous les gens ont à faire toute une gamme de procédures juridiques, médicaux, puis passer quelque temps dans d'autres refuges qui sont dispersés dans la province de Brescia. Le nombre d'immigrants en provenance d'Afrique de voile, car ceux-ci sont très peu nombreux, les gens qui viennent de l'Afrique ne sont que 15% d'immigrants annuels à l'Italie, le reste des immigrants arrivant par terre ou par avion, afin à environ 20 000 par année, atteignant la Chine pour l'Italie avec un visa touristique, et puis disparaissent, ils avalent Tissu italien de la société, dans ce qu'on appelle China Town, qui Chinatowns sont l'italien, mais l'automne est calculé légalement au pays. Par ailleurs, de traverser la mer provoque un tollé dans les médias, mais le nombre est vraiment minime. Donc, je pense que nous devons parler de toutes ces questions, en accordant une attention particulière et abondant en elle depuis des années. Je vous invite à le faire et je sais qu'ils vont répondre positivement avant cela. Il carlo de Bruxelles organisera la prochaine réunion. Simplement voulait dire que toutes les personnes qui accueillent, alors nous verrons le film, est un film simple, nous avons produit rapidement de vous transmettre un total de brève mais intéressante d'informations car les deux ont les images. Permettez-moi de vous expliquer ce que les conditions, aucun hôte, dans notre discothèque, qui est contrôlé à chaque occasion et que les gens sont. Je tiens à mentionner les conditions de permanence, de séjour. Je crée quatre règles. Si vous voulez rester ici, vous devez remplir ces quatre règles: d'abord, ne vous inquiétez pas, pas incordies et si vous ne l'avez pas compris que nous n'y avons pas passé ou le deuxième, si vous ne comprenez pas la première, puisque vous êtes une personne sans-abri vivre dans la rue, parce que la porte est. La première règle est de ne pas déranger, pas incordies. A Milan, il dit, "ne pas gonfler les balles." Le second est très simple. Horaires rencontrer. Pour diverses raisons, vous ne pouvez pas venir à déjeuner ou dîner, en particulier en ce qui concerne le dîner, nous vous demandons de nous dire si vous êtes en difficulté, nous allons voir où que vous soyez. Le troisième, pas de questions inutiles, pas

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Plantées, ne réside pas avec les questions religieuses ou politiques, car à la fin seulement un conflit est créé. Les gens coûtent effectivement vous avez compris, dans une foule de plus de 150 personnes ne sont pas banales conflits éclatent difficiles, qui sont basées uniquement sur les bavardages. Quatrième règle: il est pas interdit de boire ou de se saouler, chacun de nous, dans la société, dans la vie, qui sait combien de fois il sera en état d'ébriété. Lorsque vous obtenez ivre l'abri de nuit, va dans ta chambre, ferme ta gueule, le sommeil, ne dérange pas, pas incordies, le lendemain, tout se passe. Ou, si vous avez attaché le lendemain nous ajustons comptes et des moyens souvent vous quittez, vous quittez l'abri de nuit, donc je dirais que nous pouvons maintenant regarder le film. Il est très simple comme je le disais, et je l'espère, les interprètes que je remercie pour son travail atteints traduction du contenu. Le contenu est un peu, ce que chacun fait à la maison, tout ce que nous faisons et notre logique italienne faisons ici.

Film

Je suis Massimo. Je suis le coordonnateur des activités de la nuit asile Brescia, cet abri. Brescia nuit asile a passé 20 ans dans le territoire. Activité accueille les sans-abri, inspiré par la vocation de San Juan de Dios. Comme nous le savons tous, San Juan de Dios, a été surpris par la grâce de Dieu et attendit sur le thème de l'hospitalité consacrée à la plupart des autres dans la société à l'époque était dans une situation marginale, les malades mentaux, et les personnes gravement malades. L'souvent gravement malades, ils ont été hospitalisés dans des centres de santé mentale qui étaient de véritables prisons. Aujourd'hui, toujours à Brescia, nous avons été inspiré par l'expérience de saint Jean de Dieu chaque jour pour accueillir ces personnes dans une situation de souffrance, et très marginalisés. Il ya beaucoup de lits disponibles afin qu'ils puissent récupérer en quelque sorte la sérénité, la tranquillité d'esprit et de prendre un nouveau chemin dans la vie. L'élément le plus important de la nuit la confiance d'asile dans les gens, tant et si bien, que tous nos opérateurs avant, sont l'ancien asile organisée par nuit. Confiance en eux, a contribué à améliorer leur estime de soi, ce qui soulève toutes les compétences, toutes les capacités, toutes ses caractéristiques et qualités qui ont été perdus au cours des années de difficultés avaient vécu. L'abri de nuit le long de ces années, nécessaire d'élargir son activité à l'accueil des réfugiés et des migrants en provenance de pays étrangers où des situations de guerre ou d'autres situations difficiles les ont amenés à quitter. Tous les résidents de ces pays doivent être prises dans le Frate Benne Fratelli, le premier asile de nuit a offert une foule réservant de nombreux lits. Sans aucun doute, tout le monde bienvenu ici, profiter de l'expérience de saint Jean de Dieu est devenu le symbole de l'hospitalité de leur foi. De cette façon, nous essayons de rendre les gens se sentent à la maison, et se sentent particulièrement bienvenues. L'expérience de Saint Jean de Dieu que nous partageons tous, nous a donné l'occasion au cours de la dernière année d'accueillir 1500 personnes. Beaucoup de ces personnes ont quitté, beaucoup de ces gens sont retournés à nous appeler, nous ont appelé par téléphone à partir des pays où ils ont été atteints: Suède, Allemagne, Royaume-Uni, nous remerciant pour l'accueil qui leur sont offerts et d'étendre à la réception étendu ses

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

parents, sa famille. Avec cette phrase, je conclus ce bref entretien, et leur souhaite un fructueux tout au long des travaux de la journée.

Ici, nous voyons nos collègues, nos collègues Carlo, Francesca qui est un psychologue et spécialiste en écoute, Roberto représente responsabilité, Adel a été accueilli comme un enfant et est l'un des responsables maintenant, Claudia est la muse de l'art, par Rosano son engagement et sa persévérance lui ont totalisé, Simone est notre professeur qui, avec Claudia et Carlo, ils offrent un renouveau après la tempête.

Les demandeurs de nuit nés dans les années 80 que le logement pour les personnes sans-abri, parce que les gens étaient logés seule nuit, ont offert un lit et une douche, et un dîner. Reste un refuge pour les sans-abri, il est non seulement, par exemple, pour la nuitée, est devenue une communauté de véritables refuges pour ces gens qui veulent intégrer le tissu social et notre équipe il ya des gens qui sont venus ici que les patients à l'abri, et au fil du temps ils sont venus à travailler avec nous et, aujourd'hui, font partie de notre équipe d'opérateurs.

Salut, je suis Carlo. Je suis arrivé à l'Asile de nuit il ya 9 ans par différentes expériences qui nous touchent parfois. Dans mon cas, je suis la confiance des responsables de l'asile de nuit, et ainsi au fil du temps je continuais à coopérer avec eux lorsqu'ils ne sont plus besoin Je soutiens, et je suis maintenant employé par l'association et de recevoir un salaire pour mon travail. La relation avec les pairs est très bon, très fructueuse. Nous travaillons dans un environnement de confiance et d'autonomie et cela est très gratifiant. Le programme accueillera également l'asile de nuit de croître, alors je vous remercie de tout mon cœur pour l'occasion que je recevais d'être ici.

Bonjour, Robert Benedetto. Je suis l'un des invités de l'asile de nuit, je suis dans la structure de l'établissement il ya environ deux ans et entré dans cet établissement comme un invité, comme une personne qui a besoin d'un toit en raison de problèmes financiers de la famille et je souffrais pendant tout le temps que je pouvais effectuer des activités au sein de l'établissement qui ont permis à moi, qui m'a fait venir ici. Je suis un employé de l'établissement aujourd'hui. En particulier, je suis en charge de la gestion de salle internet, et d'ailleurs, m'a confié la tâche de constamment mettre à jour notre site Web. Dans la matinée, je aider les autres travailleurs pour préparer le petit-déjeuner et offre également une aide constante, à diverses activités. L'atmosphère que l'on respire dans l'asile de nuit, est si bon, qui permet à chacun de se sentir qu'ils peuvent proposer auto comme des collaborateurs de l'asile de nuit, parce que les capacités de chaque personne sont mis en valeur.

Nous offrons aussi des gens hôtes offrant l'asile aux réfugiés politiques, et dans ce centre dans cet établissement, l'accueil et les soins que nous offrons à nos clients, des gens qui hébergent. Deux très important pour les demandeurs d'asile offrent des éléments de soutien sont les procédures à la paperasserie administrative, et pour obtenir des documents, et de leur donner un suivi des soins dans toute la voie, à partir du moment qu'ils arrivent jusqu'à ce qu'ils soient soumis à un comité de demander le statut de réfugiés politiques, de sorte qu'ils sont suivis, et les prépare à ces fins. En outre, nous continuons dans la perspective de la santé, nous leur

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

offrons, leur donner la documentation nécessaire pour accéder au système national de santé bénéficiant de toutes les exceptions économiques et chaque jour, nous les gardons effets sur la santé avec vaccins, dépistage de la tuberculose, etc. La tuberculose est une des maladies les plus répandues en Afrique, et le plus susceptible de se propager, en particulier dans un environnement comme celui-ci, qui est un environnement partagé. Vous ne devez accorder une attention particulière à cette maladie, les garçons subissent un examen médical à l'arrivée et à travers un test médical spécifique peut montrer si une personne a été en contact avec des personnes malades atteints de tuberculose, ou si vous avez ouvrir une infection aiguë; de cette façon il est capable de contenir la situation et le mettant sous contrôle.

Un autre aspect fondamental de notre refuge est l'engagement de nos gars. Notre philosophie est basée sur l'idée que vous devez offrir quelque chose à faire chaque jour pour ces gens, parce que vous quitterez sans rien faire ne pas bénéficier, bien sûr. Dans ce centre, nous avons de nombreuses activités possibles: l'art, le jardinage, le nettoyage, en prenant soin du jardin, menuiserie ... pour donner à tous ces gars-là, la possibilité de faire quelque chose d'utile. Parmi les nombreuses activités organisées pour les garçons, le plus important est l'enseignement de la langue italienne, quelque chose qu'ils ne peuvent pas faire sans elle. Nous avons une équipe composée de 3 enseignants et qui comprend 3 classes différentes divisés par niveaux de connaissances du peuple italien arrivant. Nous croyons qu'il est très important de prendre soin d'eux-mêmes, prendre soin des parties communes, prendre soin des espaces personnels, de sorte que chaque lundi matin, il passe du temps dans l'asile de nuit pour le nettoyage des chambres, salles, salles de bains de tous les espaces publics et personnels. Il ya un petit groupe de gars en charge de nettoyer toute la propriété, sont suivis par un opérateur spécialisé qui dirige et contrôle qu'elle fait un bon travail. Un groupe de garçons aussi aider à préparer le déjeuner dans la distribution de nourriture, et de gérer également les plats. Aussi, nous avons un cuisinier professionnel dans la cuisine, en aidant deux de nos gars. La nourriture et le déjeuner sont divisés en deux équipes, l'une à midi, et l'autre est prévue pour une heure. Il est distribué selon une première et une plaque, et la nuit, une fois par semaine, les garçons, ont à leur disposition la cuisine pour préparer un dîner gastronomique sous le style en fonction de leur pays d'origine. Pendant deux mois, au sein de l'établissement, l'asile de nuit, nous avons commencé à mettre en œuvre un verger où nous cultivons des légumes, des légumes comme les tomates, la courgette, la laitue et les fines herbes. Travailler dans le jardin, ce qui conduit à un opérateur, et cinq personnes sont responsables pour le jardin. Il ya environ 25 enfants qui participent aux activités de l'atelier. Ici, dans ce lieu, nous pouvons pratiquer différents types d'art. Un groupe est responsable du développement, du travail du bois. Certains d'entre eux connaissaient déjà cet art, ce bureau dans son pays. D'autres ont rejoint le groupe et, ensemble, fait des objets pour la décoration comme des portemanteaux, tables, chaises, entièrement réalisés avec des outils, des outils à main. Dans cette expérience de l'espace avec différentes techniques de l'art et de l'artisanat. Les garçons approchent de la technique du dessin, de la peinture, des puzzles, de la gravure, et d'autres techniques artistiques. Il est un endroit très important, je pense, parce que nous pouvons ici pour assister à la rencontre de différentes cultures. Tout le monde travaille

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

ensemble, il est un lieu où chacun peut exprimer eux-mêmes exprimer librement leur créativité, mais aussi élargir, d'enrichir leur potentiel et leurs compétences manuelles, leurs métiers. Souvent, les gens qui sont ici viennent d'environnements et de situations très traumatisantes, y compris Voyage ils ont entrepris pour arriver ici. Il est très important, nous croyons que ces gars-là peuvent avoir un lieu et un temps pour re-trouver la sérénité, un lieu pour échanger des idées et de parler librement et je pense qu'il n'y a rien de mieux que l'art pour créer un environnement propice à communication. Sans aucun doute, nos félicitations pour cette vidéo qui nous a donné l'occasion de voir le travail et le travail personnellement m'a surpris parce que je savais de l'asile de nuit, il ya trois ans et il ya trois ans commencé à travailler pour ce projet européen, mais Brescia asile nuit était quelque chose de complètement différent. Je aime particulièrement le travail qu'ils accomplissent au nom de migrants qui atteignent les côtes méridionales de l'Italie, puis sont distribués dans tout le pays. Il est très louable et je pense vraiment que devrait être une fierté pour l'ensemble de l'ordre de l'hôpital.

Nous avons le temps aujourd'hui, un espace dédié à une série de questions, je pense que même maintenant peut répondre à certaines curiosités ou si quelqu'un avait besoin d'éclaircissements.

Question: Avez-vous une certaine durée de séjour des gens d'ici? Pouvez-vous élaborer sur la façon dont la structure de la participation de tous les clients dans le fonctionnement des activités du centre?

Réponse: Il ya deux types de personnes hébergées dans la maison de SJD de Brescia. Le premier groupe appartient à ce que nous appelons la vocation initiale, offre, offrir l'hospitalité initiale est normalement italienne ou européenne. Le deuxième groupe occupe, qui réside dans l'asile de nuit sont des gens qui définissent l'offshore Européens, qui viennent de l'Est du continent asiatique, africaine ou Moyen. Sont deux groupes de personnes dans un état similaire, mais répondent à une situation différente. Plus tard, je vais discuter du problème des femmes des hommes et des femmes qui cherchent à être reconnu le statut de réfugiés politiques. Dans ce cas, ils doivent répondre à des exigences et de l'Europe supranationale, mais nous accueillons les personnes, les sans-abri, juste répondre normalement à des normes, des règles internes de notre institution. Les variétés de ces personnes a atteint un total de 120 personnes, ce est le chiffre de l'année dernière. Aujourd'hui, nous en équilibre un peu pour le numéro d'hôte est offerte à une personne, simplement en montrant et demandé une place disponible, et vous avez terminé. Si il ya des hôtes à la personne, et si il ya malheureusement nous ne pouvons pas le faire, oui il ya une demande spontanée et l'approvisionnement, alors il ya un second niveau de la demande l'hospitalité de l'hôte par les organismes de santé municipaux. Le statut social en Italie est fourni par les municipalités, l'État vers les régions aux régions italiennes, les communautés autonomes aux municipalités, les municipalités des districts de santé et les districts de santé de la population. Ainsi, vous pouvez facilement imaginer, comprendre que si je dispose pour donner le niveau de l'Etat, l'un euro quand il vient à la région, la région autonome, cette valeur a chuté à cinquante cents si la municipalité

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

atteindra alors 2,5 à district de santé de l'euro devrait atteindre 10 cents et peut-être de la population atteindra un cent de l'euro qui a commencé des niveau de l'Etat. L'argent est perdue dans de nombreux canaux, il est pas une caractéristique mais seulement italien en Italie est un problème très difficile. Ces jours, les journaux parlent de centaines d'arrestations de politiciens qui ont spéculé organisations profitant de centres d'accueil pour les étrangers. Tout le monde assez arrêté, le gouvernement lui-même a été touchée par l'implication de certains sous-ministres. En ce qui concerne l'accueil des sans-abri, ne pas établir des règles fixes, il ya un débat ouvert, nous voulons approfondir la situation de chaque cas spécifique, une connaissance, une première fois quand il est donné à la personne une période de complète la liberté de sérénité absence d'engagements à ce que personne ne peut vraiment se détendre, se sentir dans un endroit sûr. Vous pouvez laisser vos choses dans une chambre. Notre hôte de l'activité fonctionne 24 heures par jour, de sorte que celui qui est accueilli pas besoin de quitter la maison le matin, avoir votre propre espace se sent protégé et ne se sent plus menacé par les diverses bandes dans les stations de l'essaim de nuit chemin de fer ou dans les rues de la ville et sont une menace pour ces gens parce qu'ils peuvent voler le peu de choses qu'ils ont. Après quelques jours de rouvrir un dialogue avec eux et leur demander pourquoi ils sont venus ici. De cette discussion quelques scènes sont installées, une phase différente, qui concerne également un certain temps. Au début, ils sont dit de ne pas vous inquiétez pour un an sera là et pour calmer la pire ont laissé derrière, sont maintenant dans une maison, un lit, une armoire, des repas, disposent d'équipements, avoir la chance de parler à un psychologue, de parler avec les autres, de partager leurs problèmes avec nous, nous parler des difficultés qu'ils ont rencontrées. Les difficultés rencontrées des point de vue administratif, les documents, carte d'identité, permis de conduire, faire une analyse de sang pour aller voir un médecin. Il est ré-intégrer la personne dans le tissu social. Comme le temps passe, il devient obtenir progressivement revenir sur le sujet, comment est-il maintenant? Comment approprié que son chemin de la reprise? Que fais-tu maintenant? Ce qui fait toute la journée? Ou va-t-il? Comment gagner beaucoup en faisant des petits boulots? Est-ce suffisant pour vivre?

Nous visitons un opérateur social. Nous accueillons les personnes qui sont des personnes dont les frais sont entièrement payés par SJD Brescia, il n'y a aucune subvention financière que nous recevons et il est un engagement très important en termes économiques à SJD Brescia. Je pense qu'une année est assez, au bon moment, parfois proche avant ou nous pouvons continuer notre activité d'accueil de ces personnes. Comme l'a dit Robert, la caractéristique la plus importante de ce lieu, cette maison, est la confiance. Il n'y a aucune possibilité de récupérer son estime de soi, sinon par la confiance. Toutes les personnes qui ont été admises dès lors qu'elles présentent une faible capacité ou la capacité ou la compétence, la compétence ou la compétence qui est multiplié, ils sont encouragés, ils Lo donc ils soutiennent entre eux sont réconfortant. Aucune concursillos reconversion, mais avec ce que nous définissons la thérapie d'amour: l'écoute, l'amitié, le partage, le soutien, le dîner ensemble ce soir? Vous avez quelque chose de différent à faire? Avez-vous un engagement? Je mange une pizza, me voulez-vous?

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Cette relation très personnalisée, très individuel, il le fait, assure que la personne récupère à nouveau rassembler leurs forces et ensuite les emmener à sa propre disposition et donc plus de 70% des personnes sans plafond accueilli activités ludiques spontanées activités qui peuvent être dans la cuisine, en tant que pilote, accompagner les personnes, étant donné le rôle de médiateur linguistique, si ils parlent anglais était linguistiquement prête à intervenir auprès de ceux de l'Afrique. Nous avons un assez grand nombre d'employés et de parler plus avant cela. Pour la première fois l'année dernière, nous avons reçu des prestations de revenu, que l'UE nous reconnaît pour l'accueil que nous offrons aux étrangers. 75% du chiffre d'affaires que nous se réinvesti dans l'activité en faveur des immigrants et des personnes bénéficiant d'une sans-abri. Comme vous le savez, le reste sert à payer l'hypothèque, à l'approvisionnement, à payer les travailleurs, mais tout l'argent investi est utilisé ici, est utilisé ici. Aussi pensé qu'il était important de fournir un soutien financier aux familles d'embauche certaines personnes et en fournissant donc un revenu fixe, ceci est une contribution importante à essayer de vaincre une partie de la pauvreté.

Donc inviter nos partenaires à l'asile de nuit, Alexandra et Francesca. Ils présenteront leurs interventions, une première intervention pour présenter le modèle que nous hébergeons l'asile de nuit et un autre sur la question des migrants, des traits psychologiques migrants. Aussi les défis que ces opérateurs doivent faire face les personnes de trouver à partir de différents groupes ethniques qui ont subi un traumatisme majeur pour arriver ici à partir de leurs terres natales.

Bienvenue

Bonjour, Je suis Alexandra et la nuit shelter'm un éducateur pour les demandeurs d'asile et aimerait parler de la réception. Pourquoi hôte, pour quoi? Parce que la philosophie de l'abri de nuit est basé sur l'hôte?

Je tente d'expliquer brièvement ce que consiste de notre point de vue de l'accueil et nous le faisons avec les personnes qui accueillent. Des moyens de réception pour nous dans le temps, nous rencontrons quelqu'un pour la première fois croient que toutes les personnes sont égales devant nous, accueilli signifie que chaque juste besoin alors d'être calme et étaient prostitution bien ici, nous embrasser une variété de gens, mais quand ils sont ici tout simplement avoir ce besoin, la tranquillité et bienvenue. Comprendre d'où ils viennent, pourquoi ils sont ici, leur passé, leurs études, car il est alors révéler clairement qui vous êtes, votre arrière-plan est quelque chose qui commence à devenir apparente seulement lorsque la personne est dans un environnement serein et sûr où vous pouvez faire confiance. Donc, au début, il est dit que tous nos clients sont égaux et que nous travaillons pour créer un tel environnement de sorte que la personne peut être révélé en tant que personne. Il se félicite également la médiation, que je interprète comme la médiation implique de trouver un point de contact pour nous de communiquer avec ces gars-là, compte tenu que les gens qui viennent de pays travaillent complètement différente de la nôtre, trop différent, complètement différentes réalités entre Oui. Parfois, les préjugés, vous pensent que toute l'Afrique est en fait

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

la même chose pour nous peut être pris en compte que les gens sont nos invités viennent de pays qui sont complètement différents les uns des autres formes ou structures sociales et culturelles. Les gens ont aussi venir du même pays peuvent être très différents les uns des autres parce qu'ils appartiennent à leur traitement culturel et social très différent. Dans un pays, nous pouvons trouver un enfant qui était alphabétisée et fini le collège dans le même temps, nous pouvons trouver un garçon du même pays analphabètes 100%. Donc, ce que nous faisons est de comprendre, de comprendre ces différences et de leur faire comprendre que donnée sur Adia en Italie et comment notre société fonctionne, et les accompagne sur ce chemin, les aider à adapter, à comprendre les différences des moi termes peuvent être convertis en un seul mot, à savoir l'intégration. Il est clair que sans l'intégration ne peut y avoir aucun avenir pour ces enfants et pour nous en tant que pays. Sans intégration, nous ne parviendrons jamais à envisageons que ces flux migratoires sont une ressource.

En pratique, nous faisons ici se réfère donc à cette forme de cellule-hôte qui vient de parler, l'une des premières choses que nous faisons quand les garçons arrivent est d'expliquer clairement où ils sont et ce que nous pouvons faire pour eux et qui les attend dans l'avenir, en particulier dans nos enfants quand ils arrivent ici, le moment où ils arrivent le lendemain au plus, comme je le disais, nous faisons une interview pour expliquer ce que cet endroit est et qu'ils pour donner l'information est fondamentale pour ces enfants qui sont réalisées sous forme de paquets avant et en arrière. Ce que nous faisons pour eux est de les aider afin qu'ils puissent obtenir leurs documents en collaboration avec le conservateur, nous leur permettons d'obtenir l'identification du premier tour de scrutin et leur permettent d'obtenir permis de séjour temporaire jusqu'à ce qu'ils viennent devant le comité. La commission est l'organe auquel les jeunes auront à expliquer les raisons pour lesquelles ils ont fui leur pays après la commission décide de se qualifier afin qu'ils puissent obtenir une forme de protection internationale. Nous les accompagnons dans cette voie et cela signifie aussi pour se préparer à cette adresse la commission pour accueillir les connaissent leur histoire et reformulent donner un point de vue chronologique correct que d'autres puissent comprendre. Si il ya des preuves, de recueillir eux afin qu'ils puissent confirmer, réaffirmer son histoire et aider à le faire. Une autre chose importante que nous faisons ici est de fournir des soins de santé pour la première fois depuis qu'ils sont donnés ce genre d'attention. Dans quelques jours, les jeunes subissent un examen médical afin de vérifier qui ne portent pas les urgences de santé et immédiatement se faire tester pour la tuberculose. De toute évidence, cela est une forme de prévention pour nous et pour eux afin de prévenir la propagation du virus de la tuberculose dans un environnement communautaire est donc un environnement qui peut devenir un terrain fertile pour la propagation facile à cultiver. Si vous êtes positif, il les rend immédiatement ray pour voir si ce résultat positif est dû à un vaccin a été demandé juste avant, ou parce qu'ils sont infectés par un virus. Si vous êtes infecté, ils guérissent, le traitement commence. Ils sont aussi, d'écouter. Des moyens non seulement entendre leurs besoins pratiques d'écoute: «Je veux ceci, je veux cela ...", mais aller aussi en profondeur, essayer de comprendre que ces jeunes souvent veulent juste poser des questions et à eux pour des éclaircissements sur un monde, une société qui se réunissent d'abord et ils ne savent rien. Ecoutez ici, il va plus loin, beaucoup

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

plus profond atteint. Nous fournissons à nos jeunes des soins psychologiques de qui va parler immédiatement après mon partenaire, nous soutenons nos jeunes dans tout ce dont ils ont besoin chaque jour, les besoins de base et aussi un autre aspect très important de ce lieu qui est contraire hôte est ce que nous appelons compromis. Qu'est-ce que l'engagement de nous? Occupez-les dans le niveau de l'esprit et du corps, tous les jours. Cette forme d'engagement est un moyen de rendre leurs obsessions laissent derrière eux pour l'avenir. Nous devons réaliser que ces personnes vivent dans un état constant d'anxiété en raison de l'incertitude qui les pose cette période de leur vie où ils sont. Parce qu'ils, dans ces moments de votre vie ne savent pas ce qui va arriver demain, si ils seront en mesure d'obtenir les documents et si elles peuvent vivre légalement en Italie et clairement sont confrontés à la nécessité de construire une nouvelle vie à partir de zéro, de sorte font leurs esprits et leurs corps sont occupés les aide distrait de ce point de vue et aussi à notre avis est une excellente façon d'oublier les traumatismes qu'ils ont vécu, parce que ces jeunes tout au long de leur Voyage vécu des situations dramatiques, la violence, l'abus, la torture, et pour nous il semble évident que les laisser ralenti à loisir tout ce que vous allez accomplir est d'accroître l'anxiété parce qu'ils se souviennent ces situations. Dans la pratique, nos clients sont occupés à ce centre, nous avons différentes activités. Comme vous l'avez vu dans le film, nous avons un atelier pour les activités artistiques dans la même, jeune, faire de l'artisanat, la menuiserie, la peinture et de la modélisation, de créer des choses de la poterie, avoir un jardin potager, qui prennent soin d'eux de 100% et bien sûr, il ya aussi un groupe d'enfants qui font l'entretien et le nettoyage du centre. Parce que cet endroit est très grande, beaucoup de gens, et nous avons besoin de personnes chaque jour, font ces tâches soient décent et l'endroit est en bon état. Un autre groupe de gars qui font l'entretien et la réhabilitation. Nous réadaptation certaines parties du centre, et nos jeunes sont activement impliqués dans cette tâche et de conclure, je dois dire quelque chose de plus chose, le dernier sur l'hôte à l'égard de l'abri de nuit, hôte signifie la création d'un environnement serein et partager des choses chaque jour où vous pouvez prendre la solitude de fer parce que ces jeunes ont à faire face en étroite collaboration avec la solitude, ils sont loin de leur pays d'origine, leurs familles, et d'avoir aucune sorte de lien émotionnel en Italie. Les chances que nous donnons à ces jeunes vivent dans un environnement de partage de choses tous les jours, dans un environnement serein, il ne fait que contribuer à créer des liens afin de mieux répondre cette solitude qui les rend si bien. Merci beaucoup pour l'écoute de moi et je donne la parole à mon collègue qui va leur parler des caractéristiques psychologiques de l'immigrant.

Question: De toute évidence, la partie de la participation de l'utilisateur dans le centre est l'un des piliers de ce projet, ma question est considérée comme ayant un certain niveau d'assurance de responsabilité civile pour couvrir ces utilisateurs plan juridique si quelque chose arrivait?

Réponse: Oui, cette question me permet d'ajouter des informations à ce que je disais avant, nous essayons de ne jamais laisser nos clients seuls. Les gens, tous les jours, faire des activités de ménage, ils cuire aussi avec nous, si je dois aller à un endroit avec la voiture ont toujours

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

une place dans l'un d'eux avec moi. Nous essayons de les impliquer dans tout ce que nous faisons. Es-tu un maçon? Travaillez-vous comme maçon? Très bien. En effet, ces jours, nous réhabilitent les toilettes et ils sont les gens qui le font, et comme vous pouvez l'imaginer, les délais sont beaucoup plus longs, mais si vous savez mettre les tuiles, et nous don si heureux et si vous mettez bien peuvent être carrelés un étage entier, je ne pas besoin de tout professionnel. Je veux des professionnels qui peuvent consacrer ce temps à un travail important dans le centre de vos invités grâce à l'installation d'une dalle de sol, puis également le nettoyage, la cuisine, manger, nettoyer, accompagner quelqu'un à l'hôpital Avez-vous un permis de conduire? Bon. Conduire notre voiture, mais ils le font toujours en compagnie de l'un des invités. Ils sont les invités eux-mêmes qui jouent petite responsabilité des rôles, ont également la compagnie d'un autre. Maintenant, elle vient, notre maison est dans le centre d'une structure sociale avec toutes les caractéristiques hygiéniques sanitaires, les normes anti-incendie, les normes de certification, en matière d'assurance pour tous compte de ce qui se passe notre maison, à vous, à cause des codes de toutes les administrations municipales réglementé, santé et civiles: italien, français, anglais, espagnol, etc. Tout, ce que chacun fait dans cette ville si vous provoquer des dommages dans Fratelli Benne Frate, à travers leurs réponses, assurance, parce que nous avons la couverture. En ce qui concerne les dommages qui ont été causés, chaque personne réagit. Si je casse une voiture, ou vous frapper quelqu'un, je suis responsable de ces actions de sorte que tous ceux qui sont à l'intérieur de ce centre, vous avez même eux-mêmes, qui sont ici, sont couverts par une assurance, si indemnisées eux se blessent, nous sommes d'accord, une jambe, un bras, indemniser et bien ...

Continuez à poser me concerne spécifiquement concernant le soutien dans la cuisine, comme en Espagne une manipulation des aliments certifiés est nécessaire, et pourrait jouer si vous avez envie de câblage, etc.

Réponse: Vrai, ce que nous avons entendu ici, ici aussi en Italie, mais nous se qualifier. Il est vrai qu'aucun de nous faire confiance la gestion des électrique pour les personnes qui ne sont pas spécialisés installation technique, cela est clair. Ainsi, certaines activités non réalisées nos clients, mais si je suis la technique spécialisé, mais travaille dans le Frate Benne Fratelli, et effectuer une tâche, je parle au gestionnaire, avec l'éducateur / a, et demandez-leur ce que les gars qui sont nos clients, je peuvent accompagner pour faire le travail de sorte qu'ils puissent voir, et aussi apprendre, si vous voulez, bien sûr, puis ils vont avoir à faire tous les niveaux, à devenir des techniciens, mais cette Il est très long, fastidieux, mais il est important que chacun de nous est, nous, les Italiens, les responsables de ce centre ou étrangers qui sont devenus des collaborateurs, tous ceux qui développent une activité doivent toujours être accompagnés par l'un des invités. Qui prépare la nourriture? Eh bien, heureusement, ici, la loi est un peu moins rigide, car il ya des règles si strictes imaginer que dans le passé il y avait une sorte d'épidémies causées par des aliments qui ne sont pas en bon état, mais en réalité, aucun de ces épidémies, il ya des ateliers informations que nous dictons que nous avons permis l'autorisation qui nous a permis de faire cuire dans une communauté de personnes. Se conformer à certaines règles et dans la cuisine et à l'extérieur, nous avons accueilli toutes les personnes qui sont les invités

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

de cette maison, et tout le monde coopère. Certains soirs, vous pourrez cuisiner sur leur propre, un plat ethnique leur faire sentir satisfaits de manger des nouilles, du riz, de la soupe, raviolis chaque jour ou chaque jour pour les Italiens peuvent être très bon, mais pour les Pakistanais est une forme de torture chinois, donc nous leur donnons de l'argent et ils achètent leur nourriture et cuisiner seul. Je ne suis pas vraiment en faveur de Je règle tout. Considérons que nous sommes tous des adultes, tous les petits, la règle a appris à gérer les choses à la maison, comme nous l'avons fait dans notre famille, et nous essayons de comprendre qu'il est important de se laver les mains parce que nous faisons la même chose avec nos garçons. Si vous regardez dans la chambre de ma fille qui a 22 ans, il est une sorte de mise au point seule chose qui manque est de mettre les chaussettes sur le feu, en l'araignée, ainsi, toutes les chambres de nos enfants est une méchanceté: chaussettes shorts, chemises partout, et personne est choqué, alors pourquoi ne pas penser que cela pourrait bien fonctionner à un certain moment? Pourtant, heureusement, nous avons pas eu des problèmes avec le type d'aliment, ou tout autre, d'ailleurs. Lentement, nous leur enseignons les règles et nous les respectons aussi, nous respectons aussi avec ces règles. Maintenant Francesca est notre psychologue, son travail à l'abri de nuit est très précieux. Il nous a aidé à résoudre de gros problèmes, gardons à l'esprit, aussi, qu'il y avait collaborateurs invités et maintenant partie de l'équipe des travailleurs et des professionnels formés dans l'hôte. Il ya logique que je fais face, face à Alessandra et que sont spécifiques à nous. Mais tout le reste, il a à voir avec les conditions de vie, avec l'organisation d'hôtel, les conditions de vie sont dans les mains des clients. Pour eux, cela a signifié, se sauver, et pour nous a été une grande satisfaction lorsque nous trouvons qu'au-delà des règles plus ou moins d'État, la personne réapprendre laborieusement existe, réapprendre à programmer et mener à bien leurs activités, avec la logique, avec un but utile, alors qu'auparavant les extrémités comme vous l'imaginez, comme vous le savez, étaient différents, de sorte que notre maison, et avec ce terme, est une maison qui dispose d'une gestion autonome, d'une manière très marquée, nous sommes tous à l'autonomie et la participation.

Bonjour à tous, je suis Francesca, et comme je l'ai dit Alessandra et Massimo suis un psychologue. Et sur ce refuge de nuit, fondamentalement, je donne un soutien psychologique aux personnes que je propose, pour effectuer avec Alessandra recueillir les histoires personnelles des immigrants et se préparer à cette adresse au Comité régional pour le statut de réfugié. Je tiens à vous dire de ne pas quelque chose de général sur les caractéristiques psychologiques des immigrants, car il est écrit dans les livres, je tiens à vous dire ce que nous voyons tous les jours, et le travail que je fais avec les invités de notre centre plutôt avec certains d'entre eux.

Que fournit un soutien psychologique à ceux qui cherchent le statut de réfugié?

Premièrement, le problème psychologique qui est plus fréquente chez le demandeur est comme tout le monde peut bien imaginer le traumatisme, la traume quitter un pays où une guerre a vécu l'expérience, ou où il ya des problèmes politiques, ou parce qu'ils les exercent, la

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

persécution religieuse, ou la persécution à cause de leur orientation sexuelle ou parce qu'ils appartiennent à des groupes ethniques minoritaires.

Ce qui est difficile pour eux quand ils arrivent ici?

Eh bien, nous avons trouvé un grand nombre de personnes a assisté à la mort de leurs parents, leurs mères, leurs enfants, leurs femmes, leurs maris, leurs frères / sœurs, et qui ne pouvaient pas produire ces pertes parce que vous l'imaginez en forme, vous mourir des proches, et il n'y a pas de temps à y penser ce qui est arrivé, parce que l'instinct de survie nous amène à réagir, et nous amène à croire que même si elles ont assassiné, torturé, Ils brûlés vifs ou avoir un parent, un de mes proches, je dois me échapper parce que je dois me sauver, alors je ne passe pas la même chose. Ces personnes ont subi des pertes, ils vivent un duel, et ont pas eu le temps de les faire. Et quand ils arrivent ici, dans de nombreux cas, ils vivent le moment de calme, et puis re-émergent ces souvenirs émergent parce que, dans un contexte culturel complètement différente à laquelle ils étaient habitués, si la force est forcé de tirer le match contre qui nous sommes, dans un contexte socio-culturel complètement différent, avec des outils que nous leur offrons et ils sont complètement différents de ce qu'ils savaient, avec des rites qu'ils pouvaient le faire parce que tout le monde, comme nous, tout le monde a un rituel quand la mort d'un membre de la famille, et ils ne pouvaient pas faire aussi bien que si un proche parent est mort, et nous aurait pas été en mesure de dire au revoir et de faire les funérailles, l'enterrement, donc la première chose est qu'ils ouvrent parce tout d'abord, dans le Initialement, nous sommes un oui personnels, nous les accueillons, mais nous ne sommes pas leurs parents ou des amis, donc la première difficulté majeure nous dit que nous avons certaines situations, alors, beaucoup d'entre eux tentent de se défendre. Utilisez défenses psychologiques et nier ces souvenirs émergent rappeler et quand nous les aider à reconstruire leurs histoires à la commission. A cette époque, ils tombent dans un état de confusion, parce que quand on souffre d'un traumatisme souvenirs sont mélangés de manière chronologique nous aider à reconstruire les événements traumatisants qu'ils traversaient pour les aider à ré-élaborée.

Quels sont les problèmes sont là, dans tout cela?

Eh bien, certains d'entre eux à partir du moment où ils ont vu leurs proches mouraient jamais eu le courage de les appeler à la maison, parce qu'ils demandent "Où est votre sœur? Votre femme? Ne vous fille? "Et au lieu de remédier à la situation, de dire que quelqu'un est mort par téléphone, préfèrent ne pas appeler, et cela, bien sûr, crée un état d'isolement et de solitude parce qu'ils sont venus dans un pays autre que le leur, ils doivent situations de visage pas définies et avec un problème de laisser le projet au sujet de documents et certains d'entre eux engagent à ne pas appeler, donc je auto isoler car il est préférable de ne pas appeler la famille pendant six mois pour vous dire quelqu'un est mort, je réussis à ne pas protéger ma femme, ma fille ou ma sœur. Cela crée un grand sentiment de culpabilité. On sent qu'il est pas la bonne personne. Nous essayons de résister à cela tous les jours, ce qui les rend les choses difficiles une de lot, surtout la nuit. Très souvent, ils doivent faire face à des problèmes de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

sommeil, et nous devons les aider, ne parviennent pas parce que quand vous vous endormez et le sommeil, souvenez-vous de nouveau et là, leurs rêves ne sont pas le meilleur, alors que vous avez à les aider, les attaques de panique, de l'anxiété, la nuit, ce qui les empêche de bien dormir.

Autres problèmes que nous avons à faire face vivent dans l'incertitude, parce qu'ils sont là pour faire face à une bureaucratie, essayez d'imaginer que vous fuir leur patrie, arriver dans un pays qui a un contexte culturel complètement différent et aussi comme si cela ne suffisait pas, vivant au jour le jour, avec une situation d'incertitude, ne sachant pas comment il va réaliser des projets spécifiques en dehors de la structure. Nous parlons ici de gars, un groupe âgé entre 20-30 ans et que nos garçons ont une façon de construire l'identité qui est encore préparé et tout cela est compliqué parce que ne sachant pas ce qu'il faut faire, ne pas avoir toutes les mesures nécessaires pour jouer sa vie, les futures lettres, il me rend la vie quotidienne est très compliqué, et long de ma journée.

Un autre aspect que nous essayons de traiter avec eux, sont leurs craintes. Sa peur de quitter l'établissement, de quitter l'abri. Je me souviens d'un garçon qui m'a dit, parce que quand ils étaient en Libye, beaucoup d'entre eux ont préféré rester à la maison beaucoup d'entre eux pour la sécurité, parce que les lieux ont été fermés plus protégé. Il leur en coûte, à passer la porte, la porte d'entrée, et de surmonter les régions avoisinantes de l'établissement. Les zones les plus proches de leurs craintes. Et comme vous le savez tous, la peur, très souvent, plutôt, la peur est toujours irrationnel. Donc, ils ont peur de sortir, ils ont peur de marcher seul dans la rue, et le niveau, toujours irrationnel, toujours peur que quelqu'un de votre pays pour les trouver, et bien qu'ils puissent être en mesure de trouver en Italie. Donc, ce que nous faisons avec eux est de faire face, aborder l'aspect irrationnel de leurs craintes, construit autour d'un réseau qui leur permet de se sentir moins seul, et peut faire face à ce qui se trouve au-delà de la porte d'entrée est bien sûr une question très différente, sur la question qui fonctionne toujours.

Un aspect très important que, parfois, nous avons dû faire face est de reconstruire l'image physique que chaque personne a. Il ya des gens qui portent les cicatrices de ce qu'ils ont souffert. Cicatrices, des coupures, par les coups qu'ils ont reçus. Poinçons, et les cicatrices qui ont fait la lumière de celui-ci dans le temps donné, qui deviennent défigurer le visage et aussi la nécessité de reconstruire visuellement et nous parlons de jeunes garçons de 20-30 ans de la vie à venir, et nécessité apprendre à regarder d'une manière différente, à reconnaître les signes qui conduisent, et qui sont témoins de leurs souffrances, de ce qu'ils ont subi.

Un autre aspect est nécessaire de soutenir ceux qui ont une orientation sexuelle différente de celle de leur pays d'origine et permis de plan. Parce qu'il ya des personnes qui ont fui leur pays d'origine, par exemple en Afrique, comme vous le savez, l'homosexualité est punie par la loi et, parfois, ils ont de la chance si vous atteignez les éléments juridiques, les aspects juridiques, car si REACH voisins, pour être gay pourrait les brûler vifs. Ce sont des questions auxquelles nous sommes confrontés avec eux, les problèmes auxquels nous sommes confrontés avec grande

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

difficulté de leur part en particulier, et il est un travail très difficile que nous faisons, parfois des mois passer avant que nous ayons ces détails. Nous nous félicitons tout simplement ce qu'ils disent sans aucun procès, bien sûr, d'écouter la personne, et le soutien pour le partage de cette condition de l'amour qui est une condition différente à partir de laquelle sont utilisés pour essayer de comprendre ce que devrait avoir aucun delatemos pas peur eux. Je fais une route à travers toutes les situations auxquelles nous sommes confrontés diraient toutes ces situations viennent à moi parce qu'il ya un grand travail que nous faisons sur le réseau, ces gens nous indiquent éducateurs / s, sont des gens qui passent la plupart de leur temps, votre quotidien, à ses côtés, et ce sont ces gens qui pour ainsi dire, percevoir les sens, et dire: «Regardez, il ya une personne qui a besoin de votre aide» et par ses instructions, alors je peut traiter avec une certaine situations avec des gens qui luttent pour arriver à moi, parce que pour eux, le psychologue, est quelque chose comme le gourou des gens du village, il ya quelque chose qui ne existe pas dans votre pays, de sorte qu'il leur en coûte apprennent à me mais grâce à leur travail, grâce à votre sensibilité, je ont la capacité, je avoir l'occasion de travailler concrètement avec ces gens qui ont besoin de moi, donc je vous ai présenté en bref ce que nous avons connu au cours de ces mois termes de soutien psychologique.

Sont avec nous provincial Fra Serafino Nizza et Villa Massimo, l'un des directeurs de la province de Milan. Je laisse la parole à M. Nizza parler maintenant de la nouvelle pauvreté, et vous remercie d'être notre hôte par le supérieur provincial long de cette journée qui se termine notre projet européen.

Bonjour à tous, comme vous avez déjà dit que je suis l'un de ceux qui gouvernent la province a récemment provincial m'a honoré avec le Président de l'abri de nuit également collaboré avec M. Galasso, le bureau européen de l'ordre, lorsque je réussis quand je peux, formé également partie d'autres associations et organisations qui appartiennent à la province, mais ce que cela signifie? Eh bien, je veux dire que je ne suis pas ici à titre officiel, mais par ce qui caractérise années mon statut, je suis ici comme mon mémoire historique, le corps, les initiatives, notre corps qui d'une certaine façon directe ou indirect lancé en particulier dans le contexte de la charité, que met en œuvre la charité, comme je l'ai dit, notre réalité, que nous vivons dans Brescia, a été consolidée au fil du temps dans notre centre, elle a vécu il a joué dans un nouvel élan grâce à cet homme qui est maintenant de retour ici et ce que je demandais tout ce qu'on m'a dit qui se passe ici à Brescia qui peuvent avoir déjà vous ai dit ce matin, pardonnez-moi, mais je ne pouvais pas arriver à l'heure ce matin, mais dire que les gens viennent de partout dans le monde, avec notre direction. Cela signifie que la communication est plus que bizarre, différent, pas moins efficace, en ce qui concerne les résultats et les objectifs à préciser, qui vient ici, qui arrive à Brescia, sait qui est le centre de Frate Fratelli Benni, il sait qui est la boîte de nuit qui peuvent bénéficier d'une assistance spéciale. Cette aide est destinée à être 360, mais bien sûr, il ya des limites. Il ya des limites imposées par la loi de l'Etat, et que nous avons à accomplir. Notre hôte, de manière générale, ces derniers temps, a non seulement eu l'envie de Massimo Postini, est enrichi avec des sens grâce à un projet auquel nous sommes liés, je veux dire le projet, qui en italien est appelé "village la charité ". Je suis interdit de lire le

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

discours que je me suis préparé, on m'a dit improviser, donc je obéis, mais je veux lire la partie qui fait référence au village de la Charité, qui est le plus important, un résumé pour nous. D'abord, il est un refuge, un abri de nuit, et ont compris que nous parlons de cet abri de nuit, je ne vais pas dissenter sur la question. Alors pensez d'une communauté pour les mineurs, pour l'hébergement des mineurs, pensez à un outil d'enseignement pour les enfants qui ne reçoivent pas un soutien éducatif, soit dans la famille ou dans le territoire, son but est de fournir une protection, dans une ambiance chaleureuse pour surmonter la solitude, la promotion de la croissance et le développement psychologique et émotionnel éduquer l'émotion de la curiosité, l'attention des caractéristiques de réflexion intellectuelle, en particulier à proximité de la performance des élèves, encourager l'autonomie personnelle, aider l'enfant, le garçon, adolescents, réinterprètent leur propre histoire, ce fut une communauté que nous croyons en son travail à Brescia, et comme vous l'imaginez ce genre de communauté rencontres beaucoup de difficultés à ce stade. Pour l'instant, nous laissons un peu de côté. Laissez pas oublié. Il est qu'il ya beaucoup de gens qui ont besoin de notre aide, notamment en faisant la prédisposition à l'école. Je devais Massimo, pour cinq petites minutes pendant que nous attendions, nous avons vu passer l'un des garçons, l'un des enfants qui étaient là, et il est de l'âge, est de concevoir le titre High School, travaille dans la soirée pour nous, ce succès est , les accompagner afin qu'ils puissent être intégrés dans le monde du travail. Nous pensons aussi à une communauté pour les détenus mineurs, une communauté de type familial éducatif avec des caractéristiques organisationnelles qui guiderait repose la famille, qui permettrait de répondre aux besoins des mineurs qui ont commis un crime et que les juridictions italiennes, de les réinsérer dans la la société, confiée aux services qui lui sont étrangers de sortir de prison. Ceci est un projet très ambitieux, il ne sera pas facile à réaliser à partir de maintenant. Ensuite, il ya la chambre à coucher pour les sans-abri, nécessitant différents programmes de niveau pour combler les lacunes dans le système pour les personnes sans-abri appelés logements moins stable, ainsi que d'aider à régler tous les problèmes décrits ci-dessus. Ils ciblent les gens qui sont extrêmement pauvres. Une autre chose qui est important pour nous est la polyclinique. Pour créer des cliniques, où les services de santé sont livrés plus abordable que le courant, donc, en particulier ceux qui sont en difficultés dans ses relations avec les services de santé nationaux. Certains savent déjà que ici, il ya des modèles qui fonctionnent en Europe, je veux dire les pays où notre travail de commande, je l'ai entendu des choses très intéressantes qui participent au bureau européen de l'ordre, il existe des modèles que nous pourrions emprunter pour autant qu'ils sont cohérents avec le cadre juridique de référence, ceci est la limite de certains projets. Alors quelques-uns merveilleux, mais ils doivent respecter les lois des pays où nous réalisons notre travail. Un centre de soins de jour, conduit à des centaines de sans-abri, vivant dans la rue, sur la base de la considération que souvent, les gens qui ne sont pas nés en Europe et ont un rêve difficile à réaliser, à savoir de gagner suffisamment pour être en mesure de réaliser leurs rêves et ceux de leurs familles, mais ils ont souvent des difficultés au début, pour transformer ces rêves en réalité. Centres pour la récupération des toxicomanes en collaboration avec d'autres organismes doivent continuer à développer ces activités, y compris les structures de la province même de récupérer les joueurs, car il ya de nombreux centres en Italie qui se consacrent à aider ces

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

gens. En Italie, le jeu est un problème, il est déjà. Je ne sais pas ce qui se passe dans d'autres pays européens, mais en Italie, est un problème. Voilà l'un des domaines dans lesquels nous essayons de jouer un rôle de premier plan.

Une autre initiative qui sert sont des coopératives sociales qui signifie, le soutien, l'aide et la coordination des coopératives sociales, en particulier ceux qui appartiennent à la province. Ceci est un aspect un peu particulier que vous ne pouvez pas être aussi familier avec elle, la province avait autorisé certaines coopératives d'être constituées, et qu'elles étaient coopérative sociale qui est attribuée à des activités provinciales, mais la personnalité juridique tentatives propres, indépendantes, et plusieurs ont été faites à nos anciens clients, en particulier psychiatriques pourraient se joindre à la main-d'œuvre, dans une position intéressante, mais cette position a également été rencontré de grandes difficultés. Nous ne pouvons pas gérer directement tout. Nous devons déléguer à d'autres, et quand la personne ou les personnes que délégué, en deçà des situations, bon, mais parfois non, pourquoi cette initiative est plus complexe que les autres.

Communauté des adultes, des ex-détenus. Ce type de projets que nous essayons de réaliser grâce à l'une des associations qui appartiennent à la province et aide les anciens détenus, pour qui le retour, la réintégration dans la société, en particulier ceux qui avoir des problèmes psychologiques, est dans la province de Turin ont ce centre pour les détenus ayant des caractéristiques psychiatriques, lorsque l'extrémité d'arrêt, sont à haut risque de récidiver encore et notre objectif que nous essayons de réaliser, et nous voulons élargir et exporter à l'étranger, et porter à la province de la Lombardie et de Venise, aider ce peuple pas rechuté, parce que nous nous sentons responsables de leur sort, parce que nous travaillons avec eux, nous essayons de prendre soin d'eux pendant de nombreuses années.

Le logement social pour les familles dans difficultés en appartements protégés qui offrent des solutions résidentielles temporaires pour les personnes faibles et leurs familles qui sont dans le besoin de difficultés. Et puis nous avons l'initiative est appelée, «Après nous». Ce qui est très particulier. Il vise à aider les parents de personnes, les handicapés, afin de détecter le plus approprié pour garantir une bonne qualité de vie à l'enfant quand ils, les parents, ne peuvent plus traiter avec les mêmes solutions.

Enfin, au centre, les soins infirmiers, où les gens qu'ils leur donnent élevé dans les hôpitaux de la région ne sont pas entièrement autonome, et donc par conséquent, leurs familles font face à des difficultés, ici vous pouvez trouver des soins soutien et de sauvegarde jusqu'à ce que cette difficulté partielle est résolu. Comme vous pouvez le voir, même dans l'après-midi, certains de ces projets, nous avons réussi à les atteindre, ici, à Brescia, et ils seront en mesure de voir ici l'après-midi, les autres suivront, à notre avis. Tout cela, de ce que nous parlons, je tiens à le souligner, d'une certaine façon, directement ou indirectement, elle se rapporte à la province, avec leur Provincial et son Conseil verra dans quelques minutes. Le Provincial et son Conseil, a décidé de réaliser ce projet, réaliser ce projet par des moyens appropriés à leur réalisation, à l'aide de tous, et je pense qu'avec l'aide de tous, en utilisant l'abri de nuit qui est

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

maintenant indépendante, a personnalité juridique, mais est attribuée à la province, avec l'aide de la famille de Saint Jean de Dieu, qui, elle aussi, a un fondement de la personnalité juridique distincte, mais qui est attribuée à la province et vise à apporter, la charité concrète dans la province. Grâce à cette fondation de Saint-Jean de Dieu qui a assumé la tâche de réaliser le projet du Village de la Charité, en profitant de toutes les synergies et d'avoir. En cela, il travaille également sur une commission qui a créé le Conseil provincial de l'Ordre, qui est nouvelle pauvreté de la Commission, certains d'entre eux font partie du comité également, il cherche à aider les personnes, les entités et ils existent avec la personnalité juridique de sa gestion, de conseils, et des projets à mettre en œuvre, pour construire le Village de la Charité, qui est notre objectif, pour paraphraser quelqu'un qui en sait plus que ce que je fais, ce que nous allons faire est "Allez trouver les gens qui vivent dans l'obscurité." Ce sont des mots qui me plaisent beaucoup et que ces mots ont été écrits par l'ancien général Donatus caractérisées Folcam et en quelque sorte nous essayons de faire. Nous essayer de remplacer en quelque sorte l'état, il est pas que l'État fait défaut, mais il a ses limites, et nous, nous avons juste où l'Etat. Nous essayons de garder sur les circonstances, je suis vraiment heureux que l'abri de nuit a participé à ce projet européen et comme je l'ai eu l'occasion de dire à M. Galasso à une autre occasion de discuter des raisons de débat entre les différents centres Frate Benne Fratelli l'Europe ont à interpréter, parce que nous pouvons apprendre beaucoup les uns des autres, parce que parfois, nous courons dans les mêmes problèmes et les résoudre à notre façon et parfois la solution nous a semblé le plus simple est soulagé tout aussi simple, facile à mettre en œuvre dans d'autres pays, et je espère que M. Galasso nous aider à réaliser de nouveaux projets de cette taille, et enfin permettez-moi que je devais remercier tout le monde pour être Ici.

Supérieur Provincial

Je ne vais pas voler plus de deux minutes pour le public ciblé et comme participant à ces emplois simplement pour exprimer mon salut à transmettre mon salut personnel comme supérieur provincial de la province de Lombardie Venise, mais aussi de toute la province est maintenant fixe avec une grande attention à ce qui se passe dans cette course Brescia est pour nous une grande joie d'accueillir faite ici dans cet institut scientifique un groupe de collaborateurs de différents pays européens Espagne Pologne France Royaume-Uni et en Espagne et je le répète aujourd'hui nous accompagne et sont responsables en particulier pour la pauvreté nova fournit pauvreté sans-abri dans des situations difficiles, je pense que les gens non seulement en tant que professionnels, mais par sa propre dimension humaine prennent un intérêt dans le travail qu'ils accomplissent et de traiter et qui sont dédiés aux personnes en difficulté, je pense que nous aimons vous êtes au cœur de San Juan de Dios M. Nice dit avant que ces nouvelles formes de pauvreté qui datent asile de nuit et d'autres initiatives qui se développent ont réussi à arriver là où État ne peut pas arriver si nous essayons d'offrir de fournir des soins de poulet où le gouvernement italien échoue, vous ne pouvez pas atteindre, mais nous ne faisons pas parce que l'Etat ne parvient pas là, nous le faisons parce que nous nous soucions de personnes que nous le faisons parce que pour nous tous les gens sont

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

importants chaque individu est important et il est particulièrement important de la plaie vulnérables et marginalisés abandonnée, ce qui a fait saint Jean de Dieu et nous, ses enfants comme disciples non seulement moi qui ai pris cette habitude, mais tous les gens qui travaillent pour San Juan de Dios nous sommes des enfants de San Juan de Dios, nous offrons au monde ce qu'il a offert le monde peut faire ce qu'il a fait 500 années, mais nous pouvons faire ce que nous avons à faire aujourd'hui à la suite son style de continuer à lui inspirer Je dis toujours que je dis toujours notre comité qui travaille l'asile de nuit dis toujours et je le répète aujourd'hui pendant que nous effectuons certaines actions tout en faisant certaines choses tout en étudiant dents certains projets tout doit toujours demander pas ce qui a fait de San Juan de Dios, mais ce qui serait aujourd'hui San Juan de Dios et nous avons les outils pour le faire, il suffit de relire sa biographie et bien que sa biographie a été écrite il ya 500 ans est au bord de coupe, car ils offrent orientation quelques conseils sur la façon de le rendre accessible à la personne blessée abandonnés subi son style est style que nous nous sommes enfermés dans le mot hospitalité est le style que nous devons nous caractériser aujourd'hui cela ne nous empêche pas d'être des professionnels également dans le domaine dans le domaine de la nouvelle pauvreté ou de soutien et les soins de santé fragile vulnérables Nous devons être professionnel, car la qualité a également été offre professionnellement professionnellement rappelait ce matin dans une autre réunion avant que les chercheurs IRS S et les employés et les cadres de notre de nos établissements ce qu'il a dit est Paul VI de nombreuses années nouvellement nommés Parents chapitre général puisque dans leur mission dans votre mission, vous devez ajouter la vieille charité aux moyens modernes de même aujourd'hui nous devons donc toujours faire attention à cet aspect, sans oublier que nous sommes concernés, nous sommes dédiés aux sans-abri les gens qui sont marginalisés par la société, sans jamais oublier nos boutiques ces énormes établissements qui ont toujours concernés sont responsables de soins psychiatriques ou étaient hôpitaux généraux ou allaitaient maisons chaque personne qui franchit en passant par l'expérience de la maladie, très souvent Il est une personne pauvre et souvent marginalisée et oui il ne faut pas oublier cet aspect, donc je suis vraiment heureux que des collègues d'autres parties de l'Europe peuvent partager avec nous peut-être un peu la nôtre de travail même si nous avons plusieurs années OCCUPANT dédie à aujourd'hui sans toit marginalisés un petit travail que le changement est pas comme la semence de l'Évangile, je sens que je vois que au-delà des difficultés ou peut-être à cause de la miséricorde des difficultés que nous avons rencontrées ces derniers temps sont en pleine floraison est de nouvelles idées de nouvelles possibilités voient l'ouverture de notre province religieuse cela peut assez nouveau secteur, mais a dit il ya quelques jours, les brothers avec qui je rencontrais à Venise pour la journée de la fraternité provinciale et pour nous qui sont plus âgés parce que nous de nombreux marrons tombés ont un peu de jeunes parmi nous, mais il est temps d'ouvrir les fenêtres de nos couvents de nos hôpitaux, car il était là-bas cela est tout un monde attend toujours San Juan de Dios placez votre main et de mettre votre soutien de l'attention son regard sur l'humanité a besoin de vous, il ya peut-être encore plus de 500 ans il y avait ici une humanité que nous avons besoin de façon extrême pour ce qui doit être entretenu hôte servi de San Juan de Dios ledit également sauvé parce Là réside notre tâche Frate Benne Fratelli, et comme Fratelli Benne partenaires Frate est appliquée, ce qui rend le royaume de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Dieu dans cette partie de l'humanité qui est l'humanité blessée et le désir de transmettre à chacun d'entre vous est de se rappeler tous les jours dans le travail que nous faisons projets que nous jouons dans notre quotidien réel pouvoir ont vraiment un cœur grand comme le San Juan de Dios vous connaissez la vie de saint Jean de Dieu, il pouvait se consacrer à l'humanité qui a souffert pourquoi il vécu la souffrance avait sa peau à l'appel de saint Jean de Dieu est né à la suite de cette expérience, il avait connu à l'hôpital psychiatrique dans la piste Anton avait examiné fou peut-être été pas à moi, je aurait voulu considérer comme un peu fou parce que prend rien ne retire pas des troupeaux de sa vocation et de sa magnificence grâce à l'hôpital psychiatrique après avoir été soumis à des traitements de soins, puis il découvre que M. Dieu demanda quelque chose de grand souviendrai toujours des paroles de saint Jean de Dieu à un moment il a dit M. Je demande d'avoir, je la possibilité d'ouvrir un hôpital d'avoir un hôpital pour soigner les malades que je soigne aujourd'hui, alors que nous pensons quand ils pensent de concevoir quelque chose pour régler les sans-abri les personnes souffrant marginalisés doivent penser en ces termes demander à avoir quelque chose de projet de travail qui fonctionne de la façon dont je veux être ou que vous vouliez que ce serait San Juan de Dios est le désir de vouloir quitter ce que je veux transmettre Je souhaite que ici à Brescia ont été ressentis à la maison parce que chaque notre travail est la maison de Saint-Jean de Dieu, donc je pense qu'il est nous nous sentons bien que nous sommes sur notre propre quand il a visité d'autres mes autres maisons européennes et sens comme ma propre maison que pourquoi chaque maison à San Juan de Dios et je l'espère, vous avez également senti bien sur ici et les apprécie vraiment de tout coeur pour ce que vous êtes et ce que vous faites au service de l'hospitalité.

Joan Uribe - Analyse des commentaires, communiquer et de divulguer les propositions de financement pour la lutte contre l'exclusion sociale dans une période de crise économique.

Tout d'abord, je tiens à remercier tout le monde pour leur subsistance, ceci est un projet européen de quatre centres de l'ordre sont donc proposé l'Ordre Hospitalier de Saint Jean de Dieu est une occasion à la première réunion que nous avons et il est bon d'avoir une réunion d'avoir ici avec nous provincial merci beaucoup aussi remercier Massimo et son équipe Posh cette journée et cette merveilleuse organisation et profité de l'occasion pour remercier le travail de traduction.

Eh bien tout d'abord je voudrais dire que les choses ne sont pas ne sont pas faciles dans nos centres ont beaucoup de travail très intense travail maintenant que nous savons sais que Marseille a vécu une période de restructuration très intense dans un établissement ou reste le centre plus ancien sans-abri à travers l'Europe en ordre et est maintenant mis à jour il ya quelques années à Londres est un petit projet qui a quelques années d'expérience qui doit lutter avec un subventions difficiles et que le taux de roulement Brescia pour deux années a fait un changement dans les endroits où le même projet, mais le projet est un travail dur dans les deux dernières années à Barcelone ont aussi beaucoup grandi et nous avons dû travailler sur l'augmentation de la pression de travail, mais en dépit de cela dans tous ces centres dans ces quatre centres, il est un projet chaque centre a un plan clair avec une personnalité très

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

intéressante d'un projet dans lequel nous le savons tous et nous avons commencé à nous enseigner et que nous pouvons exploiter. Aujourd'hui, je dois l'honneur et le plaisir de dire que ces gens nous avons commencé en 2014 le directeur de Marseille director'Il doivent être le directeur de Londres et responsable pour Bruxelles aujourd'hui sont mes collègues et Robert Powell sont mes collègues Massimo Postini George et mon partenaire Carlo Galasso nous connaissent mieux et qui nous donne une énergie que tous les gens ont besoin de beaucoup de travail. Il ya un moment, nous avons parlé avec le réseau Dani qui ont besoin de recevoir cette énergie à partager avec d'autres professionnels, à regarder son visage pour savoir que nous sommes dans la même dans ce que mon travail depuis environ huit ans me conduit à voir les réalités et l'attention aux sans-abri maison en Espagne en Europe hors de l'Europe et il est très difficile de trouver le même regard à toute personne sans-abri partout dans le monde, il est parfois difficile de voir que nous avons des limites très similaires non identiques difficile de trouver presque toujours le même type de Regardez les domaines politiques, parfois pour que l'énergie que nous pouvons donner est vital pour moi, ces types d'énergie sommes mieux que je reçois quand je parle aux sans-abri un jour et le dialogue avec elle sur la façon dont nous travaillons et le prochain obstacle le plus important est quand je parler aux professionnels surtout que nous avons un dialogue de message très similaire je l'espère qu'à partir de maintenant nous avons juste commencé commencé cette tâche et nous avons beaucoup à partager à l'avenir, soit comme l'a dit Massimo une des choses que nous avons apprises est que plus au-delà de la pauvreté nationale, nous pouvons travailler et avoir une discussion et l'analyse du point de vue de la pauvreté au niveau européen afin que nous avons un message pour l'Europe et un travail à faire avec la perspective européenne a donc aujourd'hui de ne pas finir tout ce qui est un projet ou était terminé et officiellement mais nous ne eu le temps cette année et demi généralement eu le temps de faire la première approche des premières réflexions, je pense que bien fait à partir duquel la poursuite des travaux desquels des matières éléments que nous avons que ce avoir ce travail que nous avons fait dans les près de deux ans, nous avons un site Web le site Web de ce projet est publié en quatre langues avec une traduction du traducteur Google qui est compréhensible et nous avons discuté de la façon dont nous travaillons dans les quatre centres dont nous avons parlé comment à ressembler, nous avons travaillé, nous avons demandé les gens que nous servons pour nous dire ce que nous filmé et nous avons mis la vidéo sur le web avec les témoignages qui ont un discours très similaire et réfléchi sur ce que le visage réel de ces réalités à notre façon de le faire d'ailleurs tous les dossiers importants qui sont sur le site et qu'il enverra l'ordre de connaître et de les utiliser non seulement dans nos écoles, mais aussi dans l'ordre de fermeture homo ont préparé quelques documents afin de trois documents que quelques jours donc vous connaissent exactement il ya quelques jours, nous avons envoyé aux chefs des centres ya trois documents un sur lequel nous sommes engagés dans les écoles ce genre de réseautage proposera à l'ordre de l'hôpital peuvent continuer à le faire et nous voulons faire dire à la Commission européenne parce que nous avons un message que parler engagements clés au niveau européen est ce document qui est en quatre langues dans les prochaines semaines, nous allons continuer à travailler avec les centres a quelque chose à ajouter sur la version finale du Web se bloque ici est un document dans lequel chacun de nous Marseille Londres

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Brescia Barcelona dit ce qui est engagé dans l'avenir ou tout autre engagement à accroître la participation des personnes que nous servons et nous allons promouvoir les possibilités d'emploi et résidentiel et de commettre à un certain nombre de choses à Londres parle à travers les choses de la vie qui sont passés par le Burundi est engagé à des améliorations au niveau physique a créé des opportunités pour améliorer la performance de l'hospitalité Brescia est engagée dans le service qu'elle offre et demande continuer à travailler pour consolider réseau, car il implique des changements intenses qui ont récemment commencé à travailler réseau de document dans lequel Brescia Londres Marseille et Barcelone nous pouvons faire tout ce que nous réseau tirons de l'arrière et de demander à l'autre pour suivre un ou autrement de travailler avec des propositions très spécifiques très intéressants dont certains que nous allons travailler pour être les quatre centres, mais aussi travailler avec l'ordre de l'hôpital afin que nous puissions passer à une deuxième phase de travaux que non seulement nous sommes nos quatre centres Afin de l'hôpital travaille avec les sans-abri dans sept pays de l'Union européenne et nous avons plus de 30 ou 40 centres dans toute l'Union européenne et ont beaucoup à offrir à l'autre et cette mise en réseau de la proposition que nous avons lancé et va lancer une la commande sera je l'espère et faire confiance au début d'un travail qui nous enrichir finalement le document que nous avons travaillé pendant un an et demi et va livrer à la Commission européenne et nous appeler que la résolution de Brescia qui ferme ici cette ville et dans cette réunion est principalement basée sur l'analyse des témoignages de personnes enregistrées sur le web et je pense qu'il est important que vous les lisiez ils sont est très court, il ya quatre propositions que nous faisons le premier appel sur le Union européenne à encourager les Etats membres à définir national pour soutenir les stratégies et politiques sans-abri serait également nécessaire de stimuler le logement comme logement d'abord ou autre pour éviter de se retrouver avec des effets sur la santé et la capacité de survivre sur le fait être à la maison. La deuxième proposition que nous appelons les Etats de l'UE et de ses membres pour inclure un soutien efficace dans leurs politiques de l'emploi afin qu'ils puissent obtenir des emplois décents et éviter les stratégies ou les politiques qui touchent les droits sociaux et facilite pas rendent difficile mais aussi de fournir des déclarations que l'accès marché légal du travail de la troisième proposition est l'appel suivant sur l'Union européenne à considérer la déclaration universelle des droits de l'homme comme une journée de base important de se rappeler tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits en Europe comprend un article pas tout le monde a le droit de quitter tout pays et de revenir dans leur pays comme indiqué dans l'article 13 des conditions d'égalité est plus même risquer leur vie pour rendre le drame de la migration de l'Afrique ou de l'est différent régions en guerre, nous devrions passer à une réflexion active et l'engagement à la déclaration universelle des droits de l'homme et de la quatrième proposition que nous allons faire à la Commission ou l'Union européenne est l'appel suivant à tous les Etats membres à ratifier la Charte sociale européenne et surtout l'acceptation de l'article 30 et l'article 31, le droit à la protection contre la pauvreté et le droit au logement que décrites sont les quatre propositions ne resteront pas ceux d'entre nous ici, mais nous quatre centres a passé deux ans pensée basée sur une expérience professionnelle profonde et prendre le jeu à la parole des gens que nous servons vouloir expliquer une histoire la semaine dernière je eu la chance et l'occasion d'être à Chicago

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

en un mouvement mondial qui veut ou est en réunion avec l'ONU rassemble les principaux théoriciens de l'ouvrage ou de personnes à innover et à certaines des personnes qui dirigent ce mouvement quand je lui expliquai que notre institution est présente dans sept pays de l'Union européenne dans deux pays d'Amérique latine et les deux pays Amérique du Nord Canada et les États-Unis ont été intrigués qui ouvre la porte à parler et à dire beaucoup de choses, mais qui ouvre simplement la porte lorsque la porte est ouverte, nous devons être en mesure d'avoir une adresse et un message pour la modifier et les choses de ce genre de travail que nous faisons et qui vont sûrement exploiter et ont et continueront de le faire nous aidera à construire un petit grain de sable et une route de sable nécessaire à changer les choses pour creuser pour fermer tiens à remercier en particulier tous tous impliquer la direction de chacun des centres ont assumé pour ce projet est venu jusqu'ici avec d'excellents résultats qu'il a eu et je souffre qui ont un grand merci à mes collègues de Barcelone qui ont été ou groupe de travail de Barcelone a rendu possible tout ce que nous avons à les remercier en particulier. Terminé avec les paroles de saint Jean de Dieu, je dois très présent dans la partie de mon networking'm dans les réseaux à l'échelle nationale en Espagne à l'intérieur et à l'extérieur l'ordre que je suis dans un réseau international en dehors de la commande, nous sommes liés à elle comme la FEANTSA la mise en réseau, nous nous avons fait que l'ordre et ces paroles de saint Jean de Dieu, je les imagine écrit pour nous il ya deux ans, il a écrit la deuxième lettre de Saint Jean de Dieu à son partenaire qu'il était ailleurs dans le milieu de la péninsule Ibérique San Juan de Dios de Grenade a écrit et dit, et puisque tous ont le même objectif mais chacun va son propre chemin selon le dessein de Dieu et la vocation reçue sera bonne que nous aidons les uns les autres pour moi ce est le règle principale des réseaux merci beaucoup et nous continuons à profiter de la journée.

Présentation IRCCS

La présence du Directeur du Centre Fra Marco Fabello appréciée. Avec moi est le Dr Roberta Guidoni directeur scientifique adjoint du centre de recherche et le Dr Miquella Fraquinette qui est responsable pour le secteur du centre de soins spirituels. Nous nous trouvons dans un contexte où nous avons hospitalisé 240 patients dans 19 centres et 2 services hospitaliers. L'un des 20 patients et l'autre pour les affections et les 40 patients d'Alzheimer. Nous ambulatoires activité avec 6000 patients par an et assisté à un hôpital de jour d'activité avec 30 personnes par jour, complète le tableau du centre de jour pour personnes âgées et un autre centre de jour pour les malades mentaux. La maladie est malheureusement une partie inévitable de la vie, mais peut aider les patients à vivre avec dignité, même avec sa maladie. Ceci est ce qui se fait l'Ordre Hospitalier de Saint Jean de Dieu, portant sur l'héritage de son fondateur, saint Jean de Dieu au cours des cinq derniers siècles. Le centre de commande appelé San Giovanni di Dio, accordé à Brescia est un chef de file dans la recherche et le traitement des troubles mentaux et des démences comme la maladie d'Alzheimer. Le centre appartient à la province de Lombardie et Venise Ordre a été fondé en 1882 et après des décennies d'intense activité dans le domaine des soins reçus en 1996 le titre de l'hospitalisation et de l'institut de traitement scientifique pour leur engagement et l'expérimentation de nouveaux modèles de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

traitement et de soins. L'unité pour le traitement de la maladie d'Alzheimer est en particulier des questions complexes avec spéciale diagnostic soins de la démence. Le traitement global de la maladie, le soutien familial, la recherche et la formation. Une activité au niveau de l'institut psychiatrique vise à leur réhabilitation. Les plans de relance individuels impliquant des patients et des familles dont l'objectif est de parvenir à un travail satisfaisant et de réinsertion sociale sont mises en œuvre. Dans ce processus de réhabilitation jouer un rôle important dans ces différents école d'arts expressifs. Tout cela contribue à créer une proximité avec l'environnement et à surmonter la stigmatisation associée aux troubles mentaux ou une maladie mentale. Il ya 9 centres résidentiels pour la réadaptation psychiatrique et de réadaptation des patients dans le court et moyen terme. Au lycée, il a également un centre de jour pour les personnes âgées souffrant de troubles du comportement et une pour les personnes atteintes de troubles mentaux. Le centre Framos Barardi représente l'excellence dans les hôpitaux psychiatriques. La recherche est un aspect fondamental des soins pour permettre l'identification de nouvelles stratégies d'intervention et de traitement et au coude à coude la collaboration entre la recherche et les soins caractérisé la mission de Fratelli Benne IRCSS Frate Brescia. Un centre qui peut être considérée comme la nouvelle frontière de l'hospitalisation.

Il ya plusieurs disciplines actives de recherche: la bioéthique, la neuro-imagerie, la génétique, la neurobiologie, neurophysiologie, neuro-psychopharmacologie, neuropsychiatrie, psychiatrie, psychiatrie épidémiologique et évolutif et la recherche clinique de la maladie d'Alzheimer. chercheurs de IRCSS travaillant avec de nombreux jeunes collègues revues publiées chaque année admissions environ 100 articles scientifiques. L'institut a également un rôle actif dans l'enseignement à l'Université de Brescia et de l'Université catholique du Sacré-Cœur. Chaque innovation constante de la journée dans le IRCSS Frate Brescia Benne Fratelli autorisé à continuer à relever le défi de l'engagement et le dévouement de la longue tradition de l'Ordre de Saint Jean de Dieu de mettre les patients au centre de sa mission de soins et d'attention. Maintenant, vous avez une idée générale de notre centre, où 350 personnes, de différentes branches médicales de soins infirmiers, éducateurs et toutes les professions de la santé, il ya environ 70 chercheurs travaillent. Je veux dire que vous travaillez dans le domaine de la nouvelle pauvreté ou la pauvreté réelle et je voudrais dire que nous nous occupons de tout cela également dans le domaine de la maladie mentale très pauvre, la démence, les gens parce qu'ils sont pauvres afin Ils souillent l'esprit, sont à l'intérieur pauvre et plus qui ont une richesse intérieure qui gèrent parfois à exprimer de profondes significations sont pauvres. Il ya de nouvelles formes de pauvreté et de nouvelles maladies psychiatriques qui font ces gens encore plus pauvres. Je pense que les deux éléments, à savoir les deux domaines que vous travaillez dans le domaine et nous nous travaille, je fais avoir un segment qui les unit et leur apporte la faim de San Juan de Dios, dans ce cas. La dernière chose que je voudrais ajouter est que ce centre a été créé en 1882 comme une maison de fous, comme un hôpital psychiatrique, elle a également servi pendant de nombreuses années jusqu'à ce que la loi 180 de 1978, aussi connu comme la loi Basaglia où tous les hôpitaux psychiatriques en Italie ont été fermées et maisons nés centres résidentiels ou d'autres comme la nôtre. Ensuite, nous nous transformons

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

en recherche, il est l'un des seuls biens italiens à l'étranger aucune autre égale où il existe ces structures configurées comme la nôtre avec le caractère de l'attention et de la recherche scientifique en Italie sont environ 50 et dépend ministre de la Santé, vous savez que la guérison en Italie dépend des régions. Sur ce, je conclus ma présentation et le remettre au Dr matice pour un peu plus sur l'enquête.

Très bienvenue à tous au nom de nos chercheurs comme vous, en essayant de lutter contre la pauvreté comme Fra Marco dit: Nous nous battons contre la pauvreté dans le cerveau, nous prenons soin de l'esprit dans tous ses aspects, et donc leur détériore impliquant déficits cognitifs et comportementaux. Sont les deux piliers nous travaillons et nous essayons d'étudier, en consacrant nos vies pour obtenir les patients peuvent avoir système cognitif et son comportement normal. Nos spécialités sont 6: l'étude des mécanismes neurophysiologiques qui sous-tendent les processus cognitifs des sentiments d'individus normaux à moteur et ceux qui perdent leurs fonctions que nous vieillissons. Nous travaillons également dans le domaine de la réadaptation neuro appliquer cette connaissance de base en neurophysiologie penser la réhabilitation non invasive et en utilisant des méthodes non invasives comme la stimulation magnétique transcrânienne à stimuler les fonctions cognitives principalement, mais ces méthodes peuvent également être appliquées pour récupérer les comportements détériorée. Le mélange de ces deux types de méthodologies et avec d'autres protocoles rend notre performance est très efficace, surtout en ce qui concerne la récupération des fonctions du langage. Un autre domaine très important est l'étude des marqueurs image neuro par qui nous permet d'étudier la forme et la fonction du cerveau en utilisant des marqueurs spécifiques voir ce mouvement beaucoup plus, nous travaillons en réseau au niveau européen et avec les autres continents et nous trouver atrophie de l'hippocampe lors, les gens ont peu de troubles cognitifs de la mémoire et ce changement indique que le patient peut développer une démence dans l'avenir et pourquoi nous travaillons à l'échelle internationale pour tenter de normaliser les différentes fonctions de mesures cerveau. Un autre point clé est les marqueurs moléculaires innovants tels que les protéines et tout ce qui circule dans notre sang, liquide céphalo-rachidien, et tout ce qui peut être associés à des maladies psychiatriques et peut également lier à des troubles cognitifs; nous travaillons en réseau avec des centres étudier la démence précoce en Belgique, Londres, Etats-Unis, le travail du chercheur est pas le seul, cependant, il est donné dans les équipements. Nous avons montré que des gènes spécifiques associés à la démence en particulier dans ce domaine comme altérations moléculaires dans les maladies psychiatriques. Autres domaines clés dans lesquels la psychiatrie est appliquée dans la réhabilitation de maladie mentale grave si nous travaillons avec les réhabilite psychosociaux active et donnent vie à l'échelle de protocoles d'évaluation et de réadaptation de travail spécifiques pour les patients souffrant de troubles spécifiques qui sont encore en cours de développement dans les personnes visées par l'enquête au niveau européen et italien le dernier champ avec laquelle nous travaillons est la bioéthique qui est extrêmement important que la maladie et communiquent comme demander aux gens de participer à faire de la recherche concernant les personnes pour nous qui ont perdu leur mémoire ou qui ont un trouble de comportement

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

parce qu'ils sont atteints de schizophrénie ou d'autres maladies psychiatriques est pas facile question éthique est essentiel à la fois pour notre volonté et de notre bien étudier certaines questions spécifiques à poser suis-je votre commandes de répondre.

Sur une autre question est le soutien spirituel de personnes il ya deux ans à la présente a commencé à travailler avec l'Université catholique de Brescia cette année, nous achevons un cours de formation en matière d'orientation spirituelle couvre l'aspect très multiculturelle et multiethnique est chose intéressante à propos de ce cours est que non seulement reconnaît non seulement en Italie mais aussi à l'Université de Barcelone pour nous l'année dernière, nous avons maintenu des relations directes tout comme stagiaire est allé à Barcelone pour le contenu et environ tout ce que vous faites va parler Dr Mikella vous.

Bonjour à tous des services de soins spirituels et religieux est présent dans notre commande ainsi que dans de nombreux foyers parce Frate Benne Fratelli ressort des principes et des valeurs de notre fondateur qui place l'individu au centre de mise au point pour essayer de livrer essayer fournir des soins à tous ses dimensions humaines de sorte au-delà de tous les aspects qui font de nous essayons aussi de prêter attention à la dimension spirituelle de l'homme et de laisser la partie de l'âme qui fait partie de nos cœurs et de partager ces besoins en particulier dans le qui est plus difficile pendant le séjour de nos invités vivre un moment liée à la douleur maladie vulnérabilité de souffrances pour de nombreuses raisons différentes maintenant essayer également de prêter attention à cet aspect dans l'arrêt de ce type de dimension et cela est ce que nous faisons Vous pouvez via ce service de compter sur des chiffres qui sont en cours et qui continueront à se former dans ce domaine dans ce secteur avec l'aumônier qui essaie d'aider afin d'assister les clients vies avec nous pour les membres de la famille dans différentes mesures et mode est différente vivre ces situations difficiles et les opérateurs à vivre au jour le jour de la difficulté de se félicitant du soutien des personnes ayant des difficultés car ils ont à faire face à leurs problèmes de leurs propres problèmes de leurs propres limites, nous avons essayé d'arrêter de penser ces zones humaines et spirituelles explicitement comment nous intègrent en essayant d'aider le groupe de travail que les chiffres pour évaluer ensemble ce que chaque personne a besoin peuvent présenter comme essayer de démêler les besoins de ce genre de chemin stratégies qui doivent être déployés et à quelles fins il n'y a pas oublier la dernière étape de l'évaluation du chemin parcouru, je pense que cela représente en quelque sorte la mise au point du service semble à travers différentes stratégies que nous essayons en quelque sorte de nous mesurer à cet égard a proposé de groupes de travail activités en petits groupes bien définis et structurés ou conversations individuelles des activités individuelles ou ces aspects que le groupe de travail et les équipes ont montré une certaine personne à un nouveau défi d'un nouveau défi très important, je pense qu'ils peuvent faire grâce à vous à travers vous dans ce travail dans certains matchs de sorte proximité mer nous approchons de la dimension humaine des personnes vivant un peuple bouleversé ou sans-abri qui vivent dans une situation de détresse appartiennent souvent à la religion est un groupe en moi des choses différentes, mais il est également vrai que si d'un côté est essentiel de savoir est de savoir que ces cultures ces expressions religieuses à les approcher est tout

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

aussi important de comprendre et de reconnaître ce nombre de besoins très humains très personnelles dans les moments les plus difficiles de la vie, comme nous rendre plus à l'écoute des besoins de quelqu'un de connaître quelqu'un Je vous entends penser à la vie de redécouvrir les ressources internes des ressources internes pour continuer avec l'espoir de se réveiller chaque matin et affronter la journée avec un esprit sachant que vous avez quelqu'un à nos côtés est de penser une dimension un aspect qui caractérise tous les êtres humains savent quelqu'un est prêt à donner un câlin à écouter en silence est un aspect très spécifique et nous découvrons avec nos invités, parfois, nous ne savons pas comment se comporter avec eux, mais alors. Ils ont découvert que ces besoins fondamentaux appartiennent à tout le monde et peuvent interagir avec cette langue enrichit à la fois reconnaître l'autre comme une personne de plein droit à toutes les valeurs et aussi comme une ressource capable de nous donner quelque chose à faire don de quelque chose dans cette rencontre il ya toujours un enrichissement mutuel, donc je pense que ce le défi le plus important de la question en particulier dans un environnement très pi multiethnique religieuse caractériser notre société aujourd'hui, nous essayons de vous remercie beaucoup et je vous remercie également pour votre engagement nous permet de le réaliser .

Nous sommes arrivés à la fin de notre contenu Je pense que l'endroit à être ici parle seulement être mieux partagé avec un discours d'une minute par chaque groupe pour ce projet nous a ainsi laissé à inviter l'intervention rapide par une personne début de chaque délégation Mesdames et donc à partir Virginie et représentant le groupe de Marseille, nous allons offrir cette contribution:

Je suis ravi d'être ici avec vous dans le même temps un peu triste aujourd'hui, car il est la dernière fois que nous voyons l'autre, même si nous avons souvent vu au cours de cette période, je eu la chance d'assister à la réunion de Barcelone Marseille et Brescia à toutes les réunions et les rassemblements nous avons pu vérifier que tous les travaux différemment selon la législation nationale que les règlements juridiques, mais si je pouvais voir quelque chose qui est que nous partageons tous un objectif commun était le sens que nous attachons à notre travail au-delà de la portée de cette tâche est de travailler pour lui instituts d'appartenance à l'Ordre de Saint Jean de Dieu et déjà cette seule est beaucoup plus ce sens est le sens des soins de partager le spectacle tout au-delà de notre pays, indépendamment de notre pays aujourd'hui les conditions économiques sont telles pour ce que nous avons et les objectifs de part d'immigrants entrant sur la longueur et la largeur de nos pays ont tous le même type de cible en termes de population a été vraiment merveilleux pour moi de me lève près de moi de partager les expériences et je suis impatient de voir ce qui se fait ailleurs et pas seulement quand il est fait uniquement à Marseille je vous remercie beaucoup.

Londres:

Salut bon après-midi ce sera la dernière réunion, je souhaite que je suis certain que nous nous reverrons bientôt, je l'espère de tout mon cœur voulait vous remercier tous et tous les centres pour la grande hospitalité qu'ils nous ont donnés V je entendu dans notre groupe tout ils

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

estimaient que les bienvenus ici et je suis heureux de dire que si nous regardons en arrière, nous nous souvenons de nos voyages est tellement agréable de dire que nous faisons tous le même travail le même travail et avons différentes possibilités dans les différents pays, mais tous font le même travail partout où elle a été formidable pour ma part à la réunion d'organisation de Barcelone par l'espace physique qui a aidé les gens à guérir et la France où il y avait des jeunes, normalement, nous ne fonctionnent pas avec les jeunes avec les jeunes dans le domaine ou sous Notre projet à la place nous avons ici des gens qui deviennent le personnel employé à l'Institut du centre-ville alors je dis que notre projet est le plus petit de tous ici je vois des projets il extraordinaires à Barcelone à Marseille et ici et je suis vraiment heureux le cas échéant connus et nous espérons que nous pouvons aussi faire un bon travail dans ce sens que je crois je vous remercie beaucoup.

Espagne:

bon après-midi comme je le disais Virginie a été un plaisir de connaître les différents projets dans les quatre pays, a déclaré Robert a également été bon ou c'est pas la fin ceci est le début d'une longue route qui est devant nous espérons qu'à partir de maintenant Nous continuons de travailler ensemble, non seulement parmi nous si ne pas se joindre à d'autres projets au niveau européen, mais je pense au niveau de l'occasion plus ou importante d'Espagne ce projet Grundtvig a été le fait en dehors de connaître les autres projets à ouvrir nos esprits qui est, nous avons ont pu voir d'autres méthodologies d'autres espaces d'autres façons de travailler et cela a causé au milieu de nous dans nos cœurs dans les débats quant à savoir si ce que nous faisons, nous faisons du mieux que nous débattons équipe a demandé si nous pouvions changer cette réunion ou l'autre et demander au sujet de toutes les procédures de méthodologies qui les utilisent aujourd'hui et je pense que ce la plus grande récompense que nous pouvons tirer de ce projet Grundtvig et, évidemment, nous espérons pour se nourrir dans les deux prochaines réunions des façons suivantes lorsque nous suivions le contact d'être en mesure de recueillir et de continuer à partager la grâce prochaines réunions.

Merci à l'équipe de Barcelone pour la coordination de l'ensemble du projet. Ce fut une expérience unique parce qu'il avait jamais rien fait dans le contexte de la protection sociale en Europe et de coordonner manière donc je suis également persuadé que cela est mais le début d'un voyage qui va durer des années quelque chose que nous pouvons fournir de l'énergie supplémentaire pour faire notre travail maintenant.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Atto del Congresso

Brescia, 11 Giugno 2015

Il progetto europeo sulla nuova povertà, vi do il benvenuto, che non mi conoscono, io dico loro che io sono Carlo Galasso. Io sono il capo dell'Ufficio Europeo dell'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio a Bruxelles, questo ufficio è il promotore dell'iniziativa di oggi. Questo è il primo centri europei di copertura del progetto di hosting vittime senza casa o di emarginazione sociale. E abbiamo condotto una serie di incontri l'anno scorso in Spagna e in Francia. Quest'anno, ci siamo incontrati a Londra nel mese di marzo, e oggi noi rinviare questo ciclo di attività in Italia nel ricovero notturno di Brescia. La giornata secondo il programma sono stati inviati, sarà fatto in questo modo, quello che hai nel rifugio collaboratori notte cartella preparata, vorrei ringraziare tutti i presenti, e ringrazio in particolare il signor Massimo Postini e colleghi del ricovero notturno per il lavoro svolto per preparare questa giornata, tutto ciò che facciamo in questo viaggio, capacità di resistenza nella sua struttura, per darci il benvenuto. Cominciamo, mostrando un film in italiano per presentare il ricovero notturno, prepararlo, e vedremo che avete un'idea di ciò che facciamo qui a Brescia, e soprattutto quello che il ricovero notturno fatto durante questa grande crisi e esso razzo di chiedere assistenza, assistenza sociale. Grazie, e che il lavoro sia redditizio.

Buon giorno a tutti, io sono Massimo, dirigo il rifugio notturno, raggiungere la fine di questi incontri è bello perché si può pensare alla prossima di ricominciare con nuove attività in anticipo, non posso fare altro che ringraziare Carlo Galasso, e l'intera delegazione spagnola è stata la vera locomotiva di questo incontro, il loro impegno, il loro sforzo è stato notevole, e abbiamo visto nel corso di questo anno, sono ora qui e spero che hanno superato hanno superato una piacevole serata ora, dedichiamo un buon momento per visitare la città di Brescia, e poi concluderemo la serata in piazza della Loggia dove si cena sotto le stelle. Vi invito a stare fino a Simona e Andrea che sono qui presenti e il ritorno si è dato, li vedi, sono due dei nostri quattro insegnanti di italiano, oltre a Claudia che ha appena entrati. Sono i nostri interpreti poliglotti e può parlare con loro di eventuali problemi. Devo ringraziare obbligatoriamente Carlo che è, dopo tutto, che ha preparato tutta la logistica e tutte le cartelle in vostro possesso, prepariamo un piccolo libretto, dove si trova il quadro dei fondatori del rifugio notturno. In realtà, essi morirono per tutta la vita. Erano i fondatori, e qui erano giovani, ma anche si può dire che sia morto giovane. Il programma che scriviamo, ha una abbastanza lunga pausa di 13-17,30. Durante questa pausa, si sarà in grado di chiederci di fare qualsiasi tipo di attività. Abbiamo i mezzi di trasporto che possono accompagnare loro dove vogliono, in modo che qualsiasi ordine, sarà un piacere per noi di incontrare quello che vogliono. Se volete andare in giro Brescia, siamo in grado di andare in giro dove vogliono, e lo stesso si può dire per quanto riguarda domani. Noi accompagnare i loro delegazioni presso l'aeroporto senza problemi, e nel tempo abbiamo lasciato libero di raggiungere l'aeroporto, si può dire dove vogliono andare dove vogliono andare, se il tempo lo permette, vi accompagneremo e poi li prendiamo a destinazione. Noi quest'anno e l'anno scorso, dopo

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

L'incontro delle idee importanti di questo incontro, abbiamo riflettuto molto sulla nuova povertà, che sono stati creati, non solo in Italia ma anche in Europa. Oggi, parlare della povertà italiana, dà grazia, come uno scherzo, purtroppo, stiamo parlando di povertà globale, una povertà europea, che ha simili caratteristiche simili. La povertà come ben sappiamo, vengono generati grazie alla logica dei governi, dalla logica economica, questa logica genera povertà senza fine. Sono arrivato due anni fa a Brescia, e avevo 29 occupato, poi, dopo una riabilitazione logico su tre mesi, abbiamo raggiunto tener 120 letti, e che, come solo gli italiani che sono rimasti senza lavoro, senza casa e che era rimasto in mezzo alla strada con la moglie e i suoi figli, aveva gettato la loro applicazione, la polizia, perché il modo in cui funzionano le cose in Italia. Se si, avere un ordine di espulsione, dicendo che dovete lasciare la vostra casa, non sfrattati per non pagare l'affitto, o pagare il mutuo alla banca, il giorno concordato, un operaio, una ditta di trasporti, beh, chi, la polizia arriva e ti lasciano in mezzo alla strada, la conseguenza è che persone finiscono nel rifugio notturno. Per noi è stato ed è un grande piacere l'ospitalità, sostegno e sollievo a molte famiglie, molte famiglie complete, padre, madre e figli, che hanno dovuto accompagnare in tutta la scuola, abbiamo dato loro tutto il materiale necessario essi potrebbero finire l'anno scolastico e per tutto l'anno, siamo riusciti a trovare una soluzione soddisfacente per tutta la famiglia. Nella pagina successiva si ha la vista, attribuiamo uno schema, e ai piedi dice qualcosa in italiano che si tradurrà: "Ho anche fare le cose bene, fratello", che, nella pagina successiva, questo è un modo logico per la povertà raggiungere l'host, il ricovero notturno e sulla terza pagina, è una sorta di contatore Decalogo per spiegare come la gente può diventare povero, possono diventare un cittadino della strada. Nella pagina successiva, troverete 4 foto in cui un po' è presente, che è il nostro giardino, che ora è in fiore ed i ragazzi a lavorare su di esso. Questa mattina è sempre Villa Massimo Fray massima superiore della Provincia di Lombardia e Venezia, che ci ha chiesto espressamente l'opportunità di essere qui per discutere il lavoro che facciamo nel commettere nuove povertà. Chiedo, e quello che voglio, e quello che mi auguro è che follow-up su tali attività che abbiamo iniziato questi incontri, questi spazi di riflessione, che non possono fare nulla, ma lo stress, cosa che già concesso la delegazione spagnola, un grande riconoscimento per tutto quello che sta facendo per contrastare la nuova povertà. I bambini, i miei figli, come molti altri, ha commentato le parole che ho commentato una volta, quando è andato a scuole e oratori, come facciamo ora a parlare di povertà e le attività che facciamo a Frate Benne Fratelli. Speriamo che un giorno, la povertà scompaia, e un bambino, ha dichiarato: "se è così, come mio padre, che esprimeranno il loro vecchie camicie" nell'immaginario collettivo dei bambini, per l'inutile, il vecchio, il superfluo. Are chi? Chi manca di tutto a chi sono poveri, è chiaramente un atto positivo, essere generosi e abbiamo la sensazione che i bambini devono rispettare e dobbiamo aumentare la sensazione di dover partecipare, devono mettersi in gioco, essi hanno il dovere. E' chiaro che oggi, il famoso Buon Samaritano sulla via di Damasco incontrò una persona che era stata picchiata ed era sul pavimento, senza ombra di dubbio, che Samaritano oggi avrebbe funzionato per evitare che un tale atto, non solo per la cura per il peccato, ma, senza dubbio a prevenire e per creare una dinamica culturale che supera le barriere che li lasciano dietro, barriere religiose nazionali, e. Oggi, gli immigrati provenienti da Africa, Europa, Asia; abbiamo avuto più di 40 gruppi etnici in questo ostello, ha speso più di

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

1500 persone in giro qui, poi ne parlerò a prestare più attenzione a questo fatto. Tutte le persone a decidere dove trascorrere le loro vite. Molti vengono in Italia, e molti vogliono andare in altri paesi per la Germania, l'Olanda, la Danimarca, il Belgio, la penisola scandinava, sappiamo che, anche se gli accordi di Schengen sono a posto e sono aperti a molti confini giro per l'Italia, ci una cortina di ferro che impedisce gli immigrati passare il valico di frontiera italiana. In provincia di Brescia, 640 immigrati accogliamo con favore. Questa è una provincia che ha più di 2 milioni di persone e ha un territorio enorme. Questo piccolo numero di 640, è un numero piccolo, sta creando un problema di scandalo perché, come all'inizio del XX secolo vogliono aumentare, porre una domanda di carattere razziale noi in piedi di buon umore ci ha accolto con favore l'iniziativa per diventare un polo di prima ricevuto in tutta la provincia di Brescia al fine di accogliere tutte queste persone che, per un periodo, e poi vedremo come ha detto molto di accoglienza temporanei riscossi, tutte le persone hanno a che fare tutta una serie di medici, procedure legali, e poi passare un po' di tempo in altri rifugi che sono sparsi nella provincia di Brescia. Il numero di immigrati a vela dall'Africa, in quanto questi sono molto poche, persone che vengono dall'Africa sono solo il 15% degli immigrati annuali in Italia, il resto degli immigrati che arrivano via terra o in aereo, in modo da che circa 20.000 cinesi all'anno che vengono in Italia con un visto turistico, e poi scompaiono, inghiotte il tessuto sociale italiano, nel cosiddetto China Town, le Chinatown che si trovano in Italia, ma è calcolato entrare legalmente per il paese. Tra l'altro, per attraversare il mare provoca clamore nei media, ma il numero è davvero minimo. Quindi penso che abbiamo bisogno di parlare di tutti questi problemi, prestando molta attenzione e grande nell'amore per anni. Vi invito a fare questo e so che risponderanno positivamente prima di questo. Si Carlo da Bruxelles organizzerà la prossima riunione. Voleva semplicemente dire che tutte le persone che accolgono, allora vedremo il film, è un film semplice, abbiamo prodotto rapidamente a trasmettere a voi un totale di informazioni breve ma interessante perché entrambi hanno le immagini. Lasciate che vi spieghi quali sono le condizioni, nessuna accoglienza, nella nostra discoteca, che è controllata in ogni occasione e come le persone sono. Vorrei menzionare le condizioni di permanenza, di soggiorno. Ho stabilito quattro regole. Se si vuole rimanere qui, è necessario soddisfare queste quattro regole: primo, non preoccupatevi, non incordies e se non avete capito che non abbiamo trascorso o la seconda, se non si capisce il primo, visto che sei una persona senza fissa dimora vivere per strada, perché questa è la porta. La prima regola è non preoccupatevi, non incordies. A Milano, dice, "non gonfiare le palle." Il secondo è molto semplice. Orari Incontra. Per varie ragioni, non si può venire a pranzo o a cena, soprattutto per quanto riguarda la cena, ti chiediamo di dirci se si è in difficoltà, vedremo ovunque ci si trovi. Il terzo, senza fare inutili, non Plantées, non sta con le questioni religiose o politiche perché alla fine viene creato solo un conflitto. La gente in realtà costano hai capito, in una folla di oltre 150 persone non è difficile conflitti scoppiano banali, che si basano solo su chiacchiere. Quarta regola: non è vietato bere o ubriacarsi, ciascuno di noi, in compagnia, nella vita chissà quante volte sarà ubriaco. Quando si arriva ubriaco il rifugio notturno, vai in camera tua, Sta 'zitto, il sonno, non preoccupatevi, non incordies, il giorno dopo, tutto accade. Oppure, se hai legato il giorno dopo ci adegueremo conti e spesso significa si lascia, si lascia il rifugio notturno, quindi direi che ora siamo in grado di guardare il film. E 'molto semplice, come ho detto, e spero che

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

gli interpreti che ringrazio per il lavoro svolto raggiunti traduzione del contenuto. Il contenuto è un po', quello che fanno tutti a casa, per cui tutto quello che facciamo e la nostra logica italiana fanno qui.

Film

Io sono Massimo. Sono il coordinatore delle attività della notte manicomio di Brescia, questo rifugio. Brescia notte asilo ha trascorso 20 anni nel territorio. Attività ospita i senzatetto, ispirato alla vocazione di San Juan de Dios. Come tutti sappiamo, San Juan de Dios, è stato sorpreso dalla grazia di Dio e attese sul tema dell'ospitalità dedicato per la maggior parte degli altri nella società in quel momento si trovava in una situazione marginale, i malati di mente, e i malati gravi. Il spesso gravemente malato, che sono stati ricoverati in centri di salute mentale che erano le prigioni reali. Oggi, ancora a Brescia, si sono ispirati all'esperienza di San Giovanni di Dio ogni giorno per accogliere queste persone in una situazione di sofferenza, e molto emarginati. Ci sono molti posti letto disponibili in modo che possano in qualche modo ritrovare la serenità, la pace della mente e prendere una nuova strada nella vita. L'elemento più importante della fiducia di asilo notturno di persone, tanto che tutti i nostri operatori prima, sono ex asilo ospitati di notte. La fiducia in loro, ha contribuito a migliorare la loro autostima, alzando tutte le competenze, tutte le abilità, tutte le sue caratteristiche e qualità che sono stati persi durante gli anni di difficoltà avevano vissuto. Il rifugio di notte lungo questi anni, aveva bisogno di espandere la propria attività alla accoglienza dei rifugiati e dei migranti provenienti da paesi stranieri in cui situazioni di guerra, o di altre situazioni difficili li ha portati a lasciare. Tutti i residenti di questi paesi devono essere prese nel Frate Benne Fratelli, il primo asilo sera ha offerto una serie riservare molti posti letto. Senza dubbio, tutti benvenuto qui, beneficiare dell'esperienza di San Giovanni di Dio si è fatto simbolo dell'ospitalità della loro fede. In questo modo si cerca che la gente si siede a casa e si sentono particolarmente benvenuti. L'esperienza di San Giovanni di Dio, che noi tutti condividiamo, ci ha dato la possibilità nel corso dell'ultimo anno per ospitare 1.500 persone. Molte di queste persone hanno lasciato, molte di queste persone hanno fatto ritorno a chiamarci, ci hanno chiamato per telefono da paesi in cui sono stati raggiunti: Svezia, Germania, Regno Unito, ci ha ringraziato per l'accoglienza loro offerto, ed espandere alla reception esteso i suoi parenti, la sua famiglia. Con questa frase concludo questa breve intervista, e augurando loro un proficuo per tutta la giornata di lavoro.

Qui vediamo i nostri colleghi, i nostri colleghi Carlo, Francesca, che è uno psicologo e specialista in ascolto, Roberto rappresenta responsabilità, Adel è stato accolto come un bambino e ora è uno dei responsabili, Claudia è la musa dell'arte, Rosano per il suo impegno e la perseveranza lo ammontano, Simone è il nostro maestro che insieme a Claudia e Carlo, offrono un risveglio dopo la tempesta.

I cercatori di notte nati negli anni '80 come rifugio per i senzatetto, perché le persone sono state fermate solo durante la notte, è stato offerto un letto e una doccia, e una cena. Rimane un rifugio per i senzatetto, non è solo, per esempio, per il pernottamento, è diventato un vero e proprio ricoveri comunità per queste persone che vogliono integrare il tessuto sociale e la

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

nostra squadra ci sono persone che sono venute qui come pazienti al riparo, e nel corso del tempo sono venuti a lavorare con noi e oggi sono parte del nostro team di operatori.

Ciao, mi chiamo Carlo. Ho raggiunto la notte asilo circa 9 anni fa da esperienze diverse che a volte ci riguardano. Nel mio caso, ho avuto la fiducia dei responsabili per l'asilo, la notte, e quindi con il tempo ho continuato a collaborare con loro quando più bisogno io sostengo, e ora sto impiegato dall'associazione e ricevere uno stipendio per il mio lavoro. Il rapporto con i coetanei è molto buono, molto fruttuosa. Lavoriamo in un ambiente di fiducia e di autonomia, e questo è molto gratificante. Il programma ospita anche l'asilo notturno a crescere, così vi ringrazio con tutto il mio cuore per l'opportunità che ho ricevuto per essere qui.

Buongiorno, Robert Benedetto. Io sono uno degli ospiti della Notte Asylum, io sono nella struttura dello stabilimento da circa due anni fa ed è entrato questo stabilimento come ospite, come una persona che aveva bisogno di un tetto a causa di problemi finanziari famiglia e ho sofferto per tutto il tempo sono stato in grado di svolgere attività all'interno dello stabilimento, che mi hanno permesso, che mi ha fatto arrivare qui. Sono un dipendente dello stabilimento di oggi. Soprattutto mi occupo della gestione sala internet, e inoltre, mi è stato affidato il compito di aggiornare costantemente il nostro sito web. La mattina io aiuto gli altri lavoratori per preparare la colazione e offro anche aiuto costante, in varie attività. L'atmosfera che si respira nel manicomio di notte, è così buono, che permette a tutti di sentire che possono proporre di sé come collaboratori del manicomio notte, perché le abilità di ogni persona sono messi in valore.

Offriamo accoglienza anche persone che offrono asilo ai rifugiati politici, e in questo centro in questa struttura, accoglienza e cura forniamo ai nostri ospiti, le persone che nutrono. Due molto importante per i richiedenti asilo offrono elementi di supporto sono le procedure per la burocrazia e amministrativo, per ottenere i documenti, e dare loro un follow-up in tutto il percorso, dal momento in cui arrivano fino a quando sono sottoposte ad un comitato per richiedere lo status di rifugiati politici, in modo che siano seguiti, e li prepara per questi scopi. Inoltre, manteniamo dal punto di vista della salute, offriamo loro, dare loro la documentazione necessaria per accedere al sistema sanitario nazionale a vantaggio di tutti eccezioni economici e ogni giorno teniamo loro effetti sulla salute con i vaccini, test della tubercolosi, etc. La tubercolosi è una delle malattie più diffuse in Africa, e molto probabilmente a diffondersi, specialmente in un ambiente come questo, che è un ambiente condiviso. Non devono prestare particolare attenzione a questa malattia, i ragazzi sottoposti a esame medico all'arrivo e attraverso un test medico specifico in grado di dimostrare se qualcuno è entrato in contatto con persone malate di tubercolosi, o se hai aprire infezione acuta; in questo modo è in grado di contenere la situazione e mantenere sotto controllo.

Un altro aspetto fondamentale del nostro rifugio è l'impegno dei nostri ragazzi. La nostra filosofia si basa sull'idea che è necessario offrire qualcosa da fare ogni giorno per queste persone, perché si lascia senza fare niente non li beneficio, naturalmente. In questo centro abbiamo molte attività possibili: arte, giardinaggio, pulizia, la cura del giardino, carpenteria ...

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

per dare a tutti questi ragazzi, la possibilità di fare qualcosa di utile. Tra le tante attività organizzate per i ragazzi, il più importante è l'insegnamento della lingua italiana, qualcosa che non può fare a meno. Abbiamo un team composto da 3 docenti, composto da 3 diverse classi divise per livelli di conoscenza del popolo italiano che arrivano. Crediamo che sia molto importante prendersi cura di se stessi, prendersi cura degli spazi comuni, prendersi cura di spazi personali, così ogni Lunedì mattina, trascorre il tempo in manicomio notte per la pulizia delle camere, i corridoi, i bagni di tutti gli spazi pubblici e personali. C'è un piccolo gruppo di ragazzi incaricati di pulire tutta la struttura, seguiti da un operatore specializzato che porta e controlla sia fatto un buon lavoro. Un gruppo di ragazzi anche aiutare a preparare il pranzo nella distribuzione di cibo, e anche gestire i piatti. Inoltre, abbiamo un cuoco professionista in cucina, aiutando due dei nostri ragazzi. Il cibo e il pranzo sono divisi in due turni, uno a mezzogiorno, e l'altra è prevista per una. E 'distribuito in base ad un primo e un piatto, e di notte una volta alla settimana, i ragazzi, hanno a loro disposizione la cucina per preparare una cena gourmet sotto lo stile in base ai loro paesi di origine. Per due mesi, all'interno dello stabilimento, il manicomio di notte, abbiamo iniziato ad attuare un frutteto dove coltiviamo alcune verdure, ortaggi come pomodori, zucchine, lattuga e le erbe. Lavori nel giardino, che conduce un operatore, e cinque gli ospiti sono responsabili per il giardino. Ci sono circa 25 bambini che partecipano alle attività di laboratorio. Qui, in questo luogo, siamo in grado di praticare diversi tipi di arte. Un gruppo è responsabile dello sviluppo, della lavorazione del legno. Alcuni di loro già conoscevano questa arte, questo ufficio nel suo paese. Altri si sono uniti al gruppo e insieme fatta di oggetti per la decorazione come appendiabiti, tavoli, sedie, completamente realizzato con strumenti, utensili a mano. In questo esperimento spazio con diverse tecniche di arte e artigianato. I ragazzi si avvicinano alla tecnica di disegno, pittura, puzzle, incisione, e altre tecniche artistiche. E 'un posto molto importante, credo, perché possiamo qui a testimoniare l'incontro di culture diverse. Tutti lavorano insieme, si tratta di un luogo dove tutti possono esprimersi liberamente esprimere la propria creatività, ma anche in espansione, arricchendo il loro potenziale, e le loro abilità manuali, i loro mestieri. Spesso, le persone che sono qui provengono da ambienti e situazioni molto traumatiche, incluso il viaggio si sono impegnati per arrivare qui. E 'molto importante, crediamo che questi ragazzi possono avere un luogo e un tempo per ritrovare la serenità, un luogo di scambio di idee e di parlare liberamente e penso che non c'è niente di meglio che l'arte di creare l'ambiente favorevole per comunicazione. Senza dubbio, le nostre congratulazioni per questo video che ci ha dato l'opportunità di vedere il lavoro e il lavoro personalmente mi ha sorpreso perché sapevo che il manicomio notte di tre anni fa e tre anni fa iniziai a lavorare per questo progetto europeo, ma Brescia asilo notte era qualcosa di completamente diverso. Ho particolarmente apprezzato il lavoro che svolgono a favore dei migranti che raggiungono le coste meridionali d'Italia e poi sono distribuiti in tutto il paese. E 'molto lodevole e penso che in realtà dovrebbe essere un orgoglio per l'intero ordine ospedale.

Abbiamo tempo, uno spazio dedicato a una serie di domande, credo che anche ora può rispondere ad alcune curiosità o se qualcuno aveva bisogno di chiarimenti.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Domanda: Avete un certo periodo di permanenza delle persone qui? Puoi approfondire come la struttura della partecipazione di tutti gli ospiti nel funzionamento delle attività del centro?

Risposta: ci sono 2 tipi di persone alloggiate in casa di SJD da Brescia. Il primo gruppo appartiene a ciò che noi chiamiamo la vocazione iniziale, offerta, fornire ospitalità iniziale normalmente è italiano o europeo. Il secondo gruppo occupa, che risiede nel manicomio di notte sono persone che definiscono in mare aperto europei, provenienti da continente orientale dell'Asia, dell'Africa o Medio. Sono due gruppi di persone in una condizione simile ma soddisfano una situazione diversa. Poi vorrei discutere il problema delle donne da parte di uomini e donne che cercano di essere riconosciuto lo status di rifugiati politici. In questo caso essi devono soddisfare i requisiti e l'Europa sovranazionale, ma accogliamo con favore le persone, i senzatetto, solo rispondere per gli standard, le regole interne della nostra istituzione. Le varietà di queste persone ha raggiunto un totale di 120 persone, questo è il dato dello scorso anno. Oggi abbiamo bilanciato un po' per il numero dell'host è offerto ad una persona, semplicemente mostrando e ha chiesto un posto disponibile, e il gioco è fatto. Se ci sono ospiti alla persona, e se non ci purtroppo non possiamo farlo, sì, c'è una domanda spontanea e offerta, poi c'è un secondo livello di applicazione host ospitalità da parte delle organizzazioni sanitarie municipali. Lo stato sociale in Italia è fornita dai comuni, lo Stato alle regioni per le regioni italiane, le comunità autonome ai comuni, i comuni nei distretti sanitari e distretti sanitari della popolazione. Così si può facilmente immaginare, capire che se ho a disposizione per dare il livello statale, un euro, quando si tratta di regione, la regione autonoma, che il valore è sceso a cinquanta centesimi se il comune sarà poi raggiungere il 2,5 per distretto sanitario dell'euro dovrebbe raggiungere i 10 centesimi e forse la popolazione raggiungerà un centesimo di euro che ha avuto inizio del livello statale. Il denaro si perde in molti canali, non è una caratteristica, ma solo l'italiano in Italia è un problema molto difficile. In questi giorni i giornali raccontano di centinaia di arresti di politici che hanno speculato organizzazioni approfittando di centri di accoglienza per gli stranieri. Tutti abbastanza fermo, il governo stesso ha risentito il coinvolgimento di alcuni sotto-ministri. Per quanto riguarda l'accoglienza dei senza tetto, non stabilisce regole fisse, c'è un dibattito aperto, vogliamo approfondire la situazione di ogni caso specifico, un sapere, una prima volta quando viene dato alla persona un periodo di completo la libertà di serenità assenza di impegni per quella persona può veramente rilassare, sentendosi in un luogo sicuro. Potete lasciare le vostre cose in una stanza. Il nostro ospite l'attività funziona 24 ore al giorno, così anche colui che viene accolto ha bisogno di uscire di casa la mattina, avere il proprio spazio si sente protetto e non più si sente minacciata da varie bande di notte le stazioni sciami ferrovia o per le strade della città e sono una minaccia per queste persone perché possono rubare le poche cose che hanno. Dopo qualche giorno riaprire un dialogo con loro e chiedere loro il motivo per cui sono venuti qui. Da quella discussione alcune fasi sono impostate, una fase diversa, che riguarda anche un po'. In un primo momento gli viene detto di non preoccuparsi per un anno ci sarà e per calmare il peggio hanno lasciato alle spalle, sono ora in una casa, avere un letto, un armadio, i pasti, dispongono di servizi, avere la possibilità di parlare con uno psicologo, a parlare con gli altri, a condividere i loro problemi con noi, ci raccontano le difficoltà che hanno vissuto. Le

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

difficoltà affrontate dal punto di vista amministrativo, documenti, carta d'identità, patente di guida, fare un esame del sangue per andare a vedere un medico. Egli è re-integrare la persona nel tessuto sociale. Col passare del tempo diventa gradualmente tornare in argomento, come è ora? Come giusto che la sua strada per il recupero? Cosa stai facendo ora? Ciò che rende tutto il giorno? Dove sta andando? Quanto guadagno facendo lavoretti? È sufficiente per vivere?

Visitiamo un operatore sociale. Diamo il benvenuto a persone che sono persone le cui spese sono interamente a carico SJD Brescia, non vi è alcuna sovvenzione finanziaria che riceviamo ed è un impegno molto importante in termini economici, SJD Brescia. Penso che un anno è di sufficiente, al momento giusto, a volte vicino prima o possiamo continuare la nostra attività di accoglienza di queste persone. Come ha detto Robert, la caratteristica più importante di questo luogo, questa casa, è la fiducia. Non vi è alcuna possibilità di recuperare la propria autostima, se non attraverso la fiducia. Tutte le persone che sono stati ammessi quando mostrano una grande capacità o abilità o competenze, capacità o la competenza che viene moltiplicato, essi sono incoraggiati, essi lo sono pertanto sostengono loro sono confortanti. No concursillo riqualificazione, ma con quello che noi definiamo la terapia dell'amore: l'ascolto, l'amicizia, la condivisione, il supporto, la cena insieme stasera? Hai qualcosa di diverso da fare? Avete un impegno? Mangio una pizza, vuoi da me?

Questo rapporto molto personalizzato, molto individuale, lo fa, assicura che la persona recupera di nuovo radunare le loro forze e poi portarli alla sua disposizione e quindi più del 70% delle persone senza tetto ha accolto con favore le attività ludiche spontanee attività che possono essere in cucina, come pilota, accompagnare persone, dati in qualità di mediatore linguistico, se parlano inglese era linguisticamente presta a mediare con quelli dell'Africa. Abbiamo un gran numero di dipendenti e parlare di più prima di questo. Per la prima volta lo scorso anno abbiamo ricevuto prestazioni legate al reddito, che l'Unione europea ci riconosce per l'accoglienza che offriamo agli stranieri. Il 75% del fatturato veniamo reinvestito nell'attività a favore degli immigrati e delle persone che fruiscono di senzatekto. Come sapete, il resto va a pagare il mutuo, di procurement, di pagare i lavoratori ma tutto il denaro investito è usata qui, è qui utilizzato. Anche pensato che fosse importante per fornire un sostegno finanziario alle famiglie che assumono alcune persone e quindi, fornendo un reddito fisso, si tratta di un contributo importante per cercare di sconfiggere una parte di povertà.

Pertanto invitare i nostri partner nel manicomio di notte, Alexandra e Francesca. Essi presenteranno i loro interventi, un primo intervento per presentare il modello ospitiamo manicomio notte e un altro sulla questione dei migranti, tratti psicologici migranti. Anche le sfide questi operatori devono affrontare le persone a trovare da diversi gruppi etnici che hanno subito un grave trauma per arrivare dalle loro terre natali.

Accoglienza

Buon giorno, sono Alexandra e la notte shelter'm educatore per i richiedenti asilo e vorrebbe parlare alla reception. Perché ospite, per che cosa? Perché la filosofia del ricovero notturno è basato sull'host?

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Cerco di spiegare brevemente cosa consiste dal nostro punto di vista l'accoglienza e facciamo con le persone che accolgono. Accoglienza significa per noi nel tempo incontriamo qualcuno per la prima volta credo che tutte le persone sono uguali davanti a noi, ha accolto significa che ogni poi solo bisogno di essere calmo e sono stati avvale anche se qui abbiamo abbracciare una varietà di persone, ma quando sono qui tutti hanno proprio questo bisogno, tranquillità e accoglienza. Capire da dove vengono, perché sono qui, il loro passato, i loro studi perché è poi rivelare chiaramente chi siete, il vostro sfondo è qualcosa che comincia a diventare evidente solo quando la persona è in un ambiente sereno e sicuri di dove si può fidare. Così in un primo momento non è detto che tutti i nostri ospiti sono uguali e che lavoriamo per creare un ambiente del genere in modo che la persona può essere rivelato come persona. Inoltre il benvenuto è la mediazione, che interpreto come mediazione significa trovare un punto di contatto per noi comunicare con questi ragazzi, visto che le persone che vengono da paesi lavoro completamente diverso dal nostro, troppo diverso, completamente diverse realtà tra di loro. A volte i pregiudizi, si pensa che tutta l'Africa è in realtà lo stesso per noi può essere preso in considerazione che le persone sono i nostri ospiti provengono da paesi che sono completamente diversi tra loro forme o strutture sociali e culturali. Persone provenienti anche dallo stesso paese possono essere molto diversi tra loro perché appartengono al loro trattamento culturale e sociale molto diverso. In un paese possiamo trovare un ragazzo che è stato colto e finito il college, allo stesso tempo siamo in grado di trovare un ragazzo dello stesso paese analfabeta 100%. Quindi quello che facciamo è quello di comprendere, per capire queste differenze e far capire loro come dato in Italia e come funziona la nostra società, accompagnandoli lungo questo percorso, aiutano ad adattarsi, per capire le differenze dei termini possono essere tradotti in una sola parola, vale a dire l'integrazione. E' chiaro che senza integrazione non può esserci futuro per questi bambini e per noi come un paese. Senza integrazione non raggiungeremo mai considerando che questi flussi migratori sono una risorsa.

In pratica facciamo qui così si riferisce a questa forma di host-mediata, che ha appena parlato, una delle prime cose che facciamo quando i ragazzi arrivano è quello di spiegare chiaramente dove sono e cosa possiamo fare per loro e che li attende in futuro, in particolare nei nostri bambini quando arrivano qui, nel momento in cui arriva il giorno dopo al massimo, come ho detto, facciamo un'intervista per spiegare ciò che questo posto è e che lo faranno per dare informazioni fondamentali è per questi ragazzi che si svolgono come pacchetti avanti e indietro. Quello che facciamo per loro è quello di aiutarli in modo che possano ottenere i loro documenti in collaborazione con il curatore, permettiamo loro di ottenere la prima identificazione scheda elettorale e quindi consentire loro di ottenere il permesso di soggiorno temporaneo fino alla loro entrata davanti alla commissione. La commissione è l'organo a cui i giovani dovranno spiegare le ragioni per cui sono fuggiti il loro paese dopo la commissione decide se a qualificarsi in modo che possano ottenere una forma di protezione internazionale. Noi li accompagniamo lungo questo percorso e questo significa anche per prepararsi per quel rivolgersi alla Commissione per ospitare loro conoscere la loro storia e riformulare dare un giusto punto di vista cronologico che gli altri possano comprendere. Se vi sono prove, raccogliere in modo che possano confermare, ribadire la sua storia e aiutarli a farlo. Un'altra

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

cosa importante che facciamo qui è quello di fornire assistenza sanitaria per quanto la prima volta sono dati questo tipo di attenzione. In pochi giorni i giovani sottoposti a esame medico per verificare che non siano corredate emergenze sanitarie e immediatamente fare il test per la tubercolosi. Chiaramente, questo è una forma di prevenzione per noi e per loro, al fine di evitare che la diffusione del virus della tubercolosi in un ambiente comunitario è quindi un ambiente che può diventare un terreno fertile per la diffusione facilmente coltivata. Se si sono positivi, li rende immediatamente ray per vedere se questo risultato positivo è dovuto ad un vaccino sono stati invitati appena prima, o perché sono infettati con un virus. Se si sono infettati, curano, trattamento inizia. Sono anche, ascoltare. Ascoltare significa non solo sentire le loro esigenze pratiche: "Voglio questo, voglio che ...", ma anche andare in profondità, cercare di capire che questi giovani spesso vogliono solo per chiedere informazioni e per loro per chiarimenti su un mondo, una società che prima si incontrano e non sanno nulla. Ascolta qui, va oltre, arriva molto più in profondità. Forniamo ai nostri giovani con cura psicologica di chi parlerà subito dopo il mio compagno, sosteniamo i nostri giovani in tutto ciò di cui hanno bisogno tutti i giorni, bisogni di base e anche un altro aspetto molto importante di questo luogo che è altrimenti host è ciò che noi chiamiamo il compromesso. Che cosa significa che l'impegno di noi? Tenerli occupati nel livello mente e corpo, tutti i giorni. Questa forma di impegno è un modo per rendere le loro ossessioni lasciano alle spalle per il futuro. Dobbiamo renderci conto che queste persone vivono in un costante stato di ansia a causa dell'incertezza poste loro questo tempo della loro vita in cui sono. Perché, in questi momenti della tua vita non si sa cosa accadrà domani, se essi saranno in grado di ottenere i documenti e se possono vivere legalmente in Italia e chiaramente si trovano ad affrontare la necessità di costruire una nuova vita da pari a zero, in modo da fare le loro menti ei loro corpi sono impegnati li aiuta distratti da questo punto di vista e anche a nostro parere è un ottimo modo per dimenticare i traumi che hanno vissuto, perché questi giovani per tutta la loro Viaggi vissuto situazioni drammatiche, violenza, abusi, torture, ea noi sembra ovvio che lasciarli inattivo a piacere tutto si compirà è quello di aumentare l'ansia perché ricordano queste situazioni. In pratica, i nostri ospiti sono occupati in questo centro abbiamo diverse attività. Come si è visto nel film abbiamo un laboratorio per le attività artistiche nella stessa, giovane, fare i mestieri, la lavorazione del legno, la pittura e la modellazione, creano cose di ceramica, hanno un orto, che si occupano di loro dal 100% e, naturalmente, c'è anche un gruppo di ragazzi che fanno la manutenzione e la pulizia del centro. Perché questo posto è molto grande, molta gente, e abbiamo bisogno di persone ogni giorno, fare queste operazioni per essere decente e il posto è in buone condizioni. Un altro gruppo di ragazzi che fanno la manutenzione e la riabilitazione. Abbiamo riabilitazione alcune parti del centro, ei nostri giovani sono attivamente coinvolti in questo compito e per concludere devo dire qualcosa di più cosa, l'ultima sulla ospitante per quanto riguarda il ricovero notturno, accoglienza significa creare un ambiente sereno e condividere le cose ogni giorno dove si può prendere la solitudine di ferro, perché questi giovani hanno a che fare strettamente con la solitudine, sono lontano dalla loro patria, le loro famiglie, e non hanno alcun tipo di legame emotivo in Italia. Le possibilità che diamo a questi giovani vivono in un ambiente di condivisione cose ogni giorno, in un ambiente sereno, tutto ciò che fa è di aiuto per creare i collegamenti per affrontare meglio questa solitudine che li

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

rende così accuratamente. La ringrazio molto per avermi ascoltato e di dare la parola al mio collega che parlerà con loro delle caratteristiche psicologiche degli immigrati.

Domanda: Ovviamente, la parte della partecipazione degli utenti al centro è uno dei pilastri di questo progetto, la mia domanda è considerato di avere un certo livello di responsabilità legale per coprire questi utenti piano giuridico se è successo qualcosa?

Risposta: Sì, questa domanda mi permette di aggiungere informazioni per quello che ho detto prima, cerchiamo di non lasciare che i nostri ospiti da solo. Persone, tutti i giorni, fare attività domestiche, hanno anche cucinare con noi, se devo andare in un posto con l'auto hanno sempre un posto in uno di loro con me. Cerchiamo di coinvolgerli in tutto ciò che facciamo. Sei tu un muratore? Non si lavora come muratore? Ok, fantastico. Infatti, in questi giorni stiamo riabilitando i servizi igienici e sono le persone che fanno, e come si potrebbe immaginare, i tempi sono molto più lunghi, ma se si sa mettere le piastrelle, e noi don così felice e se lo metti bene possono essere affiancate un intero piano, non ho bisogno di tutti i professionisti. Voglio professionisti in grado di dedicare quel tempo per un lavoro importante nel centro dei vostri ospiti attraverso l'installazione di un pavimento, e quindi anche la pulizia, cucinare, mangiare, pulire, accompagnare qualcuno in ospedale Hai la patente di guida? Bene. Guidare la nostra macchina, ma fanno sempre in compagnia di uno degli ospiti. Sono gli stessi ospiti che giocano piccolo responsabilità dei ruoli, hanno anche la compagnia di un altro. Ora, è venuta, la nostra casa si trova al centro di una struttura sociale con tutte le caratteristiche igienico sanitarie, norme antincendio, norme di garanzia, per quanto riguarda l'assicurazione per tutti riguardo per ciò che accade la nostra casa, come a voi, grazie ai codici regolamentato, salute e civili di tutte le amministrazioni comunali: italiano, francese, inglese, spagnolo, etc. Tutto, ciò che ognuno fa in questa città se si provoca un danno a Fratelli Benne Frate, attraverso le loro assicurazioni, risposte, perché abbiamo la copertura. Per quanto riguarda il danno che è stato causato, ogni persona risponde. Se mi rompo una macchina, o si ha colpito qualcuno, io sono responsabile di queste azioni in modo che tutti noi che siamo all'interno di questo centro, ancora di se stessi, che sono qui, sono coperti da assicurazione, se indennizzato ad ottenere male, siamo d'accordo, una gamba, un braccio, indennizzare bene ...

Continuare a chiedere a me in particolare preoccupato per quanto riguarda il sostegno in cucina, come in Spagna, è necessario un trattamento alimentare certificato, e potrebbe giocare se vogliono cablaggio, etc.

Risposta: È vero, quello che abbiamo sentito qui, anche qui in Italia, quindi, ma dobbiamo qualificare. E 'vero che nessuno di noi si fida della gestione delle elettrica per le persone che non sono specializzati impianto tecnico, questo è chiaro. Così, alcune attività non svolte nostri ospiti, ma se io sono il tecnico specializzato, ma lavoro nel Frate Benne Fratelli, e svolgere un compito, ho parlare con il direttore, con l'educatore / a, e chiedere loro che cosa ragazzi che sono i nostri ospiti posso accompagnare a fare il lavoro in modo che possano vedere, e anche imparare, se si vuole, naturalmente poi dovranno fare tutti i livelli scolastici, per diventare dei tecnici, ma questo E 'molto lungo, che richiede tempo, ma è importante che ognuno di noi è,

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

noi italiani, i responsabili di questo centro o stranieri che sono diventati collaboratori, tutti coloro che sviluppano un'attività deve essere sempre accompagnata da uno degli ospiti. Chi prepara il cibo? Beh, per fortuna, qui, la legge è un po' meno rigida, perché ci sono regole così severe immaginando che in passato ci fu una specie di epidemie causate da cibi che non erano in buone condizioni, ma in realtà nessuna di tali epidemie, ci sono laboratori informazioni che abbiamo dettare che abbiamo permesso l'autorizzazione che ci ha permesso di cucinare in una comunità di persone. Rispettare alcune regole ed è in cucina e fuori di essa, abbiamo accolto tutte le persone che sono ospiti di questa casa, e tutti coopera. Certe sere, gli ospiti possono cucinare da soli, un piatto etnico per farli sentire soddisfatti mangiare tagliatelle, riso, zuppe, ravioli ogni giorno o ogni giorno per gli italiani possono essere molto buona, ma per i pakistani è una sorta di tortura cinese, in modo da dare loro soldi e comprare il loro cibo e cucinare da soli. In realtà non sono a favore di I regolamentare tutto. Si consideri che ci sono tutti gli adulti, tutti piccoli, regola imparato a gestire le cose in casa, come abbiamo fatto nella nostra famiglia, e cerchiamo di capire che è importante lavarsi le mani, perché noi facciamo lo stesso con i nostri ragazzi. Se si guarda nella camera da letto di mia figlia, che ha 22 anni, è una sorta di unica cosa che manca è messa a fuoco per mettere le calze sulla lampada, in ragno, beh, tutte le camere da letto dei nostri figli è una cattiveria: calze shorts, camicie ovunque, e nessuno è sconvolto, allora perché non pensare che questo potrebbe funzionare bene in un determinato momento? Tuttavia, per fortuna, non abbiamo avuto problemi con il tipo di cibo, o qualsiasi altro, per quella materia. Lentamente, insegniamo loro le regole e anche noi rispettiamo loro, abbiamo anche conformi alla normativa comunitaria. Ora Francesca è la nostra psicologa, il suo lavoro presso il ricovero notturno è molto prezioso. Ci ha aiutato a risolvere i grandi problemi, tenere a mente, anche, che ci sono stati collaborares ospiti e ora parte del team di lavoratori e professionisti formata nell'ospite. Ci sono logiche che affronto, di fronte a Alessandra e che sono specifici per noi. Ma tutto il resto, ha a che fare con le condizioni di vita, con l'organizzazione alberghiera, le condizioni di vita sono nelle mani degli ospiti. Per loro, questo ha significato, a salvare se stessi, e per noi è stata una grande soddisfazione quando scopriamo che al di là delle regole, più o meno lo stato, la persona relearning faticosamente esiste, imparare di nuovo a programmare e svolgere le loro attività, con la logica, con uno scopo utile, mentre in precedenza le estremità come puoi immaginare, come sapete, erano diversi, così la nostra casa, e con questo termine, è una casa che ha una gestione autonoma, in un modo molto marcato, siamo tutti all'autonomia e partecipazione.

Buon giorno a tutti, io sono Francesca, e come ho detto Alessandra e Massimo sono uno psicologo. E su questo ricovero notturno fondamentalmente do sostegno psicologico per gli ospiti che suggerisco, per effettuare con Alessandra raccogliere le storie personali di immigrati e di prepararsi a tale indirizzo al Comitato Regionale per lo status di rifugiato. Voglio dirvi di non qualcosa di generale circa le caratteristiche psicologiche degli immigrati, perché è scritto nei libri, voglio dirti quello che vediamo ogni giorno, e il lavoro che faccio con gli ospiti del nostro centro, piuttosto con alcuni di loro.

Che cosa significa fornire supporto psicologico a chi cerca lo status di rifugiato?

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

In primo luogo, il problema psicologico che è più comune nei paesi candidati è come ognuno può ben immaginare il trauma, il traume lasciando un paese in cui una guerra vissuta, o dove ci sono problemi politici, o perché li perseguono, persecuzione religiosa, o persecuzione a causa del loro orientamento sessuale o perché appartengono a gruppi etnici minoritari.

Che cosa è difficile per loro quando arrivano qui?

Beh, abbiamo trovato un gran numero di persone ha assistito alla morte dei loro genitori, le madri, i loro figli, le loro mogli, i loro mariti, i loro fratelli / sorelle, e che non riusciva a produrre queste perdite perché, come si immagina in forma, persone care muoiono, e non c'è tempo per pensare anche a quello che è successo, perché l'istinto di sopravvivenza ci porta a reagire, e ci porta a credere che, anche se hanno ucciso, torturato, Hanno bruciato vivo o avere un parente, uno dei miei cari, devo scappare perché devo salvare me stesso, quindi non spendere la stessa. Queste persone hanno subito perdite, vivono un duello, e non hanno avuto il tempo di fare loro. E quando arrivano qui, in molti casi, vivono il momento di quiete, e poi riemergere questi ricordi perché emergono in un contesto culturale completamente diverso a cui erano abituati, per cui la forza è costretto a disegnare la partita contro chi siamo, in un contesto socio-culturale completamente diverso, con strumenti che li offriamo e sono completamente diverso da ciò che sapevano, con riti che potevano fare perché tutti, come noi, ognuno di noi ha un rituale quando la morte di un membro della famiglia, e non poteva fare come se un parente stretto è morto, e non sarebbe stato in grado di dire addio e fare il funerale, la sepoltura, quindi la prima cosa è che si aprano perché prima di tutto, nel Inizialmente, siamo un sì personali, noi li accogliamo, ma non siamo i loro parenti o amici, così la prima grande difficoltà ci sta dicendo che ci sono alcune situazioni, poi, molti di loro cercano di difendersi. Utilizzare difese psicologiche e negare questi ricordi emergono ricordare e quando aiutano a ricostruire le loro storie alla commissione. A quel tempo, cadono in uno stato di confusione, perché quando si subisce un trauma ricordi si mescolano in ordine cronologico in modo da aiutarli a ricostruire gli eventi traumatici che attraversavano per aiutarli a rielaborare.

Che problemi ci sono in tutto questo?

Beh, alcuni di loro dal momento in cui hanno visto i loro cari stavano morendo non ha mai avuto il coraggio di chiamare a casa, perché si chiedono: "Dov'è tua sorella? Sua moglie? Sei figlia?" E invece di affrontare la situazione, per dire che qualcuno è morto per telefono, preferisce non chiamare, e questo, ovviamente, crea uno stato di isolamento e di solitudine perché sono venuti in un paese diverso dal proprio, devono affrontare situazioni non definite e con un problema di lasciare il progetto in materia di documenti e alcuni di loro non si impegnano chiamano, quindi si auto isolano perché è meglio non chiamare la famiglia per sei mesi per dirti qualcuno è morto, non è riuscito a proteggere il mio moglie, mia figlia o mia sorella. Questo crea un grande senso di colpa. Si sente che non è la persona giusta. Cerchiamo di resistere a questo ogni giorno, e questo li rende le cose difficili un sacco, soprattutto di notte. Molto spesso, devono far fronte a problemi di sonno, e li dobbiamo aiutare, falliscono

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

perché quando ti addormenti e dormire, ancora una volta ricordare e là, i loro sogni non sono i migliori, in modo da avere per aiutarli, a attacchi di panico, ansia di notte, che impedisce loro di dormire bene.

Altri problemi che devono affrontare vivono nell'incertezza, perché sono qui per affrontare una burocrazia, provate a immaginare che fuggi loro patria, arrivare in un paese che ha un contesto culturale completamente diverso e anche come se non bastasse, vivendo giorno per giorno, con una situazione di incertezza, senza sapere come andrà a realizzare progetti specifici al di fuori della struttura. Stiamo parlando di ragazzi, un gruppo di età compresa tra i 20-30 anni e come i nostri ragazzi hanno un modo di costruire un'identità che è ancora birra e tutto questo è complicato perché non sapere cosa fare, non avendo tutte le misure necessarie per scommettere la propria vita, le lettere futuri, rende la mia vita quotidiana è molto complicato, e lungo la mia giornata.

Un altro aspetto si cerca di trattare con loro, sono le loro paure. La sua paura di lasciare la struttura, di lasciare il rifugio. Mi viene in mente un ragazzo che mi ha detto, perché quando erano in Libia, molti di loro preferirono rimanere a casa un sacco di loro per la sicurezza, perché i luoghi sono stati chiusi più protetta. E 'costa loro fuori, superato il cancello, il gateway, e superare le aree circostanti lo stabilimento. Le aree più vicine per le loro paure. E come tutti ben sapete, la paura, molto spesso, anzi, la paura è sempre irrazionale. Quindi hanno paura di uscire, hanno paura di camminare da sola per la strada, e di livello, sempre irrazionale, ancora paura che qualcuno dal vostro paese per trovarli, e anche se possono essere in grado di trovare in Italia. Allora cosa facciamo con loro è quello di affrontare, affrontare l'aspetto irrazionale delle loro paure, costruito intorno ad una rete che consente loro di sentirsi meno soli, e in grado di affrontare ciò che sta al di là della porta d'ingresso, naturalmente, è un problema molto diversa, il problema che funziona sempre.

Un aspetto molto importante che a volte abbiamo dovuto affrontare è quello di ricostruire l'immagine fisica che ogni persona ha. Ci sono persone che portano le cicatrici di ciò che hanno subito. Cicatrici, tagli, per i colpi che hanno ricevuto. Pugni, e cicatrici che hanno fatto luce nel tempo dato, che diventano sfigurando il volto e anche la necessità di ricostruire visivamente e stiamo parlando di ragazzi di 20-30 anni di vita davanti, e necessità imparare a guardare in modo diverso, a riconoscere i segnali che portano, e che testimoniano le loro sofferenze, di ciò che hanno subito.

Un altro aspetto è necessario per sostenere coloro che hanno un orientamento sessuale diverso rispetto ai loro paesi d'origine e di permesso di costruzione. Perché ci sono persone che sono fuggite nei paesi di origine, ad esempio in Africa, come sapete, l'omosessualità è punita dalla legge e talvolta sono fortunati se si raggiunge gli elementi di diritto, gli aspetti legali, perché si 'Reach vicini, per essere gay essi potrebbe bruciare vivi. Si tratta di questioni che dobbiamo affrontare con loro, i problemi che dobbiamo affrontare con grande difficoltà da parte loro in particolare, ed è un lavoro molto difficile, che noi facciamo, a volte mesi passare prima di avere questi dettagli. Diamo il benvenuto semplicemente quello che dicono senza

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

alcun processo, ovviamente, ascoltare la persona, e il supporto per la condivisione di questa condizione di amore che è una condizione diversa da cui vengono utilizzati per e cercare di capire che non dovrebbe avere Not Afraid loro delatemos. Sto facendo un percorso attraverso tutte le situazioni che stiamo affrontando direi tutte queste situazioni vengano a me, perché c'è un grande lavoro che facciamo in rete, queste persone ci indicano educatori / s, sono persone che trascorrono la maggior parte del loro tempo, il vostro giorno per giorno, al suo fianco, e sono queste le persone che per così dire, percepire i sensi, e dire: "Guarda, c'è una persona che ha bisogno del vostro aiuto", e le sue istruzioni, allora posso affrontare con una certa situazioni con le persone che lottano per arrivare a me, perché per loro, lo psicologo, è qualcosa come il guru della gente del villaggio, è qualcosa che non esiste nel vostro paese, in modo che costi portarli a me ma grazie al loro lavoro, grazie alla vostra sensibilità, ho la possibilità, ho l'opportunità di lavorare concretamente con queste persone che hanno bisogno di me, così ho presentato a voi in breve ciò che abbiamo vissuto in questi mesi termini di sostegno psicologico.

Sono con noi il provinciale Fra Serafino Nizza e Villa Massimo, uno dei direttori della Provincia di Milano. Lascio la parola al dottor Nizza a parlare ora della nuova povertà, e vi ringrazio per essere stato nostro ospite dal Superiore Provinciale in questo giorno in cui si conclude il nostro progetto europeo.

Buongiorno a tutti, come lei ha già detto che sono uno di quelli che governano la provincia recentemente provinciale mi onorato con il Presidente del ricovero notturno anche collaborato con il signor Galasso, l'ufficio europeo dell 'ordine, quando Riesco quando posso, anche fatto parte di altre associazioni e organizzazioni che appartengono alla provincia, ma che cosa significa? Beh, voglio dire che non sono qui in veste ufficiale, ma attraverso ciò che caratterizza anni il mio stato, io sono qui come la mia memoria storica, il corpo, le iniziative, il nostro corpo, che in qualche modo diretta o lanciato indiretta in particolare nel contesto della carità, come implementa la carità, come ho già detto, la nostra realtà, che viviamo a Brescia, si è consolidata nel corso del tempo nel nostro centro, ha vissuto ha recitato in un nuovo slancio grazie a questo uomo che è ora di nuovo qui e quello che mi sono chiesto è quello che mi è stato detto che accade qui a Brescia che potrebbe già aver detto questa mattina, mi perdoni ma non potevo arrivare in tempo questa mattina, ma dire che la gente viene da tutto il mondo, con la nostra direzione. Ciò significa che la comunicazione è più che bizzarro, diverso, non meno efficace, per quanto riguarda i risultati e gli obiettivi da specificare, che viene qui, che arriva a Brescia, sa che è il centro di Frate Fratelli Benni, sa che è la discoteca che può avere assistenza speciale. Questo aiuto è destinato a essere 360, ma naturalmente, ci sono dei limiti. Ci sono limiti imposti dalla legge statale, e che dobbiamo compiere. Il nostro ospite, in generale, negli ultimi tempi, ha avuto non solo la voglia di Massimo Postini, è arricchito con significato grazie ad un progetto a cui siamo legati, intendo il progetto, che in italiano si chiama "villaggio carità ". Mi è stato proibito di leggere il discorso mi sono preparato, mi è stato detto improvvisare, così obbedisco, ma voglio leggere la parte che fa riferimento al villaggio di carità, che è il più importante, una sintesi per noi. In primo luogo si tratta di un rifugio, un riparo per

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

la notte, e hanno capito che stiamo parlando di questo rifugio notturno, io non ho intenzione di esporre in materia. Poi pensare a una comunità per minori, per l'alloggio dei minori, pensa a uno strumento didattico per i bambini che non ricevono sostegno educativo, sia in famiglia o nel territorio, il suo obiettivo è quello di fornire una protezione, in un ambiente accogliente per superare la solitudine, la promozione della crescita e dello sviluppo psicologico ed emotivo educare l'emozione di curiosità, caratteristiche di riflessione intellettuale particolare attenzione a prestazioni degli studenti, favorire l'autonomia personale, aiutare il bambino, il ragazzo, adolescenti, reinterpreta la propria storia, questa è stata una comunità che noi crediamo nella sua opera a Brescia, e come si potrebbe immaginare questo tipo di comunità incontra molte difficoltà in questa fase. Per ora, stiamo lasciando un po' da parte. Che non dimenticato. E' che ci sono molte persone che hanno bisogno del nostro aiuto, rendendo in particolare la predisposizione a scuola. Avevo Massimo, per cinque piccoli minuti mentre abbiamo aspettato che abbiamo visto passare uno dei ragazzi, uno dei bambini che erano qui, e lui è l'età, è quello di concepire il titolo High School, lavora la sera per noi questo è un successo, accompagnarli in modo che possano essere integrati nel mondo del lavoro. Pensiamo anche di una comunità per minori detenuti, un educational comunità di tipo familiare con le caratteristiche organizzative che avrebbe guidato fonda la famiglia, che avrebbe incontrato le esigenze dei minori che hanno commesso un reato e che i tribunali italiani, per reintegrarli nella la società, affidata ai servizi che sono alieni dalla prigione. Si tratta di un progetto molto ambizioso, non sarà facile da realizzare da ora. Poi c'è la camera da letto per i senzatetto, che richiede programmi di livello diverse per colmare le lacune nel sistema per le persone senza fissa dimora chiamato abitazioni meno stabile, oltre a contribuire a risolvere tutti i problemi di cui sopra. Prendono di mira persone che sono estremamente poveri. Un'altra cosa che è importante per noi è il policlinico. Per creare cliniche, in cui i servizi sanitari sono forniti più accessibile di quello attuale, quindi, soprattutto quelli che si trovano in difficoltà nei suoi rapporti con i servizi sanitari nazionali. Alcuni sanno già che qui, ci sono modelli che operano in Europa, voglio dire i paesi in cui il nostro lavoro al fine, ho sentito cose molto interessanti che partecipano alla sede europea dell'ordine, ci sono modelli che potremmo prendere in prestito a condizione che siano coerenti con il quadro normativo di riferimento, questo è il limite di alcuni progetti. Così sono alcuni meravigliosi, ma poi devono aderire alle leggi dei Paesi in cui ci si rende conto del nostro lavoro. Un centro di cura di giorno, ha portato a centinaia di senzatetto, che vivono per strada, sulla base della considerazione che spesso le persone che non sono nati in Europa e hanno un sogno difficile da realizzare, cioè per guadagnare abbastanza essere in grado di realizzare i loro sogni e quelle delle loro famiglie, ma spesso hanno difficoltà in un primo momento, di trasformare questi sogni in realtà. Centri per il recupero di tossicodipendenti in collaborazione con altre agenzie devono continuare a sviluppare queste attività, comprese le strutture della provincia di recuperare anche i giocatori, dato che ci sono numerosi centri in Italia che sono dedicati per aiutare queste persone. In Italia, il gioco d'azzardo è un problema, lo è già. Non so ciò che accade in altri paesi europei, ma in Italia, è un problema. Questa è una delle aree in cui si cerca di giocare un ruolo di primo piano.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Un'altra iniziativa che serve sono le cooperative sociali che significa, supporto, assistenza e coordinamento alle cooperative sociali, in particolare quelli che fanno parte della provincia. Questo è un aspetto un po' particolare che si può non essere così familiare con essa, la Provincia aveva autorizzato alcune cooperative di essere costituite, e che erano cooperativa sociale che viene attribuita alle attività provinciali, ma di personalità giuridica proprie, indipendenti e diversi tentativi sono stati fatti per i nostri ex ospiti, soprattutto psichiatrico potrebbe unirsi alla forza lavoro, in una posizione interessante, ma questa posizione è stato anche incontrato grandi difficoltà. Non possiamo gestire direttamente tutto. Dobbiamo delegare ad altri, e quando la persona o le persone che delegato, inferiori delle situazioni, buono, ma a volte no, perché l'iniziativa è più complessa rispetto agli altri.

Comunità Adulto, ex carcerati. Questo tipo di progetti che cercano di svolgere attraverso una delle associazioni che appartengono alla provincia, e sta aiutando ex detenuti, per chi ritorna, il reinserimento nella società, in particolare quelli che avere problemi psicologici, si trova in provincia di Torino hanno questo centro per i detenuti con caratteristiche psichiatriche, quando la fine arresto, sono ad alto rischio di recidiva, di nuovo e il nostro obiettivo che stiamo cercando di realizzare, e vogliamo ampliare e esportare all'estero, e portare alla provincia di Lombardia e Venezia, aiutare questo popolo non recidivo, perché ci sentiamo responsabili per il loro destino, perché lavoriamo con loro, cerchiamo di prendersi cura di loro per molti anni.

L'edilizia sociale per le famiglie in difficoltà in appartamenti protetti che offrono soluzioni abitative temporanee per le persone deboli e le loro famiglie che hanno bisogno di difficoltà. E poi abbiamo l'iniziativa si chiama "Dopo di noi". Il che è molto particolare. Ha lo scopo di aiutare i genitori di persone, i disabili, per rilevare la più appropriata per garantire una buona qualità di vita per il bambino quando i genitori, non possono più far fronte con le stesse soluzioni.

Infine, al centro, di cura, dove le persone che danno loro alto negli ospedali della regione non sono completamente autonomi, e quindi di conseguenza le loro famiglie affrontano difficoltà, qui potete trovare la cura supporto e backup fino a quando questa difficoltà parziale è risolto. Come si può vedere anche nel pomeriggio, alcuni di questi progetti, che sono riusciti a raggiungerli, proprio qui a Brescia, e saranno in grado di vedere proprio qui, nel pomeriggio, gli altri seguiranno, a nostro parere. Tutto questo, di ciò di cui stiamo parlando, vorrei sottolinearlo, in qualche modo, direttamente o indirettamente si riferisce alla Provincia, con la loro e del suo Consiglio vedrà in pochi minuti. Il Provinciale e il suo Consiglio, ha deciso di realizzare questo progetto, realizzare questo progetto in modo appropriato alla loro realizzazione, con l'aiuto di tutti, e credo che con l'aiuto di tutti, con il ricovero notturno che ora è indipendente, ha personalità giuridica, ma è attribuito alla Provincia, con l'aiuto della famiglia di San Giovanni di Dio che anche lei, ha un fondamento personalità giuridica distinta, ma che è attribuito alla provincia e mira a portare, carità concreta in provincia. Attraverso questa fondazione di San Giovanni di Dio, che ha assunto il compito di realizzare il progetto del Villaggio della Carità, sfruttando tutte le sinergie e per avere. In questo sta anche lavorando a una commissione che ha creato il Consiglio Provinciale dell'Ordine, che è nuova povertà della

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Commissione, alcuni di questi sono parte del comitato anche, che si sforza di aiutare le persone, gli enti e Esistono dotato di personalità giuridica, con i suoi di gestione, consulenza e progetti per implementare, per costruire il Villaggio della Carità, che è il nostro obiettivo, per parafrasare qualcuno che ne sa più di me, cosa che faremo è "Vai a cercare le persone che vivono nelle tenebre." Sono parole che mi piacciono molto e che queste parole sono state scritte da l'ex generale Donato caratterizzati Folcam e in qualche modo noi cerchiamo di fare. Cerchiamo di sostituire in qualche modo lo stato, non è che lo Stato è carente, ma ha i suoi limiti, e noi, dove abbiamo appena lo Stato. Cerchiamo di tenere il passo dei casi, sono davvero contento il ricovero notturno ha partecipato a questo progetto europeo e, come ho avuto modo di dire al signor Galasso in un'altra occasione per discutere le ragioni di dibattito tra i vari centri Frate Benne Fratelli Europe hanno come interpretare, perché possiamo imparare molto gli uni dagli altri, perché a volte, ci imbattiamo in gli stessi problemi e li risolviamo a modo nostro e talvolta la soluzione sembrava a noi la più semplice è sollevato altrettanto semplice, facile da implementare in altri paesi, e mi auguro che il signor Galasso aiutarci a realizzare nuovi progetti di queste dimensioni, e alla fine mi permette ero ringraziare tutti per essere Qui.

Superiore Provinciale

Non ho intenzione di rubare più di due minuti per il pubblico più concentrati e come partecipante a quei lavori semplicemente per esprimere il mio saluto a trasmettere il mio saluto personale come superiore provinciale della provincia di Venezia, Lombardia, ma anche da tutta la provincia è ormai fisso con grande attenzione a ciò che accade in questo periodo di Brescia è per noi una grande gioia ospitare fatta qui in questo istituto scientifico di un gruppo di collaboratori provenienti da diversi paesi europei, Polonia Francia Regno Unito Spagna, Spagna e ripeto oggi accompagnarci e sono responsabili in particolare la povertà nova fornisce povertà senz'altro in situazioni difficili Penso che le persone non solo come professionisti, ma dalla sua stessa dimensione umana prendono un interesse per il lavoro che svolgono e si occupano e che si dedicano alle persone in difficoltà, credo che ci piace ci si trova nel cuore di San Juan de Dios Mr. Nice detto prima che queste nuove forme di povertà che risalgono iniziative notte di asilo e altri che si sviluppano sono riusciti a arrivare dove Stato non può arrivare così cerchiamo di offrire fornire pollo cura ovunque il governo italiano non riesce, non si può raggiungere, ma noi non lo fanno perché lo Stato non arriva più lo facciamo perché abbiamo a cuore la gente lo facciamo perché per noi tutte le persone sono importanti ogni individuo è importante ed è particolarmente importante la ferita abbandonata vulnerabili ed emarginati che era ciò che ha reso San Giovanni di Dio e noi come suoi figli come discepoli non solo io che ha preso questa abitudine, ma tutte le persone che lavorano per San Juan de Dios siamo figli di San Juan de Dios offriamo al mondo ciò che ha offerto al mondo in grado di fare quello che ha fatto 500 anni ma possiamo fare quello che dobbiamo fare oggi dopo il suo stile continuano ad ispirare gli dico sempre dico sempre la nostra commissione che lavora il manicomio notte dire sempre e ripeto che oggi, mentre si eseguono alcune azioni mentre fanno certe cose mentre studiava i denti alcuni progetti tutti devono sempre chiedere non ciò

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

che ha reso San Juan de Dios, ma quello che oggi sarebbe di San Juan de Dios e abbiamo gli strumenti per farlo è sufficiente rileggere la sua biografia e, anche se la sua biografia è stata scritta 500 anni fa, è la punta di diamante, perché offrono orientamento alcune indicazioni su come renderlo disponibile per la persona lesa abbandonato subito il suo stile è stile ci siamo chiusi nella parola ospitalità è lo stile che ci deve caratterizzare oggi questo non ci impedisce di essere professionisti anche in campo nel settore delle nuove povertà o di sostegno e cura e di fragili vulnerabili Dobbiamo essere professionale, perché la qualità è anche stata offerta professionalmente professionalmente ricordato questa mattina in un altro incontro prima che i ricercatori IRS S ei dipendenti e dirigenti del nostro dei nostri stabilimenti quello che ha detto è Paolo VI molti anni di nuova nomina I genitori capitolo generale dal momento che in loro missione nella vostra missione è necessario aggiungere la vecchia carità di mezzi moderni così oggi così dobbiamo sempre prestare attenzione a questo aspetto, senza dimenticare che siamo preoccupati si sono dedicati a persone senza fissa dimora persone che sono emarginati dalla società senza mai dimenticare i nostri negozi queste enormi stabilimenti in cui ha sempre questione sono responsabili per l'assistenza psichiatrica o erano ospedali generali o sono stati Case di cura ogni persona che varca passando attraverso l'esperienza della malattia molto spesso Si tratta di una persona povera e spesso emarginati e sì, non dobbiamo dimenticare questo aspetto quindi sono molto contento che i colleghi di altre parti d'Europa possono condividere con noi, forse un po 'il nostro lavoro, anche se abbiamo molti anni badando dedica a oggi senza tetto emarginati una piccola opera che il cambiamento non è come il seme del Vangelo che sento io vedo che al di là delle difficoltà, o forse per la misericordia delle difficoltà che abbiamo affrontato negli ultimi tempi stanno fiorendo è nuove idee nuove possibilità vedono aprire la nostra provincia religiosa questo può abbastanza nuovo settore, ma ha detto pochi giorni fa i fratelli con i quali ho incontrato a Venezia per il giorno della fraternità provinciale e per noi che sono più anziani perché noi sono caduti molti castagne hanno una qualche giovane in mezzo a noi, ma è il momento di aprire le finestre delle nostre conventi dei nostri ospedali, perché era là fuori questo è un mondo intero si aspetta ancora di San Juan de Dios mettere la mano e mettere il vostro sostegno attenzione il suo sguardo sull'umanità ha bisogno ancora di più forse di 500 anni fa qui c'era una umanità che abbiamo bisogno di così estremo per ciò che deve essere ospite servito servito da San Juan de Dios detto anche salvato perché qui sta il nostro compito Frate Benne Fratelli, e come Fratelli Benne partner Frate viene applicata, rendendo il Regno di Dio in questa parte di umanità che è ferito l'umanità e il desiderio di trasmettere a tutti voi è quello di ricordare ogni giorno nel lavoro che facciamo progetti che giochiamo nel nostro giorno per giorno hanno il potere reale davvero un cuore grande come la San Juan de Dios si conosce la vita di San Giovanni di Dio avrebbe potuto dedicarsi alla umanità che ha sofferto perché ha vissuto la sofferenza aveva propria pelle la chiamata di San Giovanni di Dio è nato a seguito di questa esperienza che aveva provato presso l'ospedale psichiatrico di Anton pista aveva considerato lui pazzo forse non era fino a me sarebbe piaciuto prendere in considerazione un po 'matto perché prende niente non toglie mandrie di sua vocazione e il suo splendore attraverso l'ospedale psichiatrico dopo essere stati sottoposti ai trattamenti di cura poi scopre che il signor Dio ha chiesto qualcosa di grande sempre ricordare le parole di San Giovanni di Dio a un certo punto, dice il signor chiedo di

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

avere io la possibilità di aprire un ospedale per avere un ospedale per curare i malati come mi preoccupa per così oggi quando pensiamo a quando pensano di disegnare qualcosa per i senzatetto persone che soffrono emarginati deve pensare in questi termini chiedere per avere un qualcosa progetto di lavoro che funziona nel modo desiderato o essere, come si voleva come sarebbe San Juan de Dios è il desiderio di voler lasciare che voglio trasmettere Mi auguro che qui a Brescia sono stati sentiti a casa, perché ogni nostro lavoro è la casa di San Giovanni di Dio e quindi penso che sia ci sentiamo bene siamo da soli, quando ha visitato altre mie altre case europee e sento come la mia casa come il motivo per cui ogni casa a San Juan de Dios e spero di aver anche sentito bene qua e davvero li apprezzo con tutto il cuore per quello che sei e quello che fai al servizio della ospitalità.

Joan Uribe - Analisi delle osservazioni, comunicare e divulgare le proposte di finanziamento per la lotta contro l'esclusione sociale in un periodo di crisi economica.

In primo luogo, voglio ringraziare tutti per la sussistenza, si tratta di un progetto europeo di quattro centri dell'ordinanza pertanto proposto l'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio è l'occasione nel primo incontro che abbiamo avuto ed è bello avere un incontro per avere qui con noi il provinciale vi ringrazio molto anche grazie Massimo e il suo team Posh questo giorno e questa meravigliosa organizzazione e ha colto l'occasione per ringraziare il lavoro di traduzione.

Prima di tutto vorrei dire che le cose non sono non sono facili nei nostri centri hanno molto lavoro lavoro molto intenso, ora che sappiamo sappiamo che Marsiglia ha vissuto un periodo di ristrutturazione molto intenso in un impianto o rimane al centro di più vecchio senzatetto in Europa in ordine e ora è in fase di aggiornamento a pochi anni fa a Londra è un piccolo progetto che ha pochi anni di esperienza che deve lottare con i sussidi difficili e che il tasso di turnover Brescia per due anni ha fatto un cambiamento nei luoghi in cui lo stesso progetto, ma il progetto è un duro lavoro negli ultimi due anni a Barcellona hanno anche cresciuto molto e abbiamo dovuto lavorare per aumentare la pressione di lavoro ma, nonostante che in tutti questi centri in questi quattro centri c'è un progetto ogni centro ha un piano chiaro con una personalità molto interessante un progetto in cui tutti noi conosciamo e abbiamo iniziato ci insegna e che possiamo sfruttare. Oggi ho l'onore e il piacere di dire che queste persone abbiamo iniziato nel 2014 il direttore di Marsiglia director'Il devono essere il direttore di Londra e responsabile di Bruxelles di oggi sono i miei colleghi e Robert Powell sono i miei colleghi Massimo Postini George e il mio compagno Carlo Galasso ci conoscono meglio e che ci dà un'energia che tutte le persone hanno bisogno di molto lavoro. Poco fa abbiamo parlato con la rete Dani che hanno bisogno di ricevere l'energia da condividere con altri professionisti, per guardarlo in faccia per sapere che siamo nella stessa in quello che il mio lavoro per circa otto anni mi porta a vedere la realtà e l'attenzione ai senzatetto casa in Spagna in Europa al di fuori dell'Europa ed è molto difficile trovare lo stesso sguardo di una persona senza fissa dimora in qualsiasi parte del mondo, a volte è difficile vedere che abbiamo limitazioni molto simili non identiche difficile trovare quasi sempre lo stesso tipo di Guarda le politiche volte per quella energia che può dare a noi è di vitale importanza per me questi tipi di energia siamo

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

meglio ricevo quando parlo di senza casa un giorno e il dialogo con lei su come lavoriamo e il prossimo più importante barriera è quando parlo di professionisti soprattutto che abbiamo un dialogo messaggio molto simile spero che d'ora in poi appena iniziato ha iniziato questa operazione e abbiamo molto da condividere in futuro sia come ha detto Massimo una delle cose che abbiamo imparato è che più al di là di povertà nazionale possiamo lavorare e avere la discussione e l'analisi dal punto di vista della povertà a livello europeo in modo da avere un messaggio per l'Europa e un lavoro da fare con la prospettiva europea quindi oggi non concludere nulla che sia un progetto o è stato completato e ufficialmente, ma abbiamo avuto solo il tempo questo anno e mezzo di solito avuto il tempo di fare i primi approcci prime riflessioni penso bene fatto da cui proseguire i lavori che i materiali che gli elementi che abbiamo che avere questo lavoro che abbiamo fatto in questi quasi due anni abbiamo un sito web il sito web di questo progetto è pubblicato in quattro lingue con una traduzione di Google traduttore che sia comprensibile e abbiamo discusso come lavoriamo nei quattro centri di cui abbiamo parlato come a guardare come abbiamo lavorato abbiamo chiesto le persone che serviamo a dirci quello che abbiamo videoregistrato e abbiamo messo il video sul web con le testimonianze che hanno un discorso molto simile e riflettuto su quello come il volto reale quelle realtà al nostro modo di fare oltre tutti i record di materiale che si trovano sul sito web e che invierà la fine di conoscere e di utilizzarle non solo nelle nostre scuole, ma anche in tutto il mondo ordine di chiusura hanno preparato alcuni documenti così tre documenti che pochi giorni quindi si conoscono esattamente pochi giorni fa abbiamo inviato ai capi dei centri sono tre documenti uno di cui ci siamo impegnati all'interno delle scuole che tipo di rete proporrà l'ordine ospedale può continuare a fare e vogliamo fare dire alla Commissione europea perché abbiamo un messaggio che parla impegni fondamentali a livello europeo è questo documento che è in quattro lingue nelle prossime settimane continueremo a lavorare con i centri deve aggiungere qualcosa sulla versione finale del web si bloccherà qui è un documento in cui ognuno di noi Marsiglia Londra Brescia Barcellona dice ciò che si impegna per il futuro o altro impegno di ampliare la partecipazione delle persone che serviamo e promuoverà le opportunità di occupazione e residenziale e impegnarsi per un certo numero di cose a Londra parla attraverso le cose viventi che sono passati attraverso il Burundi si è impegnata a miglioramenti a livello fisico ha creato opportunità per migliorare le prestazioni di ospitalità Brescia è impegnata al servizio che offre e le richieste continuare a lavorare per consolidare la rete perché si tratta di intensi cambiamenti che hanno recentemente iniziato a lavorare rete documento in cui Brescia Londra Marsiglia e Barcellona possiamo fare rete tutti siamo in ritardo e chiedendo l'un l'altro di seguire un o meno di collaborare con molto specifiche proposte molto interessanti, alcune delle quali lavoreremo per essere i quattro centri, ma anche lavorare con l'ordine ospedale in modo da poter passare a una seconda fase di lavoro che non solo siamo i nostri quattro centri i ordine ospedale lavora con le persone senza dimora in sette paesi dell'Unione europea e abbiamo più di 30 o 40 centri in tutta l'Unione europea e hanno molto da offrire l'un l'altro e questa rete proposta abbiamo lanciato e lancerà un l'ordine verrà spero e fiducia l'inizio di un lavoro che alla fine ci arricchiscono il documento che abbiamo lavorato per un anno e mezzo e consegnerà alla Commissione europea e chiediamo la risoluzione di Brescia che chiude qui questa città e in questo incontro si basa principalmente

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

sull'analisi delle testimonianze di persone registrate sul web e credo che sia importante che voi li leggete sono molto brevemente ci sono quattro proposte che facciamo la prima chiamata sulla Unione europea per incoraggiare gli Stati membri a definire nazionale per sostenere le strategie e le politiche di senz'altro sarebbe anche necessario stimolare alloggi come Housing Primo o altro per evitare di finire con effetti sulla salute e la capacità di sopravvivere sul fatto essere in casa. La seconda proposta chiediamo i Stati membri dell'UE e per includere il supporto efficace nelle loro politiche occupazionali in modo che possano ottenere posti di lavoro dignitosi e di evitare strategie o politiche che tagliano i diritti sociali e agevolare non rendono difficile, ma anche di fornire relazioni che l'accesso mercato del lavoro legale terza proposta è la seguente chiamata l'Unione europea a prendere in considerazione la dichiarazione universale dei diritti umani come un giorno importante base da ricordare non tutti gli esseri umani nascono liberi ed eguali in dignità e diritti in Europa include articolo non tutti hanno il diritto di lasciare qualsiasi paese e ritornare nel loro paese di cui all'articolo 13, a parità di condizioni è più anche rischiare la vita per rendere il dramma della migrazione dall'Africa o da diverse regioni in guerra dobbiamo passare a una riflessione attiva e l'impegno a Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo e la quarta proposta che faremo alla Commissione o l'Unione europea è il seguente appello a tutti gli Stati membri a ratificare la Carta sociale europea, in particolare l'articolo 30, l'accettazione e l'articolo 31, il diritto alla protezione contro la povertà e delle abitazioni dei diritti che delineavano le quattro proposte non staranno quelli di noi qui, ma abbiamo quattro centri trascorso due anni sulla base di un pensiero Profonda esperienza professionale e tenendo il gioco di parole delle persone che serviamo voglio spiegare una storia la scorsa settimana ho avuto la fortuna e l'opportunità di essere a Chicago in un movimento mondiale che vuole o sta incontrando con le Nazioni Unite raccoglie i principali teorici della lavorazione o persone innovare e alcune delle persone che stanno conducendo questo movimento quando ho spiegato che la nostra istituzione è presente in sette paesi dell'Unione europea in due paesi dell'America Latina e dei due paesi Nord America Canada e gli Stati Uniti erano perplessi che apre la porta a parlare e dire molte cose, ma che appena apre la porta quando la porta è aperta, dobbiamo essere in grado di avere un indirizzo e un messaggio di cambiamento e le cose funzionano come questo che stiamo facendo e che sicuramente farà leva e hanno e continueranno a fare la volontà di aiutarci a costruire un piccolo granello di sabbia e una strada di sabbia doveva essere cambiare le cose per lo scavo di chiudere voglio ringraziare in particolare tutti tutti coinvolto la guida di ciascuno dei centri hanno assunto per questo progetto è venuto finora con ottimi risultati che ha avuto e ho soffrire che hanno un ringraziamento speciale ai miei colleghi di Barcellona che sono stati o gruppo di lavoro da Barcellona ha reso possibile tutto quello che avevamo per ringraziarli particolarmente. Si è conclusa con le parole di San Giovanni di Dio che ho molto presente nella parte del mio networking'm nelle reti a livello nazionale in Spagna dentro e fuori l'ordine mi trovo in una rete internazionale di fuori dell'ordine siamo collegati ad essa come FEANTSA networking che noi abbiamo fatto come ordine e queste parole di San Giovanni di Dio li immagino scritto per noi due anni fa ha scritto la seconda lettera di San Giovanni di Dio al suo compagno che era altrove nel bel mezzo della penisola iberica San Juan de Dios scritto da Granada e dire, e dal momento che tutti hanno lo stesso obiettivo, ma ognuno va per la sua

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

strada secondo il proponimento di Dio e la vocazione ricevuta bene sarà che ci aiutiamo l'un l'altro per me questo è il regola principale del networking grazie molto e continuiamo a godersi la giornata.

Presentazione IRCCS

La presenza del Direttore del Centro Fra Marco Fabello apprezzato. Con me è la dottoressa Roberta Guidoni vice direttore scientifico del centro di ricerca e il dottor Miquella Fraquinette che è responsabile per il settore spirituale centro di cura. Ci troviamo in un contesto in cui abbiamo ricoverato 240 pazienti in 19 centri e 2 servizi ospedalieri. Uno dei 20 pazienti e l'altro per disturbi e 40 pazienti di Alzheimer. Abbiamo ambulatoriale attività con 6000 pazienti all'anno e partecipato un day hospital attività con 30 persone al giorno, completa il quadro del centro diurno per gli anziani e un altro centro diurno per i malati di mente. La malattia è purtroppo una parte inevitabile della vita, ma può aiutare i pazienti a vivere con dignità, anche con la sua malattia. Questo è ciò che sta facendo l'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio, portando avanti l'eredità del suo fondatore, San Giovanni di Dio nel corso degli ultimi 5 secoli. Il centro di comando si chiama San Giovanni di Dio, concessa a Brescia è leader nella ricerca e nel trattamento di disturbi mentali e demenze come il morbo di Alzheimer. Il centro appartiene alla provincia di Lombardia e Venezia dell'Ordine è stata fondata nel 1882 e dopo decenni di intensa attività nel campo delle cure ricevute nel 1996, il titolo di ricovero e istituire un trattamento scientifico per il loro impegno e la sperimentazione di nuovi modelli di trattamento e cura. L'unità per il trattamento del morbo di Alzheimer è particolarmente complesse problematiche con particolare cura diagnosi demenza. Il trattamento globale della malattia, sostegno alla famiglia, la ricerca e la formazione. Un'attività livello istituto psichiatrico sia volto alla riabilitazione. Piani di recupero individuali che coinvolgono i pazienti e le famiglie il cui obiettivo è quello di realizzare un lavoro soddisfacente e reinserimento sociale sono attuate. In questo processo di riabilitazione svolgere un ruolo importante in questi diversi scuola di arti espressive. Tutto questo contribuisce a creare una vicinanza con l'ambiente e superare lo stigma associato ai disturbi mentali o malattie mentali. Ci sono 9 centri residenziali di riabilitazione psichiatrica e la riabilitazione dei pazienti nel breve e medio termine. Al liceo ha anche un centro diurno per gli anziani con disturbi comportamentali e uno per le persone con disturbi mentali. Il centro Framos Barardi rappresenta l'eccellenza negli ospedali psichiatrici. La ricerca è un aspetto fondamentale della cura per consentire l'individuazione di nuove strategie di intervento e il trattamento e gomito a gomito la collaborazione tra la ricerca e la cura caratterizzato la missione di Fratelli Benne IRCCS Frate Brescia. Un centro che può essere visto come la nuova frontiera del ricovero.

Ci sono diverse discipline attivi di ricerca: bioetica, neuroimaging, la genetica, neurobiologia, neurofisiologia, neuro-psicofarmacologia, neuropsichiatria, la psichiatria, la psichiatria epidemiologica ed evolutivo e di ricerca clinica del morbo di Alzheimer. Ricercatori IRCCS lavorano con molti giovani colleghi riviste pubblicate ogni anno ammissioni circa 100 articoli scientifici. L'istituto ha anche un ruolo attivo nella didattica presso l'Università di Brescia e l'Università Cattolica del Sacro Cuore. Ogni giorno costante innovazione nel IRCCS Frate Brescia

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Benne Fratelli permesso di continuare con la sfida di impegno e dedizione dalla lunga tradizione dell'Ordine di San Giovanni di Dio mettere i pazienti al centro della sua missione di cura e attenzione. Ora avete un'idea generale del nostro centro, dove 350 persone, di diverse branche mediche degli educatori di cura e tutte le professioni sanitarie ci sono circa 70 ricercatori lavorano. Voglio dire che si lavora nel campo delle nuove povertà o di vera povertà e vorrei dire che ci prendiamo cura di tutto questo anche nel campo dei più poveri malattia mentale, la demenza, la gente perché sono poveri così Esse macchiano la mente, sono poveri dentro e anziani che hanno una ricchezza interiore che a volte riescono ad esprimere significati profondi sono poveri. Ci sono nuove forme di povertà e di nuove malattie psichiatriche che rendono queste persone ancora più poveri. Credo che i due elementi, cioè, le due aree che si lavora nel campo e noi ci lavora, fare un segmento che li unisce e li porta la fame di San Juan de Dios, in questo caso. L'ultima cosa che vorrei aggiungere è che questo centro è stato istituito nel 1882 come un manicomio, come un ospedale psichiatrico ha anche servito per molti anni fino a quando la legge 180 del 1978, nota anche come legge Basaglia quando tutti gli ospedali psichiatrici in Italia sono stati chiusi e le case nascono centri residenziali o di altri come la nostra. Poi ci trasformiamo nella ricerca, è una delle poche proprietà italiane all'estero nessun altro uguale dove esistono queste strutture configurati come la nostra con il carattere attenzione e la ricerca scientifica in Italia sono circa 50 e dipende Il ministro della Salute, si sa che la guarigione in Italia dipende dalle regioni. Con questo ho concluso la mia presentazione e capovolverlo al Dr. per matice un po' sulle indagini.

Molto benvenuto a tutti in nome dei nostri ricercatori come voi, cercando di combattere contro la povertà, ha detto fra 'Marco: Noi combattiamo contro la povertà nel cervello, ci prendiamo cura della mente in tutti i suoi aspetti, e quindi il loro deteriorare coinvolgono deficit cognitivi e comportamentali. Sono i due pilastri con cui lavoriamo e cerchiamo di studiare, dedicando la nostra vita per ottenere i pazienti possono avere sistema cognitivo e il suo comportamento normale. Le nostre specialità sono 6: lo studio dei meccanismi neurofisiologici alla base dei processi cognitivi sentimenti di individui normali a motore e quelli che perdono le loro funzioni con l'avanzare dell'età. Lavoriamo anche nel campo della neuro riabilitazione applicare queste conoscenze di base nel campo della neurofisiologia pensiero riabilitazione non invasivo e quindi utilizzando metodologie non invasive come la stimolazione magnetica transcranica per stimolare le funzioni cognitive in primo luogo, ma questi metodi possono essere applicati anche per recuperare i comportamenti deteriorata. La miscela di questi due tipi di metodologie e con altri protocolli rende la nostra prestazione è molto efficace soprattutto per quanto riguarda il recupero delle funzioni linguistiche. Un altro settore molto importante è lo studio dei marcatori immagine neuro di che ci permette di studiare la forma e la funzione del cervello per mezzo di marcatori specifici per visualizzare questa mossa tanto, abbiamo delle reti a livello europeo e con gli altri continenti e troviamo nell'ippocampo atrofizza quando, la gente ha piccoli disturbi della memoria cognitivi e questo cambiamento indica che il paziente può sviluppare la demenza in futuro e perché lavoriamo a livello internazionale per cercare di uniformare le diverse funzioni misurazioni cervello. Un altro punto chiave è i marcatori molecolari innovativi come le proteine e tutto ciò che circola nel

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

nostro sangue, liquido cerebrospinale, e tutto ciò che possono essere associati con malattie psichiatriche e può anche collegare a disturbi cognitivi; noi rete con i centri studi demenza precoce in Belgio, Londra, Stati Uniti d'America, il lavoro del ricercatore non è solo, però, è dato in dotazione. Abbiamo dimostrato che i geni specifici associati alla demenza soprattutto in questo settore, come alterazioni molecolari nelle malattie psichiatriche. Altri settori chiave in cui la psichiatria si applica nella riabilitazione delle gravi malattie mentali in modo da lavorare con i riabilita psicosociali attivi e danno vita una scala di protocolli di valutazione e di riabilitazione di lavoro specifici per i pazienti affetti da disturbi specifici che sono ancora in fase di sviluppo in individui sotto inchiesta a livello europeo e italiano l'ultimo campo con cui lavoriamo è il bioetica che è estremamente importante in quanto la malattia e comunicano come chiedere alla gente di essere coinvolti nel fare ricerca per quanto riguarda le persone per noi che hanno perso la memoria o che hanno un disturbo del comportamento, perché sono affetti da schizofrenia o altre malattie psichiatriche non è facile questione etica è essenziale per la nostra volontà di studiare e il nostro, anche se alcune domande specifiche per chiedere io sono il tuo l'ordine di rispondere.

Su un altro problema è il sostegno spirituale di persone di due anni fa ad oggi ha iniziato a lavorare con l'Università Cattolica di Brescia quest'anno stiamo completando un corso di formazione in materia di guida spirituale che copre l'aspetto multiculturale e multiethnica è cosa interessante di questo corso è che non riconosce solo non solo in Italia, ma anche presso l'Università di Barcellona per noi l'anno scorso abbiamo mantenuto rapporti diretti tutti come tirocinante è andato a Barcellona per i contenuti e tutto quello che si sta facendo sta andando a parlare Dr. Mikella voi.

Buongiorno a tutti i servizi di assistenza spirituale e religiosa è presente nel nostro ordine, così come in molte case perché la primavera Frate Benne Fratelli dai principi e valori del nostro fondatore che pone l'individuo al centro sul tentativo di consegnare provare fornire assistenza a tutte le sue dimensioni umane così al di là di tutti gli aspetti che ci rendono anche cercare di prestare attenzione alla dimensione umana e spirituale lasciare la parte dell'anima che fa parte del nostro cuore e condividere queste esigenze soprattutto nel che è più difficile durante il soggiorno dei nostri ospiti vivono un momento legato alla malattia dolore vulnerabilità sofferenza per molte ragioni diverse ora anche cercare di prestare attenzione a questo aspetto per fermare questo tipo di quota e questo è quello che facciamo Attraverso questo servizio si può contare su figure che vengono e continueranno a formarsi in questo settore in questo settore insieme al cappellano che sta cercando di aiutare in modo da assistere le vite degli ospiti con noi ai familiari in diverse misure e modalità è diverso vivere queste situazioni e gli operatori difficili da vivere giorno per giorno la difficoltà di accogliere il sostegno di persone con difficoltà che devono affrontare i loro problemi i propri problemi i propri limiti così abbiamo cercato di smettere di pensare a queste aree umane e spirituali esplicitamente come noi di incorporare nel tentativo di aiutare il gruppo di lavoro come figure di valutare insieme ciò che ogni persona ha bisogno possono presentare come cercare di svelare quei bisogni che tipo di strada ci strategie che devono essere implementate e per quali

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

scopi non c'è dimenticare l'ultima fase di valutazione del percorso seguito penso che questo in qualche modo rappresenta il fulcro del servizio sembra attraverso diverse strategie che stiamo cercando per così dire di misurare noi stessi in questo senso proposto gruppi di lavoro di piccole attività di gruppo ben definite e strutturate o singole conversazioni singole attività oppure quegli aspetti che il gruppo di lavoro e le squadre hanno mostrato una certa persona una nuova sfida di una nuova sfida molto importante credo che possano fare grazie a voi attraverso di voi in questo lavoro in determinati incontri così prossimità mare ci avviciniamo alla dimensione umana delle persone che vivono un popolo sconvolto o senza fissa dimora che vivono in una situazione di disagio spesso appartengono alla religione è un gruppo in me cose diverse, ma è altrettanto vero che, se da un lato è essenziale sapere è sapere che queste culture queste espressioni religiose di avvicinarsi loro è altrettanto importante capire e riconoscere questo molte esigenze molto umane molto personali nei momenti più difficili della vita renderci più come ascoltare le esigenze di qualcuno conoscere qualcuno Ho sentito che pensi di vita per riscoprire le risorse interne risorse interne per continuare con la speranza di svegliarsi ogni mattina e affrontare la giornata con una mente sapendo di avere qualcuno al nostro fianco è pensare una dimensione un aspetto che caratterizza tutti gli esseri umani sanno qualcuno è pronto a dare un abbraccio ad ascoltare in silenzio è un aspetto molto specifico e stiamo scoprendo con i nostri ospiti a volte non sappiamo come relazionarsi con loro, ma poi. Hanno scoperto che i bisogni di base sono di tutti e possono interagire con questo linguaggio arricchisce sia riconoscere l'altro come una persona con diritti completi per tutti i valori e anche come una risorsa in grado di darci qualcosa di donare qualcosa a questo incontro c'è sempre un arricchimento reciproco e quindi penso che è la sfida più importante della materia specialmente in un ambiente molto più multi etnica religiosa caratterizzano la nostra società di oggi stiamo cercando di ringraziare molto e vi ringrazio anche per il vostro impegno ci permette di effettuare fuori .

Abbiamo raggiunto la fine dei nostri contenuti Credo che il posto da qui a parlare solo essere meglio condivisa con un intervento di un minuto per ogni gruppo per cui questo progetto ha così ci ha lasciato invitare il rapido intervento da una persona All'inizio di ogni signore di delega e quindi a partire Virginie e rappresenta il gruppo di Marsiglia vi offriamo questo contributo:

Sono lieto di essere qui con voi allo stesso tempo un po 'triste oggi, perché è l'ultima volta che ci vediamo, anche se abbiamo visto spesso in questo periodo ho avuto la fortuna di partecipare alla riunione di Barcellona Marsiglia e Brescia a tutte le riunioni e incontri Abbiamo potuto verificare che tutti i lavori in modo diverso a seconda della legislazione nazionale disposizioni di legge ma se potessi vedere qualcosa che è che noi tutti condividiamo un obiettivo comune fosse il significato che attribuiamo al nostro lavoro al di là della portata di tale compito è quello di lavorare per lui istituti di appartenenza all'Ordine di San Giovanni di Dio e questo da solo è già molto di più questo senso è il significato di cura di condividere lo spettacolo tutto al di là del nostro paese a prescindere dal nostro paese oggi le condizioni economiche sono tali per ciò che abbiamo e rivolge condividere immigrati che si trasferiscono in lungo e in largo i nostri paesi hanno tutti lo stesso tipo di obiettivo in termini di popolazione

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

è stato davvero meraviglioso per me arrivare da vicino a condividere esperienze e io sono felice di vedere ciò che viene fatto altrove e non solo quando è fatto solo a Marsiglia vi ringrazio molto.

Londra:

Ciao buon pomeriggio questo è l'ultimo incontro desidero Confido che ci rivedremo presto spero con tutto il cuore ha voluto ringraziare tutti voi e tutti i centri per la grande ospitalità che ci hanno dato V ho sentito nel nostro gruppo tutti si sono sentiti come i benvenuti e sono lieto di dire che se ci guardiamo indietro ci ricordiamo i nostri viaggi è così bello per dire che stiamo facendo tutti lo stesso lavoro lo stesso lavoro e abbiamo diverse opportunità in diversi paesi, ma tutti fanno lo stesso lavoro ovunque è stato grande per la mia parte nella riunione organizzativa di Barcellona dallo spazio fisico che ha aiutato le persone a guarire e Francia, dove ci sono stati i giovani che normalmente non lavorano con i giovani con i giovani nel campo o sotto Il nostro progetto invece qui abbiamo persone che diventano personale impiegato presso l'Istituto di centro città, così io dico che il nostro progetto è il più piccolo di tutti qui vedo progetti ci straordinari a Barcellona a Marsiglia e qui e quindi sono davvero felice se uno sa e speriamo di poter anche fare un buon lavoro in questo senso che mi fido ringrazio molto.

Spagna:

buon pomeriggio come ho detto Virginie è stato un piacere di conoscere i diversi progetti nei quattro paesi, ha dichiarato Robert è stato anche un bene o questa non è la fine questo è un inizio di una lunga strada che si trova davanti a noi la speranza che d'ora in poi Continuiamo a lavorare insieme non solo tra di noi, se non unirsi in più progetti a livello europeo, ma penso che a livello più o un'occasione importante di Spagna questo progetto Grundtvig è stato il fatto a parte sapere gli altri progetti per aprire le nostre menti che è, abbiamo sono stati in grado di vedere altre metodologie altri spazi altri metodi di lavoro e questo ha causato in mezzo a noi nei nostri cuori nei dibattiti sul fatto che ciò che stiamo facendo lo stiamo facendo come meglio discutiamo squadra ha messo in dubbio che avremmo potuto cambiare questo incontro o l'altro e chiedo su tutte le procedure metodologie che li utilizzano oggi e penso che sia la più grande ricompensa che possiamo prendere da questo progetto Grundtvig e ovviamente speriamo di nutrire nei prossimi due riunioni dei seguenti modi, quando abbiamo seguito contatto di essere in grado di raccogliere e continuare a condividere nel prossimo meeting grazie.

Grazie al team di Barcellona per coordinare l'intero progetto. E 'stata un'esperienza unica, perché non aveva mai fatto nulla nel contesto dell'assistenza sociale in Europa e coordinare modo così Confido anche che questo non è che l'inizio di un viaggio che durerà anni qualcosa che possiamo fornire energia supplementare per fare il nostro lavoro ora.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Acta del Congreso

Brescia, 11 de junio, 2015

El proyecto europeo acerca de las nuevas pobrezas, le doy la bienvenida, a quienes no me conocen, les digo que yo soy Carlo Galasso. Soy el Responsable de la Oficina Europa, de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios de Bruselas, dicha oficina es la promotora de la iniciativa de hoy. Éste es el primer proyecto europeo que abarca a centros que acogen a personas sin techo o víctimas de marginación social. Ya realizamos unas series de reuniones el año pasado, en España y en Francia. Este año, nos encontramos en Londres en el mes de Marzo, y hoy vamos y clausurar éste ciclo de actividades en Italia, en el albergue nocturno de Brescia. El día según el programa que se les envió, se va a realizar de ésta manera, lo tienen ustedes en la carpeta que prepararon los colaboradores del albergue nocturno, yo quisiera darle las gracias a todos los presentes, y agradezco sobre todo al señor Massimo Postini y a sus colaboradores del albergue nocturno, por el trabajo realizado para preparar el día de hoy, todo lo que haremos en esta jornada, de poder alojarnos en su estructura, de poder darnos, la acogida. Vamos a comenzar, proyectando una película en italiano para presentar el albergue nocturno, lo preparamos, y lo vamos a ver para que tengan ustedes una idea de lo que hacemos aquí en Brescia, y sobretodo qué hace el albergue nocturno durante ésta crisis tan grande y con éste dispararse de la demanda de ayuda, de asistencia social. Gracias, y que el trabajo sea provechoso.

Muy buenos días para todos, soy Massimo, dirijo el albergue nocturno, llegar al final de estos encuentros es agradable, porque nos permite pensar en el futuro próximo para volver a empezar con nuevas actividades, yo no puedo hacer nada más que agradecer a Carlo Galasso, y a toda la delegación española que ha sido la auténtica locomotora de éste encuentro, su compromiso, su esfuerzo, ha sido notable, y lo hemos visto a lo largo de todo éste año, ahora están aquí y yo espero que hayan transcurrido que hayan transcurrido una velada agradable hoy, pensamos dedicarles un buen tiempo para que visiten la ciudad de Brescia, y luego, vamos a concluir la velada en la plaza de la Loggia dónde vamos a cenar bajo las estrellas. Les invito a que se levanten a Simona y a Andrea que está aquí presentes y se dan la vuelta ustedes, les ven, son dos de nuestros cuatro profesores de italiano, además de Claudia que acaba de entrar. Ellos son nuestros intérpretes políglotos, y pueden dirigirse a ellos para cualquier problema. Tengo que agradecer obligatoriamente a Carlo que está a tras de todo, que preparó toda la logística y todas las carpetas en su poder, nosotros preparamos un folleto pequeño, donde encontrarán la foto de los fundadores del albergue nocturno. En realidad, pasaron a mejor vida hace tiempo. Ellos eran los fundadores, y aquí les vemos jóvenes, pero también cabe afirmar que fallecieron jóvenes. El programa que redactamos, tiene una pausa bastante larga de la 13 hasta las 17.30h. A lo largo de ésta pausa, tendrán ustedes la posibilidad de pedirnos que hagamos cualquier tipo de actividad. Nosotros tenemos los medios de transporte que podemos acompañarles donde quieran, así que, cualquier pedido, para nosotros será un gusto satisfacer lo que desean. Si quieren dar una vuelta por Brescia,

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

podemos dar una vuelta por dónde quieran, y lo mismo cabe afirmar por lo que atañe a mañana. Nosotros acompañaremos a sus delegaciones hasta el aeropuerto, sin ningún tipo de problema, y en el tiempo que nos quede libre para llegar al aeropuerto, ustedes pueden decir dónde quieren ir, dónde deseen ir, si el tiempo lo permite, les vamos a acompañar y luego les llevaremos a su destino. Nosotros éste año, y el año pasado, a partir de las ideas importantes del encuentro de éste *meeting*, reflexionamos de manera importante acerca de las nuevas pobreza que se han venido creando, no sólo en Italia, sino también en Europa. Hoy en día, hablar de pobreza italianas, da gracia, parece una chanza, lamentablemente, estamos hablando de una pobreza mundial, de una pobreza europea, que tiene características similares, análogas. Pobreza que como sabemos muy bien, se generan debido a las lógicas de los gobiernos, a partir de las lógicas económicas, estas lógicas generan pobreza infinitas. Yo, llegué hace dos años a Brescia, y había 29 camas ocupadas, luego después de una rehabilitación lógica, a lo largo de 3 meses, llegamos a tener 120 camas, y eso, tan sólo con italianos que se habían quedado sin trabajo, sin casa, y que se habían quedado de patitas en la calle, con su esposa y con sus hijos, les habían echado las fuerzas del orden, la policía, porque así funcionan las cosas en Italia. Si tú, tienes una orden de expulsión, diciendo que te tienes que marchar de tu casa, te desahucian porque no pagas el alquiler, o no pagas la hipoteca al banco, el día convenido, un obrero, una empresa de transportes, pues bien, sea quien fuere, llega la policía y te deja de patitas en la calle, la consecuencia es que la gente termina en el albergue nocturno. Para nosotros era y es un gran placer hospitalidad, apoyo y alivio a muchas familias, a muchos núcleos familiares completos, padre, madre e hijos, a los que tuvimos que acompañar a lo largo de toda la escuela, les dimos todo el material necesario para que pudieran terminar el año escolar, y a lo largo de dicho año, nosotros logramos encontrar una solución satisfactoria para toda la familia. En la página siguiente que tienen ustedes ante la vista, adjuntamos un esquema, y al pie dice algo en italiano que voy a traducir: “Yo también hago bien las cosas, hermano” esto, en la página siguiente, éste es un camino lógico para llegar de la pobreza a la acogida, al albergue nocturno y en la tercera página, tienen ustedes un especie de contra decálogo para explicar de qué manera la gente puede volverse pobre, puede convertirse en ciudadano de la calle. En la página siguiente, encontrarán 4 fotos dónde se presentamos un poquito, lo que es nuestro huerto, el cual, ahora está florido y a los chicos que trabajan en el mismo. Ésta mañana llegará Fray Massimo Villa superior máximo de la Provincia de Lombardía y Venecia quién nos pidió expresamente la posibilidad de estar aquí para comentar el trabajo que desarrollamos en la comisión de nuevas pobreza. Lo que yo pido, y lo que yo deseo, y lo que yo espero estriba en que sigamos adelante con éstas actividades que nosotros comenzamos, éstas reuniones, éstos espacios de reflexión, no pueden hacer nada más que recalcar, algo que ya le concedió a la delegación española, grandes reconocimientos por todo lo que está haciendo para contrarrestar las nuevas pobreza. Los niños, mis niños, como muchos otros, comentaban, unas palabras que yo comentaba en cierta ocasión, cuando iba a las escuelas y a los oratorios, como hacemos ahora para hablar de las pobreza y de las actividades que hacemos en Frate Benne Fratelli. Nosotros esperamos que un día, la pobreza desaparezca, y un niño, dijo: “si así fuera, ¿mi papá a quién le dará sus camisas viejas?” en el imaginario colectivo infantil, dar lo inútil, lo viejo, lo superfluo ¿a quién? A quién carece de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

todo ello, a quiénes son pobres, es un acto claramente positivo, ser generoso y nosotros éste sentimiento que tienen los niños lo tenemos que respetar y tenemos que aumentar en ellos la sensación de que tienen que participar, tienen que involucrarse, que tienen un deber. Está claro que hoy en día, el famoso buen samaritano que en el camino de Damasco se encontró con una persona a quién habían golpeado y estaba en el piso, sin lugar a duda, ese samaritano hoy en día trabajaría para prevenir dicho acto, no sólo para cuidar al desdichado, sino, sin lugar a dudas para prevenir y para crear una dinámica cultural que supere las barreras que las deje atrás, las barreras religiosas, y nacionales. Hoy, salen inmigrantes de África, Europa, de Asia; nosotros hemos tenido más de 40 grupos étnicos en éste albergue, pasaron más de 1500 personas por aquí, luego lo vamos a mencionar prestándole más atención a éste dato. Todas las personas deciden dónde pasar sus vidas. Muchos llegan a Italia, y muchos desean irse a otros países a Alemania, Holanda, Dinamarca, Bélgica, la península Escandinava, nosotros sabemos que a pesar de que los tratados de Schengen están en vigor y son abiertos en muchas fronteras que rodean Italia, hay un telón de acero que impide a los inmigrantes pasar la frontera italiana, cruzarla. En la provincia de Brescia, nosotros acogemos a 640 inmigrantes. Ésta es una provincia que tiene más de 2 millones de habitantes y tiene un territorio enorme. Éste número exiguo de 640, es un número pequeñito, está creando un problema de escándalo porque como a principio del siglo XX quieren plantear, poner en pie una cuestión de carácter racial, nosotros acogimos con buen talante la iniciativa de convertirnos en un polo de primera acogida en toda la provincia de Brescia con el objeto de acoger a todas éstas personas que durante un lapso, y luego vamos a ver a cuánto asciende temporalmente acoger decía, a todas las personas que tienen que hacer toda una serie de trámites sanitarios, legales, y que luego pasan cierto tiempo en otros centros de acogida que están diseminados en la provincia de Brescia. El número de los inmigrantes que zarpan de África, pues éstos son muy poquitos, las personas que llegan de África son sólo el 15% de los inmigrantes anuales que llegan a Italia, el resto de los inmigrantes llegan por tierra o bien por avión, así que se calcula alrededor de 20.000 chinos por año que llegan a Italia con un visado turístico, y que luego, desaparecen, se los traga el entramado social italiano, en los denominados China Town, los barrios chinos que se encuentran en Italia, pero entran legalmente al país. Por cierto, que cruzar el mar suscita clamor en los medios de comunicación pero el número es realmente mínimo. Así que yo creo que tenemos que hablar de todas estas cuestiones, prestando suma atención y abundando en ello durante los próximos años. Yo invito a hacer esto y sé que van a responder positivamente antes esto. Carlo desde Bruselas se encargará de organizar las próximas reuniones. Sencillamente quisiera afirmar que todas las personas a las que acogemos, luego vamos a ver la película, es una película sencilla, la produjimos rápidamente para transmitirles a ustedes un número de información somera pero interesante a la vez porque tienen las imágenes. Quisiera explicar cuáles son las condiciones, no de acogida, en nuestro centro nocturno, que se controla en cada oportunidad y según las personas. Quisiera hablar de las condiciones de permanencia, de la estancia. Yo establecí cuatro reglas. Si quieres permanecer aquí, tienes que cumplir éstas cuatro reglas: la primera, no fastidies, no incordies y si no has entendido eso, no pasamos ni a la segunda, si no has entendido la primera, dado que tú eres una persona sin techo que vives en la calle, pues esa es la puerta. La primera regla es no fastidies, no incordies. En milanés se

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

dice: “no hinchas las pelotas”. La segunda es muy sencilla. Cumple con los horarios. Por varios motivos no puedes venir a almorzar o a cenar, sobre todo por lo que atañe a la cena, te pedimos que nos digas si estás en dificultades, te vamos a buscar estés donde estés. La tercera, no cuestiones inútilmente, no plantees, no la lías, con cuestiones religiosas o políticas porque a la postre sólo se crea un conflicto. La gente, en realidad, le cuesta entenderse, en una multitud de más de 150 personas no es difícil que estallen conflictos vanales, que se basen tan sólo en palabrerías. Cuarta regla: no está prohibido tomar ni emborracharse, cada uno de nosotros, en compañía, en la vida quién sabe cuántas veces se habrá emborrachado. Cuando llegas borracho al albergue nocturno, vete a tu dormitorio, cállate la boca, duerme, no fastidies, no incordies, al día siguiente, todo pasa. O bien, si la has liado, al día siguiente nosotros ajustamos cuentas y las cuentas quiere decir muy a menudo que te marchas, te marchas del albergue nocturno, así que yo diría que ahora podemos mirar la película. Es muy sencilla como decía, y espero que los intérpretes a quienes agradezco por su trabajo logren traducir el contenido. El contenido es un poco, lo que todos hacen en sus casas, lo que todos hacen y que nosotros con nuestra lógica italiana hacemos aquí.

Película

Soy Massimo. Soy el coordinador de las actividades del asilo nocturno de Brescia, éste centro de acogida. El asilo nocturno de Brescia lleva 20 años en el territorio. Desempeña su actividad de acogida de las personas sin techo, inspirándose en la vocación de San Juan de Dios. Como todos sabemos, San Juan de Dios, fue sorprendido por la gracia de Dios y se esperó en el tema de la acogida dedicándose a los que más de otros en la sociedad de aquel entonces se encontraba en una situación de marginalidad, los enfermos psíquicos, y los enfermos graves. Los enfermos de gravedad a menudo, se hospitalizaban en centros de salud mental que eran auténticas cárceles. Hoy, todavía en Brescia, nos inspiramos en la experiencia de San Juan de Dios, acogemos cada día a éstas personas en situación de sufrimiento, y muy marginadas. Hay muchas camas a su disposición, para que de alguna manera puedan recuperar la serenidad, la paz del espíritu y emprender un nuevo camino en su vida. El elemento más importante del asilo nocturno es la confianza en las personas, tanto es así, que todos nuestros operadores antes, son antiguos acogidos por el asilo nocturno. La confianza en ellos, permitió mejorar su autoestima, haciendo surgir todas las habilidades, todas sus capacidades, todas sus características y cualidades que se habían perdido en los años de dificultad que habían vivido. El asilo nocturno a lo largo de estos años, necesitó ampliar su actividad a la acogida de los refugiados inmigrantes procedentes de países extranjeros donde situaciones de guerra, u otras situaciones de dificultad les indujeron a marcharse. Todas las personas residentes de esos países necesitan ser acogidos el Frate Benne Fratelli, el asilo nocturno en primer lugar les ha ofrecido una acogida reservándoles muchas camas. Sin lugar a duda, todas las personas que aquí acogemos, se benefician de la experiencia de San Juan de Dios que convirtió la acogida en símbolo de su fe. De ésta manera procuramos que las personas se sientan en su hogar, y se sientan sobretodo acogidas. La experiencia de San Juan de Dios que todos nosotros compartimos, nos ha ofrecido la posibilidad a lo largo de éste último año de acoger a 1.500

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

personas. Muchas de éstas personas se han marchado, muchas de éstas personas nos han vuelto a llamar, nos han llamado telefónicamente desde los países dónde han podido llegar: Suecia, Alemania, Reino Unido, agradeciéndonos por la acogida que les ofrecimos, acogida que sucesivamente ampliamos y extendimos a sus parientes, a su familia. Con ésta frase quiero finalizar ésta breve entrevista, y deseándoles un trabajo fructífero a lo largo de la jornada de hoy.

Aquí vemos a nuestros colegas, a nuestros compañeros Carlo, Francesca que es psicóloga y especialista en la escucha, Roberto representa la responsabilidad, Adel se le acogió como menor y ahora es uno de los responsables, Claudia es la musa inspiradora del arte, Rosano por su compromiso y por su perseverancia le ascendieron, Simone es nuestro profesor que junto a Claudia y Carlo, nos ofrecen un renacimiento tras la tempestad.

El asilo nocturno nace en los años 80 como centro de acogida para personas sin techo, porque se hospedaban a las personas solamente durante la noche, se les ofrecía una cama y una ducha, y una cena. Sigue siendo un centro de acogida para personas sin techo, no es solamente, digamos, para la estancia nocturna, se ha convertido en una auténtica comunidad de acogida para éstas personas que quiere volver a incorporar al entramado social y nuestro equipo hay personas que llegaron aquí como personas atendidas en el centro de acogida, y a lo largo del tiempo llegaron a colaborar con nosotros y hoy en día forman parte de nuestro equipo de operadores.

Hola, soy Carlo. He llegado al Asilo Nocturno hace unos 9 años por diferentes vivencias que a veces nos afectan. En mi caso, conseguí la confianza de los responsables del asilo nocturno, y así que a lo largo del tiempo seguí cooperando con ellos cuando ya no necesitaba yo ayuda, y hoy soy empleado de la asociación y recibo un sueldo por mi trabajo. La relación con los compañeros es muy buena, es muy fructífera. Trabajamos en un entorno de confianza y autonomía y esto es muy gratificante. Además, el programa de acogida del asilo nocturno no para de crecer, así que, agradezco con todo mi corazón por la oportunidad que he recibido por estar aquí.

Buenos días, soy Roberto de Benedetto. Soy uno de los huéspedes del Asilo Nocturno, estoy en la estructura del establecimiento desde hace unos dos años y entré en éste establecimiento como huésped, como persona que necesitaba un techo por problemas económicos y familiares que sufrí a lo largo del tiempo tuve la posibilidad de desempeñar actividades dentro del establecimiento que me han permitido, que me han hecho llegar hasta aquí. Hoy soy un empleado del establecimiento. Sobre todo me encargo de la gestión de la sala de internet, y además, se me ha confiado la tarea de actualizar de manera constante nuestra página web. Por la mañana ayudo a los demás trabajadores a la preparación de los desayunos y además, ofrezco una ayuda constante, en las diferentes actividades. El ambiente, que se respira en el asilo nocturno, es tan bueno, que permite que todos sientan que puedan auto proponer como colaboradores del asilo nocturno, porque las habilidades de cada persona se ponen en valor.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Ofrecemos acogida también, a las personas que ofrecen asilo, a los refugiados políticos, y en éste centro, en este establecimiento, brindamos acogida y atención a nuestros huéspedes, a las personas que albergamos. Dos elementos muy importantes para los que piden asilo político son ofrecerles soporte para los procedimientos, para los trámites burocráticos, y administrativos, para conseguir documentos, y darles un seguimiento, una atención en todo su camino, desde que llegan hasta el momento en que se presenten a una comisión para solicitar el estado de refugiados políticos, así que se les sigue, y se les prepara a éstos efectos. También, les seguimos desde la perspectiva sanitaria, les ofrecemos, les damos la documentación necesaria para poder acceder al sistema sanitario nacional beneficiando de todas las excepciones económicas y todos los días les seguimos a efectos de la salud con vacunas, pruebas de tuberculosis, etc. La tuberculosis es una de las enfermedades más generalizadas en África, y con más probabilidades de contagio, sobretodo en un ambiente como éste, que es un entorno muy compartido. Sí que hay que prestar especial atención a ésta enfermedad, los chicos, se someten a una exploración médica nada más llegar, y a través de una prueba médica específica, se puede comprobar si alguien ha entrado en contacto con personas enfermas de tuberculosis, o si tiene una infección abierta, aguda; de ésta manera se consigue contener la situación, y manteniéndola bajo control.

Otro aspecto fundamental de nuestro centro de acogida es el compromiso de nuestros chicos. Nuestra filosofía se basa en que la idea que es necesario ofrecer algo que hacer todos los días a éstas personas, porque dejarles sin hacer nada no les beneficia, desde luego. En este centro tenemos muchas actividades posibles: arte, jardinería, limpieza, ocuparse de la huerta, carpintería... para ofrecer a todos estos chicos, la posibilidad de hacer algo provechoso. Entre las muchas actividades organizadas para los chicos, la más importante es la enseñanza del idioma del italiano, algo de lo que no pueden prescindir de ello. Tenemos un equipo, integrado por 3 profesores, integrado por 3 clases distintas, divididas según los niveles de conocimiento del italiano de las personas que llegan. Creemos que es muy importante cuidar de sí mismos, cuidar los espacios comunes, cuidar los espacios personales, así que cada lunes por la mañana, se dedica un tiempo en el asilo nocturno a la limpieza de las habitaciones, de los pasillos, de los baños, de todos los espacios comunes y personales. Hay un pequeño grupo de chicos que se encarga de la limpieza de todo el establecimiento, les sigue un operador especializado que los lidera y que comprueba que se haga un buen trabajo. Un grupo de chicos además, ayuda en la preparación del almuerzo, en la distribución de las comidas, y también se encargan de fregar los platos. También, tenemos una cocinera profesional en la cocina, que ayudan dos de nuestros chicos. La comida y el almuerzo se subdividen en dos turnos, uno al mediodía, y el otro está previsto para la una de la tarde. Se distribuye un primer y según plato, y por la noche una vez por semana, los chicos, tienen a su disposición la cocina para preparar una cena según el estilo gastronómico según sus países de origen. Desde hace dos meses, en el interior del establecimiento, del asilo nocturno, hemos empezado a implantar una huerta donde cultivamos algunas verduras, hortalizas como tomates, calabacines, lechuga, y hierbas aromáticas. El trabajo en la huerta, lo lidera un operador, y también cinco huéspedes se encargan de la huerta. Hay unos 25 chicos que participan en las actividades de taller. Aquí, en

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

éste lugar, podemos practicar diferentes tipos de arte. Hay un grupo que se encarga de elaborar, de trabajar la madera. Algunos de ellos, ya conocían éste arte, éste oficio en su país. Otros se sumaron al grupo, y juntos realizaron objetos para la decoración como: percheros, mesas, sillas, completamente realizados con herramientas, utensilios a mano. En este espacio experimentamos con diferentes técnicas artísticas, y artesanas. Los chicos se aproximan a la técnica del dibujo, de la pintura, de los puzles, del grabado, y de otras técnicas artísticas. Es un lugar muy importante, creo yo, porque aquí podemos ser testigo del encuentro de diferentes culturas. Todos trabajan juntos, es un espacio donde cada cual puede expresarse de manera libre, manifestando su propia creatividad, pero también ampliando, enriqueciendo sus potenciales, y sus habilidades manuales, sus manualidades. A menudo, las personas que están aquí proceden de entornos, y situaciones muy traumatizantes, incluyendo el viaje que emprendieron para llegar hasta aquí. Es muy importante, creemos que estos chicos pueden contar con un lugar y un tiempo para volver a hallar la serenidad, un lugar donde intercambiar ideas, y expresarse con libertad y creo que no hay nada mejor que el arte para crear este ambiente favorable para la comunicación. Sin lugar a dudas, nuestras felicitaciones por este video que nos ofreció la posibilidad de ver el trabajo y la labor que personalmente me ha sorprendido, porque conocí el asilo nocturno hace 3 años, y hace 3 años empecé a trabajar para éste proyecto europeo, pero el asilo nocturno de Brescia era algo completamente diferente. Sobre todo me fascina el trabajo que realizan en favor de los migrantes que llegan hasta las costas sureñas de Italia y que luego se distribuyen a lo largo y ancho del territorio nacional. Es algo muy loable realmente y creo que debe constituir un orgullo para toda la orden hospitalaria.

Tenemos tiempo ahora, un espacio dedicado a una ronda de preguntas, creo que ya desde ahora se puede contestar a algunas curiosidades o si alguien necesitara alguna aclaración.

Pregunta: ¿tenéis unos tiempos determinados de estancia de las personas que están aquí? ¿Podéis explicar con más detalle cómo se organiza la estructura de la participación de los huéspedes en el funcionamiento de las actividades del centro?

Respuesta: tenemos 2 tipos de personas acogidas en la casa de SJD de Brescia. El primer grupo, pertenece a la que llamamos la vocación inicial, ofrecer, brindar hospitalidad inicial, normalmente, se trata de italianos o de europeos. El segundo grupo que ocupa, que reside en el asilo nocturno son personas que definimos extraterritoriales europeos, que llegan del continente asiático, africano o de oriente medio. Son dos grupos de personas que viven en una condición parecida pero que responden a una situación diferente. Más adelante hablaré del problema de las mujeres de los hombres y de las mujeres que solicitan ser reconocidos el estatus de refugiados políticos. En este caso tienen que cumplir con requisitos supranacionales y europeos, en cambio a las personas que acogemos, los sin techo, normalmente responden simplemente a normas, reglas internas de nuestra institución. Las acogidas de éstas personas ha llegado hasta un número de 120 personas, éste es el dato del año pasado. Hoy hemos equilibrado un poco los números para que se ofrezca acogida a una persona, simplemente con presentarse y pedirse una plaza disponible, y ya está. Si la hay se acoge a la persona, y si no

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

hay lamentablemente no podremos hacerlo, sí que hay una solicitud y una oferta espontánea, luego hay un segundo nivel de solicitud de acogida de hospitalidad por parte de las organizaciones sanitarias municipales. El estado social en Italia, lo brindan los municipios, el estado a las regiones a las comunidades autónomas italianas, las comunidades autónomas a los municipios, los municipios a los distritos sanitarios y los distritos sanitarios a la población. Así que pueden fácilmente imaginar, comprender que si yo tengo a disposición del nivel estatal, un euro, cuando llegue a la región, a la comunidad autónoma, ese valor ha bajado a cincuenta céntimos, si luego llega al municipio serán 2'5 al distrito sanitario le llegaran de ese euro 10 céntimos y a la población le llegara quizás un céntimo de ese euro que empezó del nivel estatal. El dinero se pierde en tantos canales, no es una característica únicamente italiana pero en Italia es un problema muy peliagudo. En estos días los diarios nos hablan de cientos de detenciones de políticos que han especulado aprovechándose de las organizaciones de los centros de acogida para extranjeros. Todos con justicia se detuvieron, el propio gobierno se ha visto afectado a través de la implicación de algunos sub-ministros. Con respecto a la acogida de los sin techo, no establecemos unas normas fijas, hay un debate abierto, queremos profundizar la situación de cada uno, el caso específico, un conocimiento, un primer momento donde se le otorga a la persona un periodo de total libertad de serenidad de ausencia de compromisos para que esta persona pueda realmente descansar, sintiéndose en un lugar protegido. Puede dejar sus cosas en una habitación. Nuestra actividad de acogida funciona las 24 horas del día, así que quien es acogido no necesita abandonar la casa por la mañana, tiene su propio espacio se siente protegido y ya no se siente amenazado por las diferentes bandas que por las noches pululan por las estaciones de ferrocarril o en las calles de la ciudad y que son una amenaza para estas personas ya que les pueden robar las pocas cosas que tienen. Después de unos días se vuelven a abrir un diálogo con ellos y se les pregunta el por qué han venido hasta aquí. A partir de ese coloquio se establecen unas etapas, unas fases diferentes, que también conciernen un tiempo. En un primer momento se les dice que no se preocupen que durante un año van a estar allí y que se tranquilicen que lo peor lo han dejado atrás, hoy están en una casa, tienen una cama, un armario, tienen comidas, tienen comodidades, tienen las posibilidades de hablar con un psicólogo, de hablar con los demás, de compartir sus dificultades con nosotros, de hablarnos de las dificultades que han vivido. Las dificultades que encaran des de la perspectiva administrativa, documentos, carnet de identidad, carnet de conducir, hacer un análisis de sangre ir a ver un médico. Se le vuelve a integrar a la persona en el tejido social. A medida que el tiempo va pasando paulatinamente se vuelve a retomar el tema, ¿cómo va ahora? ¿Cómo procede este camino suyo de recuperación? ¿Qué está haciendo ahora? ¿Qué hace a lo largo del día? ¿A dónde va? ¿cuánto gana por los trabajillos que hace? ¿Son suficientes para poder vivir?

Volvemos a visitar a la operadora social. Las personas que acogemos son personas cuyos gastos son completamente sufragados por SJD Brescia, no hay ninguna subvención económica que recibamos y es un compromiso bastante importante en términos económicos para SJD Brescia. Creo que un año es un tiempo suficiente, adecuado, a veces cerramos antes o bien podemos seguir adelante con nuestra actividad de acogimiento de estas personas. Como decía

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Roberto, la característica más importante de este lugar, de esta casa, es la confianza. No cabe la posibilidad de recuperar la autoestima de uno si no es a través de la confianza. Todas las personas que hayan sido acogidas cuando demuestran una pequeña capacidad o habilidad o competencia, esa habilidad o competencia se multiplica, se les estimula, se les loa tanto, se les apoya se les reconforta. No concursillos de recapacitación, sino con lo que definimos la terapia del amor: la escucha, la amistad, el intercambio, el apoyo, ¿cenamos juntos esta noche? ¿Tienes algo diferente que hacer? ¿Tienes algún compromiso? Yo voy a comer una pizza, ¿Quieres acompañarme?

Esta relación muy personalizada, muy individual, hace, procura que la persona recupere, vuelva a hacer acopio de sus fuerzas y vuelva a tenerlas a su propia disposición y de esta manera más del 70% de las personas sin techo acogidas desempeñan actividades de manera espontánea que pueden ser actividades en la cocina, como chofer, acompañar a las personas, prestarse como mediador lingüístico, si hablan inglés se prestan para mediar lingüísticamente con los procedentes de África. Nosotros tenemos un número bastante importante de empleados y hablare más delante de este aspecto. Por vez primera el año pasado hemos recibido ingresos, beneficios, que nos reconoce la UE por la acogida que ofrecemos a los extranjeros. El 75% de los ingresos que conseguimos se reinvierten en la actividad en favor de los inmigrantes y de las personas acogidas sin techo. Como saben, el resto sirve para pagar las hipotecas, para el aprovisionamiento, para pagar a los trabajadores pero todo el dinero se utiliza se invierte aquí, se emplea aquí. Pensamos además que era importante ofrecer un apoyo económico a las familias contratando a algunas personas y por lo tanto ofreciéndoles un ingreso fijo, esta es una importante contribución, para intentar derrotar una parte de la pobreza.

Invitaría por lo tanto a nuestras colaboradoras del asilo nocturno, a Alexandra y Francesca. Nos van a presentar sus intervenciones, una primera intervención que nos presentara el modelo de acogida del asilo nocturno y otra relativa a la cuestión de los migrantes, los rasgos psicológicos del migrante. También los desafíos que estos operadores deben encarar al encontrar personas de diferentes grupos étnicos que han sufrido traumas importantes al llegar aquí de sus tierras nativas.

Acogida

Buenos días, soy Alexandra y en este albergue nocturno soy una educadora para solicitantes de asilo político y me gustaría hablar sobre la acogida. ¿Por qué acogida, para qué? ¿Porque la filosofía del albergue nocturno se basa en la acogida?

Les trataré de explicar brevemente en que consiste bajo nuestro punto de vista la acogida y que hacemos nosotros con las personas a las que acogemos. Para nosotros acogida significa que en el momento en que nos encontramos con una persona por primera vez consideramos que todas las personas que tenemos ante nosotros son iguales, acogidas significa que cada uno de ellos en ese momento solo necesitan que se les tranquilice y se les acoja a pesar de que aquí acogemos a una gran variedad de personas pero cuando están aquí todos tienen solo esa

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

necesidad, tranquilidad y acogida. Comprender de donde llegan, por qué están aquí, su pasado, sus estudios eso se hace luego porque está claro que revelar quién eres tú, tu bagaje cultural es algo que empieza a ponerse de manifiesto solo cuando la persona se encuentra en un entorno sereno y seguro donde se puede fiar. Así que en un primer momento cabe afirmar que todos nuestros huéspedes son iguales y que nosotros trabajamos para crear este tipo de ambiente para que la persona pueda ponerse de manifiesto como persona. Acogida también es mediación, lo que yo interpreto como mediación significa encontrar un punto de contacto para que nos comuniquemos con estos chicos, tomando en consideración que la gente que trabajamos llegan de países completamente diferentes del nuestro, también diferentes entre sí, realidades completamente diferentes entre sí. A veces hay prejuicios, uno piensa que toda África es lo mismo en realidad para nosotros cabe tomar en cuenta que las personas que son nuestros huéspedes proceden de países que tienen formas o estructuras sociales y culturales completamente diferentes entre sí. Además llegan personas del mismo país que pueden ser muy distintas entre sí, porque pertenecen a sus tratos culturales y sociales sumamente distintos. En un mismo país podemos encontrarnos con un chaval al que alfabetizaron y terminó la universidad y al mismo tiempo podemos encontrarnos con un chaval de ese mismo país analfabeto en un 100%. Así que lo que nosotros hacemos significa comprender, comprender esas diferencias y hacer que ellos comprendan como se da el día a día en Italia y como funciona nuestra sociedad, acompañarles a lo largo de este camino, ayudarlos a adecuarse, a comprender las diferencias desde mi punto de vista se puede traducir a una única palabra, a saber integración. Está claro que sin integración no puede haber futuro ni para esos chicos ni para nosotros en cuanto a país. Sin integración nunca vamos a lograr considerar que estas corrientes migratorias son un recurso.

En la práctica lo que hacemos aquí dentro por lo que se refiere a esta forma de acogida-mediación de la que acabo de hablar, una de las primeras cosas que hacemos cuando llegan los chicos es explicarles con toda claridad donde están y lo que podemos hacer por ellos y que les aguarda en el futuro, concretamente en nuestros chicos cuando llegan aquí, el mismo instante en el que llegan, al día siguiente a lo sumo, como decía, hacemos una entrevista para explicarles que es este lugar y que se les va a dar, es una información fundamental para estos chavales que se encuentran llevados como paquetes de aquí para allá. Nosotros lo que hacemos por ellos es ayudarles para que puedan conseguir sus documentos en colaboración con la comisaría, les permitimos conseguir la primera papeleta de identificación y luego les permitimos obtener el permiso de residencia temporal hasta que se presenten ante la comisión. La comisión es el organismo ante el cual los jóvenes tendrán que explicar los motivos por los cuales escaparon de su país, luego la comisión decide si reúnen los requisitos para que puedan obtener una forma de protección internacional. Nosotros les acompañamos a lo largo de este camino y esto quiere decir también en prepararles para que encaren a la comisión a saber acoger con ellos su historia y reformularla desde un punto de vista cronológico correcto que los demás pueden entender. Si hay pruebas, recogerlas para que puedan constatar, reafirmar su historia y les ayudamos a hacerlo. Otra cosa importante que hacemos aquí es proporcionar atención sanitaria porque desde la primera hora se les otorga este tipo de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

atención. En muy pocos días los jóvenes pasan por una revisión médica para constatar que no sean portadores de situaciones de emergencia sanitaria y que de inmediato se les hace la prueba para la tuberculosis. Está claro que esta es una forma de prevención para nosotros y para ellos a efectos de evitar que los virus de la tuberculosis se propaguen en un entorno comunitario que por consiguiente, es un entorno que puede convertirse en un caldo de cultivo fácil para ese contagio. Si resultan positivo, de inmediatamente se les hace la radiografía para ver si ese resultado positivo responde a una vacuna que se les hizo poco antes, o porque están contagiados con un virus. Si están contagiados, se les cura, se empieza un tratamiento. También, se les escucha. La escucha quiere decir, no sólo escuchar sus necesidades prácticas: “quiero esto, quiero aquello...” sino también, ir a fondo, tratar de comprender que estos jóvenes muy a menudo sólo quieren plantear preguntas y que se les aclaren las cosas acerca de un mundo, de una sociedad que se encuentran por primera vez y de la que no saben nada. La escucha aquí, va más allá, llega mucho a más al fondo. Nosotros proporcionamos a nuestros jóvenes una atención psicológica de las que les va a hablar mi compañera inmediatamente después, nosotros respaldamos a nuestros jóvenes en todo lo que necesitan día a día, las necesidades básicas y además otro aspecto muy importante de éste lugar que es otra forma de acogida es lo que nosotros denominamos compromiso. ¿Qué quiere decir compromiso para nosotros? Mantenerles ocupados en la mente y a nivel corporal, todos los días. Esta forma de compromiso es una manera para lograr que dejen atrás sus obsesiones de cara al futuro. Hay que percatarse de que estas personas viven en un estado de ansiedad permanente debido a la incertidumbre que les plantea estos momentos de sus vidas en los que están. Porque ellos, en estos momentos de su vida no saben lo que les va a pasar mañana, si van a poder conseguir los documentos y si van a poder vivir en Italia legalmente, y a todas luces se encuentran ante la necesidad de construir una nueva vida desde cero, así que hacer que sus mentes y sus cuerpos estén ocupados les ayuda a distraerse desde este punto de vista y además según nuestra opinión es una manera estupenda para que se olviden de los traumas que han vivido, porque estos jóvenes a lo largo de sus viajes vivieron situaciones dramáticas, violencias, abusos, torturas, y a nosotros nos parece obvio que dejarlos sin hacer nada en el ocio lo único que logrará es aumentar la ansiedad porque se acuerdan de estas situaciones. En la práctica, nuestros huéspedes que estén ocupados en este centro tenemos distintas actividades. Como vieron en la película tenemos un taller para las actividades artísticas, en el mismo, los jóvenes, hacen actividades artesanales, trabajan la madera, pintan, y modelan, crean cosas de alfarería, tienen una huerta, que la cuidan ellos en un 100%, y claro está, también hay un grupo de chavales que hacen tareas de mantenimiento y de limpieza de este centro. Porque este lugar es muy grande, hay mucha gente, y necesitamos personas que todos los días, hagan este tipo de tareas para que el lugar sea decoroso y esté en buenas condiciones. Hay otro grupo de chicos que hacen obras de mantenimiento y rehabilitación. Estamos rehabilitación algunas partes del centro, y nuestros jóvenes participan activamente en esta tarea y para concluir he de decir otra cosita más, la última acerca de la acogida por lo que atañe al albergue nocturno, acogida quiere decir crear un entorno sereno y de compartir cosas cotidianamente donde se pueda quitarle hierro a la soledad porque estos jóvenes tienen que vérselas de cerca con la soledad, están lejos de su país de origen, de sus familiares, y no tienen ningún tipo de vínculo

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

emotivo en Italia. Las posibilidades que les damos a estos jóvenes de vivir en un entorno de compartir cosas cotidianamente, en un entorno sereno, lo único que hace es ayudarles a crear vínculos para encarar mejor esta soledad que les marca tan a fondo. Muchas gracias por haberme escuchado y le paso la palabra a mi compañera que les va a hablar de las características psicológicas del inmigrante.

Pregunta: Obviamente, la parte de la participación de los usuarios en el centro es uno de los pilares de este proyecto, mi pregunta es ¿tenéis en consideración a nivel legal algún tipo de seguro de responsabilidad civil que cubra a estos usuarios a nivel de legal en el caso que ocurriera algo?

Respuesta: sí, esta pregunta me permite añadir información a lo que he dicho antes, nosotros tratamos de no dejar nunca solos a nuestros huéspedes. Las personas, todos los días, hacen las actividades de la casa, cocinan ellos también junto a nosotros, si yo tengo que irme a un lugar con el coche siempre tenemos una plaza para uno de ellos que me acompaña. Nosotros tratamos de involucrarles en todo lo que hacemos. ¿Tú eres albañil? ¿Trabajas de albañil? Vale, estupendo. Precisamente, en estos días estamos rehabilitando los aseos y ellos son las personas que lo hacen, y como cabe imaginar, los tiempos se alargan mucho, pero si tú sabes poner las baldosas, y nosotros nos ponemos tan contentos y si lo pones bien podrás embaldosar un piso entero, no necesito a ningún tipo de profesionales. Yo quiero a profesionales que sepan dedicarse en ese instante a un trabajo importante en el centro de sus huéspedes a través de la instalación de las baldosas de un piso, y luego también limpiar, cocinar, comer, hacer la limpieza, acompañar a alguien al hospital, ¿tienes el permiso de conducir? Bien. Conduces nuestro coche, pero siempre lo hacen en compañía de uno de los huéspedes. Y son los propios huéspedes quienes desempeñan papeles de responsabilidad pequeñas, también tienen la compañía de algún otro. Ahora, llegó, nuestra casa, se encuentra en el centro de una estructura social con todas las características higiénico sanitarias, las normas anti incendio, las normas de garantía, por lo que atañe a los seguros para todo lo que atañe, para lo que sucede a nuestra casa, como a las de ustedes, obedece a los reglamento, a los códigos sanitarios y civiles de todas las administraciones municipales: italianas, francesas, inglesa, española, etc. Todos, lo que cada uno hace en este centro, si se provocase daños en Frate Benne Fratelli, a través de sus seguros, responde, porque tenemos la cobertura. Por lo que se refiere a los daños que se provocan fuera, cada uno responde en persona. Si yo rompo un coche, o le pego a alguien, yo soy el responsable de estas acciones así que todos nosotros, los que estamos en el interior de éste centro, incluso ustedes mismos, los que estamos aquí, están cubiertos por un seguro, si se lastiman les indemnizamos, nos ponemos de acuerdo, una pierna, un brazo, indemnizamos bien...

Sigue preguntando: concretamente me preocupa en cuanto al apoyo en la cocina, pues en España se necesita un certificado de manipulación de alimento, así como podrían tocar si querer cableado, etc.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Respuesta: es cierto, lo que acabamos de oír aquí, aquí también en Italia es así, pero tenemos que matizar. Es cierto que ninguno de nosotros confía el manejo de la instalación eléctrica a personas que no sean técnicos especializados, esto está clarísimo. Así que, algunas actividades no las llevan a cabo nuestros huéspedes, pero si yo soy el técnico especializado pero trabajo en el Frate Benne Fratelli, y llevo a cabo una tarea, hablo con el Responsable, con el educador/a, y les pregunto cuál de los chicos que son nuestros huéspedes me pueden acompañar para hacer ese trabajo de manera tal que puedan ver, y también aprender, si se quiere, desde luego que luego van a tener que hacer todos los cursos escolares, para transformarse en técnicos, pero esto es muy largo, lleva mucho tiempo, pero lo importante es que cualquiera de nosotros, o sea, nosotros los italianos, los responsables de este centro o los extranjeros que se han convertido en colaboradores, todos los que desarrollan una actividad siempre tienen que estar acompañados por uno de los huéspedes. ¿Quién prepara la comida? Bien, por suerte, aquí, la legislación es un poquito menos rígida, porque hay reglas tan férreas imaginando que en el pasado hubo una especie de epidemias debidas a alimentos que no estaban en buen estado, pero en realidad no hubo tales epidemias, hay cursillos informativos que nosotros dictamos que nos permitieron la autorización que nos permitieron cocinar en una comunidad de personas. Cumplimos con ciertas reglas y sea como fuera en la cocina misma, nosotros hemos acogido a todas las personas que son huéspedes de esta casa, y todos colaboran. Algunas tardes, los huéspedes cocinan por su cuenta, un plato étnico para que ellos se sientan satisfechos comer fideos, arroz, sopa, todos los días o raviolis todos los días para los italianos puede estar muy bien pero para los paquistaníes es una especie de tortura china, así que nosotros les damos dinero y ellos se compran su comida y se lo preparan solos. No estoy muy a favor, de reglamentarlo todo. Tengamos en cuenta que somos todos adultos, que todos de pequeños, aprendimos la regla de cómo manejar las cosas en casa, cómo hacíamos en nuestra familia, y nosotros tratamos de que entiendan que es importante de que se laven las manos pues nosotros hacemos lo mismo con nuestros chicos. Si se fijan ustedes en el dormitorio de mi hija que tiene 22 años, es una especie de foco lo único que le falta es ponerle las medias en la lámpara, en la araña, bueno, todos los dormitorios de nuestros hijos son una asquerosidad: calcetines, calzoncillos, camisetas por doquier, y nadie se escandaliza, entonces ¿por qué no pensar que todo esto podría funcionar bien en un momento determinado? Todavía, por suerte, no hemos tenido problemas de tipo alimentario, ni de ningún otro tipo, a decir verdad. Lentamente, les enseñamos las reglas y nosotros también las respetamos, nosotros también cumplimos con esas reglas. Ahora, Francesca que es nuestra psicóloga, su trabajo en el albergue nocturno es muy valioso. Nos ayudó a resolver grandes problemas, tengan en cuenta, que además, hay colaboradores que fueron huéspedes y que ahora forman parte del equipo de trabajadores, y formándose en profesionales de la acogida. Hay lógicas que yo encaro, que encara Alessandra y que son específicas para nosotros. Pero todo lo demás, lo que tiene que ver con las condiciones de vida, con la organización hotelera, las condiciones de vida, están en manos de los huéspedes. Para ellos, esto ha querido decir, rescatarse a sí mismos, y para nosotros ha sido una gran satisfacción cuando constatamos que más allá de las reglas, más o menos estatales, existe la persona, que vuelve a aprender con mucho esfuerzo, vuelve a aprender a programar y a realizar sus actividades, con una lógica, con un objetivo útil, mientras

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

que antes las finalidades como cabe imaginar, como ustedes ya saben, eran otras, así que nuestra casa, y con esto termino, es una casa que tiene una gestión, autónoma, de una manera muy acentuada, estamos todos a la autonomía y a la participación.

Muy buenos días para todos, yo soy Francesca, y como decía Alessandra y Massimo soy psicóloga. Y en este albergue nocturno, fundamentalmente, doy apoyo psicológico a los huéspedes que se me indican, al efecto junto a Alessandra recogemos las historias personales de los inmigrantes y los preparamos para que encaren a la Comisión Territorial para conseguir el estatus de refugiado. Yo quiero contarles a ustedes no algo general acerca de las características psicológicas de los inmigrantes, porque esto está escrito en los libros, yo quiero decirles qué vemos nosotros todos los días, y el trabajo que yo hago con los huéspedes de nuestro centro, mejor dicho con algunos de ellos.

¿Qué quiere decir prestar ayuda psicológica a los que solicitan un estatus de refugiado?

En primer término, el problema psicológico que se da más en el solicitante, es como todos pueden imaginar muy bien el trauma, el traume de salir de un país donde vivieron una experiencia bélica, o bien donde hay problemas políticos, o porque les persiguen, persecuciones religiosas, o persecuciones por su orientación sexual, o porque pertenecen a grupos étnicos minoritarios.

¿Qué es lo difícil para ellos cuando llegan aquí?

Bueno, nosotros hemos encontrado un gran número de personas que fueron testigos de la muerte de sus padres, de sus madres, de sus hijos, de sus esposas, de sus maridos, de sus hermanos/as, y que no han podido elaborar estas pérdidas porque como caben ustedes de imaginar, los seres queridos mueren, y no cabe tiempo ni siquiera para pensar en lo que ha pasado, porque el instinto de supervivencia nos lleva a reaccionar, y nos lleva a pensar que por más que hayan asesinado, torturado, o hayan quemado vivo a un pariente, a uno de mis seres queridos, yo me tengo que escapar porque tengo que salvarme, para que no me pase lo mismo. Estas personas han sufrido pérdidas, viven un duelo, y no han tenido el tiempo de elaborarlos. Y cuando llegan aquí, en muchos casos, viven el primer momento de tranquilidad, y ahí vuelven a aflorar estos recuerdos, porque afloran en un contexto cultural completamente diferente al que estaban acostumbrados, así que a la fuerza se ven obligados a elaborar el duelo ante personas que somos nosotros, en un contexto socio cultural completamente distinto, con herramientas que nosotros les ofrecemos y que son completamente diferentes de las que ellos conocían, con ritos que ellos no pudieron hacer porque todos, como nosotros, todo el mundo tiene un rito cuando fallece un familiar, y ellos no lo pudieron hacer, así es como si se muriera un pariente cercano, y nosotros no hubiéramos podido despedirnos y hacer el funeral, el entierro, así que lo primero es que ellos se abran porque ante todo, en el primer momento, nosotros somos un personal sí, que les acogemos, pero no somos sus parientes ni amigos, así que la primera gran dificultad es contarnos que nos cuenten determinadas situaciones, luego, muchos de ellos, tratan de defenderse. Usan defensas psicológicas, y niegan recuerdos y afloran estos recuerdos cuando nosotros les ayudamos a reconstruir sus

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

historias para la comisión. En ese momento, ellos caen en un estado de confusión, porque cuando uno sufre un trauma los recuerdos se mezclan cronológicamente así que nosotros les ayudamos a reconstruir los acontecimientos traumáticos por los que pasaron para ayudarles a reelaborarlos.

¿Qué problemas hay en todo esto?

Pues bien, algunos de ellos desde el momento en que vieron cómo fallecían sus seres queridos nunca tuvieron el valor de llamar por teléfono a sus casas, porque les preguntan “¿Dónde está tu hermana? ¿Tú esposa? ¿Tú hija?” y en vez de encarar la situación, de decir que alguien falleció por teléfono, prefieren no llamar, y esto, claro está, crea un estado de aislamiento y soledad porque ellos llegaron a un país diferente del propio, tienen que encarar situaciones no definidas y con un problema de proyecto lábil por lo que atañen a los documentos y algunos de ellos se obligan a no llamar por teléfono, por lo que se auto aíslan porque es mejor no llamar a la familia durante 6 meses que decirles que alguien se ha muerto, que no logré proteger a mi esposa, mi hija o mi hermana. Esto crea un gran sentimiento de culpa. Uno se siente que no es la persona adecuada. Nosotros tratamos de plantar cara, a esto todos los días, y esto hace que se les dificulte mucho las cosas, sobretodo de noche. Muy a menudo, tienen que hacer frente a los problemas para dormir bien, y nosotros tenemos que ayudarles, no logran dormirse y porque cuando se duermen, vuelven a recordar y allí, sus sueños no son los mejores, así que hay ayudarles, a los ataques de pánico, a la ansiedad nocturna, que no les permite dormir bien.

Otros problemas, que tenemos que encarar son los de vivir en la indefinición, porque ellos están aquí, para enfrentar unos trámites burocráticos, traten de imaginar que ustedes escapan de su país natal, llegan a un país que tiene un contexto cultural totalmente diferente y además, como si eso fuera poco, vivir en el día a día, con una situación indefinición, sin saber, cómo se podrá llevar adelante proyectos concretos fuera de la estructura. Estamos hablando en este caso de chicos, de un grupo de edad comprendido entre los 20 – 30 años, y que como nuestros chicos tienen un camino de la construcción de la identidad que todavía se está fraguando y todo ello lo complica, porque el no saber qué hacer, el no tener todas las cartas necesarias para jugarse uno la vida, el futuro, hace que mi vida de todos los días sea muy complicada, y mi día, muy largo.

Otro aspecto que intentamos abordar con ellos, son sus miedos. Su miedo a salir del establecimiento, a salir de la casa de acogida. Me acuerdo ahora de un chico que me contaba, porque cuando estuvieron en Libia, mucho de ellos, preferían permanecer en casa muchos de ellos por cuestión de seguridad, porque los lugares de cerrados estaban más protegidos. Les cuesta salir, rebasar la verja, el portal de entrada, y superar las áreas que rodean el establecimiento. Las áreas más cercanas por sus miedos. Y como todos ustedes bien saben, el miedo, muy a menudo, mejor dicho, el miedo, siempre es irracional. Así que les da miedo salir, les da miedo caminar solos por la calle, y a nivel, siempre irracional, todavía tienen miedo, que alguien de su país les pueda buscar, y pueda encontrarlos aunque puedan estar en territorio

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

italiano. Así que lo que hacemos con ellos, es encarar, abordar el aspecto irracional de sus miedos, construyendo a su alrededor una red que les permita sentirse menos solos, pudiendo encarar lo que está más allá de la puerta de entrada que por supuesto es un aspecto muy diferente, respecto al tema que siempre trabajamos.

Un aspecto muy importante que en ocasiones hemos tenido que enfrentar es reconstruir la imagen física que cada persona tiene. Hay personas que llevan las cicatrices de lo que sufrieron. Cicatrices, cortes, por los golpes que recibieron. Golpes, y cicatrices que no se cuidaron en el momento dado, que se convierten en desfiguraciones del rostro, así que también la necesidad de reconstruirse visualmente y estamos hablando de chicos jóvenes de 20 – 30 años, de toda la vida por delante, y necesitan aprender a verse de una manera diferente, a reconocerse con las señales que llevan, y que son testigos de su sufrimiento, de lo que sufrieron.

Otro aspecto, es necesitar apoyar a los que tienen una orientación sexual diferente a la que sus países de orígenes permiten y tienen previsto. Hay personas que huyeron porque en sus países de origen, por ejemplo en África, como sabrán, la homosexualidad se castiga, por ley y a veces, tienen suerte si llega a los elementos legales, a los elementos jurídicos porque si llegan a los vecinos, por ser homosexuales se les podría quemar vivos. Estos son temas que encaramos con ellos, temas que encaramos con gran dificultad por parte de ellos sobretodo, y es un trabajo muy difícil el que hacemos, a veces transcurren meses antes de que nos cuenten estos detalles. Nosotros acogemos sencillamente lo que nos dicen sin ningún tipo de juicio, por supuesto, escuchamos a la persona, y la apoyamos para compartir, esta condición de amor que es una condición diferente de la que están acostumbrados e intentamos que comprendan que no han de tener miedo de que no les delatemos. Estoy haciendo un itinerario por todas las situaciones que estamos encarando diría que todas estas situaciones me llegan porque hay un gran trabajo que hacemos en la red, estas personas nos las indican las educadoras/es, son personas que pasan la mayoría de su tiempo, en su día a día, a su lado, y son estas personas que por así decirlo, las perciben, las intuye, y me dicen, “mira, allí hay una persona que necesita tu ayuda” y gracias a sus indicaciones, luego puedo encarar determinadas situaciones con personas a las que les cuesta llegar hasta a mí, porque para ellos, la figura del psicólogo, es algo así como el gurú de la aldea del pueblo, es algo que no existe en su país, así que les cuesta llegar hasta mí, pero gracias a su trabajo, gracias a su sensibilidad, yo tengo la posibilidad, tengo la ocasión de trabajar de manera concreta con esta gente que me necesita, así que les he presentado en breve lo que hemos vivido a lo largo de estos meses en términos de apoyo psicológico.

Están con nosotros el superior provincial Fra Massimo Villa y Serafino Nizza, uno de los directores de la Provincia de Milán. Le dejo ahora la palabra al Dr. Nizza para que hable ahora de las nuevas pobrezas, y le agradezco por ser nuestro anfitrión junto al superior provincial a lo largo de este día que finaliza nuestro proyecto europeo.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Buenos días a todos, como ya les han dicho soy uno de los que rigen la provincia hace poco el superior provincial me honró con el cargo de presidente del albergue nocturno, colaboro también con el señor Galasso, en la oficina europea de la orden, cuando lo logro, cuando puedo, formo parte así mismo de otras asociaciones y organizaciones que se adscriben a la provincia, con todo esto ¿qué quiero decir? Bueno, pues quiero decir que no estoy aquí con carácter oficial, sino a través de lo que caracteriza desde hace años mi estatus, estoy aquí en calidad de mi memoria histórica, del organismo, de las iniciativas, que nuestro organismo que de alguna manera directa o indirecta puso en marcha en especial en el marco de la caridad, como se lleva a la práctica la caridad, como les habrán dicho, nuestra realidad, lo que vivimos en Brescia, está consolidada a lo largo del tiempo en nuestro centro, ha vivido, ha protagonizado un nuevo impulso gracias a éste señor que está hoy aquí atrás y lo que más me asombró de todo lo que me contaron que pasa aquí en Brescia que puede que ya les hayan dicho esta mañana, perdónenme pero no he podido llegar a tiempo esta mañana, pero digamos que llega gente de todas partes del mundo, con nuestra dirección. Esto quiere decir que la comunicación por más que sea extravagante, diferente, no deja de ser eficaz, por lo que atañe a los resultados, y a los objetivos por concretar, quien llega aquí, quien llega a Brescia, sabe que está el centro de Frate Benni Fratelli, sabe que está el centro nocturno que podrá contar con ayuda especial. Esta ayuda que pretende ser de 360º, aunque claro está, hay límites. Hay límites que la legislación estatal impone, y que nosotros, tenemos que cumplir. Nuestra acogida, en términos generales, en estos últimos tiempos, no sólo ha tenido el impulso de Massimo Postini, se ha enriquecido de significado gracias a un proyecto al que estamos muy vinculados, me refiero al proyecto que en italiano se denomina “aldea de la caridad”. Me prohibieron que leyera el discurso que me preparé, me dijeron que improvisase, así que yo obedezco, pero sí que quiero leer la parte que se refiere a la Aldea de la Caridad que para nosotros es la más importante, una síntesis. En primer lugar es un centro de acogida, un albergue nocturno, ya habrán entendido que estamos hablando de éste albergue nocturno, no me voy a explayar al respecto. Luego, pensamos en una comunidad para menores, para el alojamiento de menores, pensamos en una herramienta pedagógica para los menores que no reciben apoyo educativo, ni en la familia, ni en el territorio, su objetivo estriba en ofrecer protección, en un ambiente acogedor para superar la soledad, fomentar el crecimiento psicológico y emotivo, y educar al desarrollo de la emotividad de la curiosidad, de las características intelectuales de la reflexión sobretodo prestando mucha atención al rendimiento escolar, fomentar la autonomía personal, ayudar al niño, al chico, al adolescente, a reinterpretar su propia historia, esta era una comunidad que creamos en su obra en Brescia, y como cabe imaginar este tipo de comunidad se topa con muchas dificultades en esta etapa. Por ahora, estamos dejándola un poquito de lado. No la dejamos en el olvido. Es que hay mucha gente que tiene necesidad de nuestra ayuda, sobre todo por lo que hace a la predisposición a la escuela. Me contaba Massimo, hace cinco minutitos, mientras esperábamos vimos que pasaba uno de los chicos, uno de los menores que estuvieron aquí, ya es mayor de edad, está por concebir el título de Bachillerato, trabaja por la tarde para nosotros estos es el éxito, acompañarles para que puedan incorporarse en el mundo laboral. Pensamos también en una comunidad para menores detenidos, una comunidad educativa de tipo

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

familiar, con características de organización que se orientara en base a la familia, que satisficiera las necesidades de los menores que cometieron un delito y que la justicia italiana, para reinsertarlos en la sociedad, les confía a los servicios que son ajenos fuera de la cárcel. Este es un proyecto muy ambicioso, no va a ser fácil concretarlo desde ya. Luego tenemos el dormitorio para las personas sin techo, que requiere programas de distinto nivel para suplir las carencias del sistema para las personas denominadas sin techo, como mínimo un alojamiento estable, además de ayudarles para hacer frente a todos los problemas detallados antes. Se dirigen a personas que son extremadamente pobres. Otra cosa que para nosotros es importante, es el policlínico. Para crear ambulatorios, donde se prestan servicios sanitarios a precios más asequibles que los corrientes, de este modo, sobre todo las personas que están en dificultades en sus relaciones con los servicios sanitarios nacionales. Algunos ya saben que aquí, hay modelos que están funcionando en Europa, yo me refiero a países donde trabajan nuestra orden, oí cosas muy interesantes participando en la oficina europea de la orden, ya hay modelos que pudimos tomar prestados a condición de que sean coherentes con el ordenamiento jurídico de referencia, este es el límite de algunos proyectos. Por lo que son maravillosos algunos, pero luego tienen que ceñirse a la legislación de los países donde queremos concretar nuestra labor. Un centro de día, dirigido a los cientos de personas sin techo, que viven por la calle, en base a la consideración que a menudo son personas que no nacieron en Europa y que tienen un sueño difícil de concretar, a saber de ganar lo suficiente como para poder convertir en realidad sus sueños y los de sus familias, pero que a menudo tienen dificultades al principio, para convertir dichos sueños en realidad. Centros para recuperar a los adictos en colaboración con otros organismos que debemos seguir desarrollando, estas actividades, incluso con estructuras de la provincia para poder incluso recuperar a los ludópatas, puesto que no hay numerosos centros en Italia que se dediquen a ayudar a estas personas. En Italia, la ludopatía es un problema, ya lo es. No sé lo que pasa en otros países de Europa, pero en Italia, es un problema. Ese es uno de los ámbitos en los que tratamos de desempeñar un papel protagonista.

Otra iniciativa que se desempeña son las cooperativas sociales que quiere decir, respaldo, ayuda y coordinación para las cooperativas sociales, en particular las que se adscriben a las de la provincia. Este es un aspecto un poco particular, que para ustedes puede que no estén tan familiarizados con él, la Provincia había autorizado a algunas cooperativas a que se constituyeran, y que eran cooperativas sociales que se adscribían a las actividades Provinciales, pero que tenían personalidad jurídica propia, autónoma, y se hicieron varias tentativas para que nuestros ex huéspedes, sobre todo los psiquiátricos pudieran incorporarse al mundo laboral, en un puesto interesante, pero este puesto, también se ha topado con grandes dificultades. No podemos gestionarlo todo directamente. Tenemos que delegar en otras personas, y cuando la persona o las personas en que delegamos, están a la altura de las situaciones, bien, pero a veces no es así, razón por la cual ésta iniciativa es más compleja que las otras.

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Comunidad de adultos, de ex presidiarios. Este tipo de proyectos lo intentamos llevar a cabo a través de una de las asociaciones que se adscriben a la provincia, y se trata de ayudar a los ex presidiarios, para que se reincorporen, a la reinserción, en la sociedad, sobre todo aquellos que tienen problemas psíquicos, está en la provincia de Turín, tienen este centro destinado a los presidiarios con características psiquiátricas, cuando terminan la detención, corren un gran riesgo de volver a reincidir, y nuestro objetivo que estamos tratando de concretar, y que queremos ampliar y exportar al extranjero, y traerlo para la provincia de Lombardía y Venecia, ayudar a esta gente para que no reincidiera, porque nos sentimos responsables de su destino, porque trabajamos con ellos, tratamos de cuidarles, durante muchos años.

El alojamiento social para familias en dificultades, en pisos protegidos que ofrezcan soluciones residenciales temporales para las personas débiles y sus familias que están en situación de necesidad de dificultades. Y luego tenemos la iniciativa que se denomina, “Después de nosotros”. Que es muy particular. Tiene el objetivo de ayudar a los progenitores de personas, minusválidos, para que detecten las soluciones más adecuadas para garantizarles una buena calidad de vida al hijo cuando ellos, los padres, ya no puedan ocuparse del mismo.

Por último, un centro, para convalecientes, donde las personas que a las que les dan el alta, en los Hospitales de la región no son completamente autónomas, y por lo consiguiente, sus familias se encuentran con dificultades, aquí pueden encontrarse con una atención de ayuda y de respaldo hasta que esta dificultad parcial se soluciona. Como podrán ver incluso por la tarde, alguno de estos proyectos, ya hemos logrado concretarlos, aquí mismo en Brescia, y lo van a poder ver aquí mismo por la tarde, las demás, vendrán después, a nuestro parecer. Todo esto, de lo que estamos hablando, quisiera recalcarlo, de alguna manera, directa o indirecta tiene que ver con la Provincia, con su Provincial, y su Consejo que van a ver dentro de unos minutos. El Provincial y su Consejo, decidieron concretar este proyecto, concretar éste proyecto de las maneras acordes a su realización, con ayuda de todos, y yo creo que con la ayuda de todos, con la ayuda del albergue nocturno que es ahora mismo autónomo, tiene personalidad jurídica pero se adscribe a la Provincia, con la ayuda de la fundación familia de San Juan de Dios que ella también, tiene su personalidad jurídica autónoma, pero que se adscribe a la provincia, y que persigue el objetivo de llevar, concretar la caridad en la Provincia. A través de esta fundación de San Juan de Dios que se asumió al cometido de concretar al proyecto de la Aldea de la Caridad, sacando partido de todas las sinergias habidas y por haber. En esto también está trabajando una comisión que creó el consejo Provincial de la Orden, que es la Comisión de Nuevas Pobrezas, algunos de los presentes forman parte de dicha comisión así mismo, que se está esforzando a ayudar a las personas, las entidades que ya existen con personalidad jurídica propia con su gerencia, consejos, y sus proyectos para llevar a la práctica, para construir la Aldea de la Caridad, ese es nuestro objetivo, parafraseando una persona que sabe mucho más que yo, lo que nosotros vamos a hacer es “Ir a buscar a las personas que viven en las tinieblas”. Estas son palabras que a mí me gustan mucho y que estas palabras las escribió el ex general Donatus Folcam y caracteriza de alguna manera lo que nosotros tratamos de hacer. Nosotros tratamos de alguna manera de reemplazar al Estado, no es que el

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Estado sea carente, sino que tiene sus límites, y nosotros, llegamos donde acaba el Estado. Tratamos de estar a la altura de las circunstancias, yo estoy realmente muy contento de que el albergue nocturno haya participado en este proyecto europeo y como ya he tenido la oportunidad de decirle al Sr. Galasso en otra ocasión los motivos para hablar, para debatir entre los distintos centros de Frate Benne Fratelli de Europa, tenemos cómo interpretarlas, porque podemos aprender mucho los unos de los otros, porque a veces, nos topamos con los mismos problemas y los resolvemos a nuestra manera y a veces la solución que a nosotros nos parecía la más sencilla se releva igualmente sencilla, fácil, de llevar a la práctica en otros países, y yo espero que el Sr. Galasso nos ayude a concretar nuevos proyectos de ésta envergadura, y para terminar permiten me quedé las gracias a todos los presentes por estar aquí.

Superior Provincial

No les voy a robar más de dos minutos a este público tan concentrado y tan partícipe de esos trabajos simplemente para expresarles mi saludo transmitirle mi saludo personal como superior Provincial de la provincia de Lombardía Venecia pero también de parte de toda la provincia que hoy se fija con gran atención en lo que ocurre en lo que transcurren Brescia es para nosotros motivo de gran alegría poder anfitrión hará aquí en este Instituto científico a un grupo de colaboradores que proceden de diferentes países europeos España Polonia Francia Reino Unido y España lo reitero y que hoy nos acompañan y que se encargan de manera especial de pobrezas de novas provee pobrezas personas sin techo personas en situaciones de dificultad opino que personas que no solamente como profesionales sino por su propia dimensión humana se interesan tanto por el trabajo que desempeñan y que se ocupan y que se dedican a las personas en dificultad yo creo que nosotros como vosotros estáis en el corazón de San Juan de Dios el señor Niza decía antes que con estas nuevas pobrezas que con el asilo nocturno de fecha y con otras iniciativas que desarrollamos conseguimos llegar donde el Estado no puede llegar así que intentamos ofrecer brindar atención a pollo allá donde el gobierno italiano no consigue no puede llegar pero lo hacemos no porque el Estado no llegue hasta allí lo hacemos porque nos importan las personas lo hacemos porque para nosotros todas las personas son importantes cada individuo es importante y sobre todo es importante la persona vulnerable herida abandonada marginada y porque era lo que hacía San Juan de Dios y nosotros como hijos suyos como discípulos no solamente yo que llevo este hábito sino todas las personas que trabajan por San Juan de Dios somos hijos de San Juan de Dios debemos ofrecer al mundo lo que él ofreció al mundo no podemos hacer lo que él hacía 500 años pero sí podemos hacer lo que nosotros tenemos que hacer hoy siguiendo su estilo siguen inspirándonos a él siempre lo digo siempre lo digo nuestra Comisión a quien trabaja en el asilo nocturno siempre digo y repito que hoy día mientras desempeñamos determinadas acciones mientras hacemos determinadas cosas mientras estudiamos dientes determinados proyectos todos siempre debemos preguntarnos no lo que hizo San Juan de Dios sino lo que hoy haría San Juan de Dios y tenemos las herramientas para hacerlo es suficiente con volver a leer su biografía y aunque su biografía se haya escrito hace 500 años es de rabiosa actualidad porque

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

nos ofrecen orientación unas indicaciones sobre cómo ponerlos al servicio de la persona herida abandonada que sufre con su estilo es de estilo que nosotros encerramos en la palabra hospitalidad es el estilo que nos tiene que caracterizar a nosotros hoy esto no nos impide ser profesionales también en el campo en el sector de las nuevas pobreza o del apoyo y la y la atención de las personas frágiles vulnerables debemos ser profesionales porque la calidad también se ha de ofrecer con profesionalismo de manera profesional lo recordaba esta mañana en otra reunión ante los investigadores de la IRS S y colaboradores y ejecutivos de nuestras de nuestros establecimientos lo que decía es Pablo VI hace muchos años recién nombrado general de los padres capitular desde entonces que en su misión en vuestra misión tenéis que sumar la antigua caridad a los medios modernos así que hoy así que nosotros debemos siempre prestar atención a este aspecto sin olvidar nunca que nos ocupamos nos dedicamos de personas sin techo de personas que están marginadas por la sociedad sin olvidar nunca que nuestros establecimientos estos inmensos establecimientos que desde siempre se ocupan se encargan de atención psiquiátrica o eran hospitales generales o eran residencias para mayores cada persona que atraviesa que pasa por la experiencia de la enfermedad muy a menudo es una persona pobre y a menudo marginada ya sí que tampoco debemos olvidar este aspecto así que hoy estoy realmente encantado de que colaboradores procedentes de otros rincones de Europa puedan compartir con nosotros quizás es una pequeña obra la nuestra aunque llevamos muchos años ocupándonos dedicándonos a los sin techo a los marginados una pequeña obra que en cambio no es como la semilla del evangelio yo siento yo percibo que más allá de las dificultades o quizás gracias a la merced de las dificultades que hemos atravesado en estos últimos es tiempos están floreciendo en nuevas ideas en nuevas posibilidades que están a ver abriendo nuestra provincia religiosa a este sector quizás bastante nuevo pero decía hace un par de días a los hermanos con los que me reuní en Venecia para la jornada de la hermandad Provincial y también para nosotros que somos mayores porque ya nos han caído muchas castañas tenemos a pocos jóvenes entre nosotros pero ha llegado el momento de abrir las ventanas de nuestros conventos de nuestros hospitales porque fuera ahí fuera ésta hay todo un mundo que aún espera que San Juan de Dios coloque su mano y ponga su atención apoye su mirada en una humanidad que le necesita un más aún quizás que hace 500 años ahí allí fuera una humanidad que nos necesita de manera extrema por qué necesita ser acogida atendida servida y como decía San Juan de Dios también salvada porque nuestra tarea en eso consiste Frate Benne Fratelli, y como colaboradores de Frate Benne Fratelli es cumplir, de realizar en el reino de Dios en esta parte de humanidad que es la humanidad herida así que el deseo que les transmito a todos vosotros es recordar todos los días en el trabajo que hacemos en los proyectos que desempeñamos en nuestro día a día poder real realmente contar con un corazón tan grande como el que tenía San Juan de Dios ustedes conocen la vida de San Juan de Dios él pudo dedicarse a la humanidad que sufrió por qué vivió el sufrimiento en su propia piel la vocación de San Juan de Dios nació a raíz de esa experiencia que vivió que experimentó en ese hospital psiquiátrico en la vía Antón le habían considerado loco a lo mejor no estaba a mí me hubiera gustado considerar que está un poco loco porque eso no quita nada no arrebatada manadas de su vocación y su magnificencia pasando por ese hospital psiquiátrico después de haber sido sometido a los cuidados a los tratamientos de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

entonces el descubre que el señor que Dios le pedía algo grande siempre recuerda las palabras de San Juan de Dios en un momento dado el dice señor te pido poder tener yo la posibilidad de abrir unos hospital de contar con un hospital para cuidar a los enfermos como yo quiero cuidarlos así que hoy día cuando pensamos cuando piensan diseñar poner a punto algo para las personas sin techo las personas que sufren los marginados tenemos que pensar en esos términos pedir poder tener una obra un proyecto algo que funcione como yo lo quiero o sea como lo hubiera querido como lo querría San Juan de Dios es el deseo que les quiero dejar que les quiero transmitir espero que aquí también en Brescia se hayan sentido como en su propia casa porque cada obra nuestra sea la casa de San Juan de Dios así que yo creo que es nos sentimos bien nos sentimos a nuestro aire cuando visitó las demás mis las demás casas europeas e sentirme como mi propia casa como porqué todas las casas de San Juan de Dios y espero que ustedes también se hayan sentido bien con nosotros aquí y les agradezco de verdad de todo corazón porque lo que ustedes son y por lo que ustedes hacen al servicio de la hospitalidad.

Joan Uribe – Análisis de los comentarios, para comunicar y divulgar las propuestas de financiación para la lucha contra la marginación social en un periodo de crisis económica.

En primer lugar, quiero agradecer a todos por la subsistencia Este es un proyecto europeo de cuatro centros de la orden que por lo tanto son proyecto de la orden hospitalaria de San Juan de Dios es una oportunidad en el primer encuentro que tuvimos y es magnífico tener un encuentro en tener aquí entre nosotros al provincial muchas gracias agradezco también a Massimo postín y a su equipo esta jornada y esa organización maravillosa y aprovechó el momento para agradecer la labor de traducción.

Bien en primer lugar me gustaría decir que las cosas no están no son fáciles en nuestros centros tenemos mucho trabajo un trabajo muy intenso ahora que los conocemos sabemos que Marsella ha estado viviendo un período muy intenso de reconversión en un centro o sigue siendo el centro más antiguo para personas sin hogar en toda Europa de la orden y ahora se está actualizando hace unos años Londres es un proyecto pequeño que tiene pocos años de trayectoria que tiene que luchar con unas subvenciones difíciles y que se renueva con mucha frecuencia Brescia que desde hace dos años ha hecho un cambio en lugares o el mismo pero proyecto el proyecto es un trabajo intenso realizado en los dos últimos años en Barcelona también hemos crecido mucho y hemos tenido que trabajar en la presión el aumento de trabajo pero a pesar de eso en todos estos centros en estos cuatro centros hay un proyecto cada centro tiene un proyecto claro con una personalidad propia muy interesante un proyecto en el cual todos hemos empezado a conocer y haber que nos enseña y que podemos aprovechar. Hoy tengo el honor y el placer de decir que aquellas personas con las que empezaron en 2014 el director de Marsella al director de deberé sea el director de Londres y el responsable de Bruselas hoy son mis compañeros ya, Robert, Powell son mis compañeros Massimo Postini, George y mi compañero Carlo Galasso nos conocemos mucho mejor y eso nos da una energía que todas las personas que trabajamos necesitamos mucho. Hace un momento hablábamos con Dani red que necesitamos recibir esa energía para compartir con

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

otros profesionales, de mirarnos a la cara de saber que estamos en lo mismo en aquello que mi trabajo desde hace unos ocho años me lleva a ver realidades y atención a personas sin hogar en España en Europa fuera de Europa y es muy duro encontrar la misma mirada perdida en cualquier persona sin hogar en cualquier lugar del mundo a veces es difícil ver que contamos con parecidas muy bien idénticas limitaciones no cuesta encontrar casi siempre de un mismo tipo de mirada de ámbitos políticos a veces para eso esa energía que nos podemos dar es vital para mi estos tipos de energía que son mejores las que recibo cuando hablo con personas sin hogar un día y diálogo con ella sobre cómo trabajamos y la siguiente más importante barrera que es cuando hablo con profesionales especialmente que tenemos un diálogo un mensaje muy parecido confío en que a partir de ahora hayamos sólo inicié iniciado esta tarea y que tengamos mucho que compartir en un futuro bien como decía Massimo una de las cosas que hemos aprendido es que más allá de la pobreza nacional podemos trabajar ya tener discusión y análisis desde la perspectiva de la pobreza a nivel europeo por tanto ya tenemos un mensaje a la Europa y un trabajo que hacer con perspectiva europea por tanto hoy no terminamos nada que sea un proyecto o que se terminó y oficialmente pero que tan sólo hemos tenido el tiempo en este año y medio solemos tenido el tiempo de hacer los primeros acercamientos las primeras reflexiones yo creo que bien hechas a partir de las cuales seguir trabajando qué materiales que elementos tenemos de que de que disponemos de este trabajo que hemos hecho en estos casi dos años tenemos una web una web propia de este proyecto que está editada en los cuatro idiomas con una traducción de Google traductor que son comprensibles y hemos analizado cómo trabajamos en los cuatro centros los hemos hablado sobre cómo parecer que hemos trabajado hemos pedido a las personas que atendemos que nos expliquen lo hemos grabado en video y hemos puesto el video en la web con los testimonios que tienen un discurso muy parecido y hemos reflexionado sobre eso como afrontamos esa real esas realidades a nuestra manera de hacer además de todas las actas materiales que están en la página web y que ya enviaremos para que la orden conozca y pueda utilizar de ellas no sólo en nuestros centros sino en toda la orden además como cierre hemos preparado unos documentos por lo tanto tres documentos que hacen pocos días por lo tanto exactamente de vosotros conocéis hace pocos días hemos enviado a los responsables de los centros son tres documentos uno sobre a qué nos comprometemos dentro de cada centro a qué tipo de trabajo en red le planteamos a la orden hospitalaria que podamos seguir haciendo y que queremos hacer decirle a la Comisión Europea porque ya tenemos un mensaje que hablar en clave europea a nivel de compromisos es este documento que está en cuatro idiomas durante las próximas semanas seguiremos trabajándolo con los centros posee que añadir alguna cosa en la versión final se colgará la web aquí es un documento en el que cada uno de nosotros Marsella Londres Brescia Barcelona dice a qué se compromete en el futuro los otros por ejemplo o nos comprometemos a ampliar la participación de las personas que atendemos y potenciaremos las salidas laborales y residenciales y nos comprometemos a una serie de cosas Londres verbaliza a través en cosas que han ido viviendo a través de Burundi se compromete a mejoras a nivel físico ha creado oportunidades a mejorar su realización de hospitalidad Brescia se compromete al servicio que ofrece y pide a seguir trabajando en red porque supone a consolidar los intensos cambios que han iniciado hace poco tiempo el

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

documento de trabajo en red en el cual Brescia Londres Marsella y Barcelona ponemos que podemos hacer en red todos nos estamos atrasando y pidiendo unos a otros que sigamos de una o de otra manera de trabajo en común con propuestas muy interesantes algunas muy concretas que iremos trabajando ser los cuatro centros pero que también trabajaremos con la orden hospitalaria para que podamos pasar a una segunda fase de trabajo en el que no sólo estemos nuestros cuatro centros la orden hospitalaria trabaja con personas sin hogar en siete países de la Unión Europea y tenemos más de 30 o 40 centros en toda la Unión Europea y tenemos mucho que ofrecer los unos a los otros y esta propuesta de trabajo en red que lanzamos y que lanzaremos a la orden será espero y confío el inicio de un trabajo que nos enriquecerá finalmente el documento que nosotros hemos ido trabajando durante un año y medio y que vamos a entregar a la Comisión Europea y que hemos llamado como la resolución de Brescia que se cierra aquí en esa ciudad y en este encuentro se basa sobre todo en el análisis de los testimonios de las personas que grabamos en la web y creo que es importante que os los lea son es muy breve son cuatro las propuestas que hacemos la primera hacemos un llamamiento a la Unión Europea para fomentar a los estados miembros que definan estrategias nacionales para apoyar a las personas sin hogar y también sería necesario estimular políticas de vivienda como Housing First u otros para evitar terminar con los efectos sobre la salud y la posibilidad de sobrevivir con el hecho de estar en el hogar. La segunda propuesta hacemos un llamamiento a la Unión Europea y a los estados miembro a incluir un apoyo eficaz en sus políticas de empleo para que puedan conseguir trabajos decentes y evitar estrategias o políticas que recorte los derechos sociales y facilitar no hacer difícil sino facilitar que el acceso legal al mercado de trabajo la tercera propuesta es la siguiente llamamos a la Unión Europea a considerar la declaración universal de derechos humanos como una base importante a recordar día a día no todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos en Europa tal como recoge el artículo uno no todo el mundo tiene derecho a salir de cualquier país y a regresar a su país como recoge el artículo 13 en términos de igualdad es más incluso ponen en riesgo su vida para hacerlo el drama de las migraciones desde África o desde es diferentes regiones en guerra nos debe mover a una reflexión activa y a compromiso de declaración universal de los derechos humanos y la cuarta propuesta que le haremos a la O Comisión de la Unión Europea es la siguiente hacemos un llamamiento a todos los estados miembros para ratificar la carta social europea y aceptar especialmente el artículo 30 y el artículo 31 de derecho a la protección contra la pobreza y de derecho a la vivienda que resumido son las cuatro propuestas no quedaremos los que estamos aquí sino que haremos cuatro centros que llevan dos años reflexionando basados en una experiencia profesional profunda y tomando la rienda a la palabra de las personas a las que atendemos quiero explicaros una anécdota la semana pasada tuve la suerte y la oportunidad de estar en Chicago en una movimiento o a nivel mundial que quiere que está reuniéndose con las Naciones Unidas que recoge a los principales teóricos sobre el trabajando o con personas innovar y alguna de las personas que están llevando este movimiento cuando les expliqué que nuestra institución está presente en siete países de la Unión Europea en dos países de América Latina y el los dos países de la América del Norte Canadá y Estados Unidos se quedaron perplejos eso nos abre la puerta para poder hablar y poder decir muchas cosas pero eso sólo nos abre la

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

puerta porque cuando la puerta está abierta tenemos que ser capaces de tener un discurso y un mensaje para cambiar las cosas y trabajos como este que estamos haciendo y que seguramente potenciaremos y ten y seguiremos haciendo nos ayudarán a montar un pequeño grano de arena y un camino de arena necesario para ir cambiando las cosas para cavar para cerrar quiero agradecer muy especialmente a todos todas las personas involucradas el liderazgo de cada uno de los centros han asumido para que este proyecto haya llegado hasta hoy con los excelentes resultados que ha tenido y me permitiréis que tenga un agradecimiento especial, a mis compañeros de Barcelona que han sido o el grupo de trabajo que desde Barcelona ha hecho posible todo lo que hemos tenido que hacer les agradezco muy especialmente. Acabó con las palabras de San Juan de Dios que tengo muy presentes en la parte de mi trabajo en red estoy en redes a nivel nacional en España dentro y fuera de la orden estoy en una red internacional fuera de la orden estamos vinculados a ella como FEANTSA el trabajo en red que hemos realizado nosotros como orden y estas palabras de San Juan de Dios me las imagino escrita para nosotros hace dos años él escribiría la segunda carta de San Juan de Dios a su colaborador él estaba en otro lugar en medio de la península ibérica San Juan de Dios escribía desde Granada y le decía y puesto que todos tendremos al mismo fin aunque cada uno va por su camino según el beneplácito de Dios y la vocación recibida buenos serán que los ayudemos los unos a los otros para mí esta es la norma principal del trabajo en red muchísimas gracias y que sigamos disfrutando de la jornada.

Presentación IRCCS

Se agradece la presencia del Director del centro Fra Marco Fabello. Conmigo está la doctora Roberta Guidoni vicedirectora científica del centro de investigación y la doctora Miquella Fraquinette que es la responsable del sector de acompañamiento espiritual del centro. Nosotros nos hallamos en un contexto donde tenemos hospitalizados a 240 enfermos en 19 centros y 2 servicios hospitalarios. Uno de 20 pacientes y el otro para las dolencias y el alzhéimer de 40 pacientes. Tenemos actividad ambulatoria con 6000 pacientes por año atendidos y una actividad de hospital de día con 30 personas por día, completa el panorama de centro de día para personas mayores y otro centro de día para enfermos mentales. La enfermedad lamentablemente es una parte inevitable de la vida humana, pero podemos ayudar a los enfermos a vivir con dignidad, aunque sea con su enfermedad. Esto es lo que viene haciendo la orden hospitalaria de San Juan de Dios, llevando adelante el legado de su fundador, San Juan de Dios durante los últimos 5 siglos. El centro de la orden titulado San Giovanni di Dio, concede en Brescia es líder en la investigación y en tratamiento de trastornos mentales y en demencias como la enfermedad del alzhéimer. El centro que pertenece a la provincia de Lombardía y Venecia de la orden se fundó en 1882 y después de décadas y de intensa actividad en el ámbito de los cuidados, recibió en 1996 el título de instituto de hospitalización y tratamiento de carácter científico por su compromiso y experimentación con nuevos modelos de tratamiento y de atención. La unidad para el tratamiento del alzhéimer trata de manera especial las complejas cuestiones relacionadas con la demencia con especial atención por el diagnóstico. El tratamiento global de la enfermedad, el apoyo a la familia, la

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

investigación, y la formación. A nivel psiquiátrico la actividad del instituto se orienta a la rehabilitación. Se implementan planes de recuperación individual que implican a pacientes y familias cuyo objetivo es conseguir una reintegración laboral y social satisfactoria. En este proceso de rehabilitación juegan un papel importante las diferentes artes expresivas presentes en el instituto. Todo esto, contribuye a crear una cercanía con el entorno y a superar la estigmatización relacionada con los trastornos mentales, o las enfermedades mentales. Hay 9 centros residenciales para la rehabilitación psiquiátrica y para la rehabilitación de los pacientes a corto y medio plazo. En el instituto además, tiene un centro de día para los mayores con trastornos del comportamiento y otro para las personas con trastornos mentales. El centro Framos de Barardi representa la excelencia de los hospitales psiquiátricos. La investigación es un aspecto fundamental de la atención al permitir la identificación de nuevas estrategias de intervención y de tratamiento y la colaboración codo con codo entre investigación y cuidados caracteriza la misión del IRCSS Frate Benne Fratelli de Brescia. Un centro que se puede considerar como la nueva frontera de la hospitalización.

Hay diferentes disciplinas de investigación activas: bioética, neuro-imagen, genética, neurobiología, neurofisiología, neuro-psicofarmacología, neuropsiquiatría, psiquiatría, psiquiatría epidemiológica y evolutiva e investigación clínica del alzhéimer. Los investigadores del IRCSS trabajan con muchos jóvenes colegas publicando cada año revistas especializadas internaciones unos 100 artículos científicos. El instituto además, tiene un papel activo tanto en la enseñanza en la universidad de Brescia como en la universidad católica del Sagrado Corazón. Cada día la constante innovación en el IRCSS Frate Benne Fratelli de Brescia permite continuar con el reto del compromiso y la dedicación según la larga tradición de la orden de San Juan de Dios colocando a los enfermos en el centro de su misión de cuidados y atención. Ahora tienen ustedes una idea general de nuestro centro, donde trabajan 350 personas, de distintas ramas medicas de la enfermería, educadores, y de todas las profesiones de la salud hay alrededor de 70 investigadores. Quisiera decirles que ustedes trabajan en el sector de las nuevas pobreza o de la pobreza real y yo quisiera decir que nosotros nos ocupamos de todo esto también en el ámbito de las enfermedades mentales, de la demencia, personas muy pobres porque son pobres por lo que tiñen a la mente, son pobres por dentro y por más que tengan una riqueza interior que logran expresar a veces con significados profundos son pobres. Hay nuevas pobreza y nuevas enfermedades psiquiátricas que hacen que estas personas sean aún más pobres. Me parece que los dos elementos, es decir, los dos ámbitos que trabajan ustedes y en el ámbito que trabajamos nosotros, en sí tienen un segmento que les une y les une el hambre de San Juan de Dios en este caso. Lo último que quisiera añadir es que este centro se fundó en 1882 como manicomio, como hospital psiquiátrico se desempeñó también durante muchos años hasta la ley 180 del año 1978, también conocida como ley Basaglia cuando todos los hospitales psiquiátricos de Italia se cerraron y nacieron casas residenciales u otros centros de atención como los nuestros. Luego nosotros nos transformamos en centros de investigación, es una de las características exclusivamente italianas en el extranjero no hay otras iguales donde no existes estas estructuras configuradas como las nuestras con este carácter de atención y de investigación científica, en Italia son alrededor de 50 y depende del ministro de

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

sanidad, ya saben que la sanidad en Italia depende de las regiones. Con esto he concluido mi presentación y le paso la palabra a la Doctora para que matice un poco acerca de la investigación.

Muy bienvenidos para todos en nombre de nuestros investigadores que al igual que ustedes, tratan de luchar contra las pobreza como decía Fra Marco: Nosotros luchamos contra las pobreza del cerebro, nos encargamos de la mente en todos sus aspectos, y por tanto, en sus deterioros que conllevan el déficit cognitivo y de la conducta. Son los dos pilares con los que trabajamos y tratamos de estudiar, dedicándoles nuestra vida para lograr que los pacientes puedan tener su sistema cognitivo y sus conductas normales. Nuestras especialidades son 6: el estudio de los mecanismos neurofisiológicos subyacentes en los procesos cognitivos de las sensaciones de la motricidad del individuo normal y de quienes pierden sus funciones al ir envejeciendo. Trabajamos también en el sector de la neuro rehabilitación aplicando estos conocimientos básicos en neurofisiología pensando en la rehabilitación no invasiva y utilizando pues metodologías no invasivas, como la estimulación magnética transcraneal para estimular las funciones cognitivas fundamentalmente pero estos métodos también se pueden aplicar para recuperar las conductas deterioradas. La mixtura de estos dos tipos de metodologías y junto a otros protocolos hace que nuestra actuación sea bastante eficaz sobre todo por lo que hace a la recuperación de las funciones del lenguaje. Otro ámbito sumamente importante es el estudio de los marcadores por neuro imagen que nos permite estudiar la forma y las funciones del cerebro utilizando marcadores específicos des de este punto de vista avanzamos mucho, trabajamos en red a nivel europeo y con los otros continentes y logramos encontrar en el hipocampo que cuando se atrofia, las personas tienen pequeños trastornos cognitivos de la memoria y esta alteración nos indica que el paciente puede desarrollar una demencia en el futuro y por eso trabajamos a nivel internacional para tratar de normalizar las distintas mediciones de las funciones del cerebro. Otro punto fundamental son los marcadores moleculares innovadores como las proteínas y todo lo que circula en nuestra sangre, el líquido cefalorraquídeo y todo lo que se puede asociar con las enfermedades psiquiátricas y se puede vincular también a los trastornos cognitivos; trabajamos en red con los centros que estudian la demencia precoz de Bélgica, Londres, EEUU, el trabajo del investigador ya no es en solitario, por el contrario, se da en equipo. Hemos demostrado que genes específicos asociados a la demencia sobretodo en este ámbito al igual que alteraciones moleculares en las enfermedades psiquiátricas. Otras áreas fundamentales en las que se aplica en psiquiatría la rehabilitación de las enfermedades mentales graves por eso trabajamos con los psicossocial rehabilita activo y damos vida una escala de evaluación específica y también trabajamos protocolos de rehabilitación para enfermos que padecen trastornos particulares que se siguen desarrollando en el marco de investigaciones particulares a nivel europeo e italiano el último campo con el que trabajamos es el de la bioética que para nosotros es sumamente importante como comunicar la enfermedad y como pedir que se involucre en las personas por lo que atañen a la investigación las personas que han perdido la memoria o que padecen un trastorno del comportamiento porque son padecen de esquizofrenia o de otras enfermedades psiquiátricas no es nada fácil la cuestión ética es fundamental tanto para nuestro os estudio como para

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

nuestros si bien algunas preguntas específicas que hacer me estoy a sus órdenes para responder.

En otro tema es del acompañamiento espiritual de las personas desde hace dos años hasta el presente comenzamos a trabajar con la Universidad católica de Brescia este año estamos completando un curso de perfeccionamiento por lo que atañe al acompañamiento espiritual que abarca el aspecto muy multicultural y multiétnico lo interesante de este curso es que no sólo no sólo reconoce en Italia sino que también en la Universidad de Barcelona nos el año pasado mantuvimos relaciones directas todos los cursillista as fuimos a Barcelona para los contenidos y acerca de todo lo que están haciendo les va a hablar ustedes la Doctora Mikella.

Buenos días a todos de servicio de atención espiritual y religiosa está presente en nuestra orden así como en muchas casas de Frate Benne Fratelli porque brotan de los principios y valores de nuestro fundador que coloca la persona en el centro en el foco de atención intentando brindarles intentando brindar una atención a todas sus dimensiones humanas así que más allá de todos los aspectos que nos integran también intentamos prestar atención a la dimensión espiritual humana digamos así al alma que forma parte que forma parte de nuestro corazón a estas necesidades y compartimos sobre todo en los momentos más difíciles o sea durante la estancia de nuestros huéspedes que viven un momento relacionado con la enfermedad con una vulnerabilidad un sufrimiento del dolor por muchas razones diferentes intentamos también prestar atención a ese aspecto deteniéndonos en este tipo de dimensión y esto es lo que hacemos a través de este servicio que puede contar con figuras que sean están y se siguen formando en este ámbito en este sector que junto con el capellán que está en la orden intentan asistir atender al huésped que vive con nosotros a sus familiares que en medidas diferentes y con modalidad es diferentes viven estas de situaciones difíciles así como los operadores que al vivir en el día a día la dificultad de la acogida del acompañamiento de personas con dificultades a medida tienen que encarar sus problemas sus propios dificultades sus propios limitaciones así que intentamos detenernos reflexionar sobre estos ámbitos explícitamente humanos y espirituales de qué manera intentando colaborar incorporándonos en el grupo de trabajo como figuras para evaluar conjuntamente qué necesidades puede presentar cada persona como intentar desentrañar estas necesidades que tipo de camino ahí que de estrategias hay que desplegar y con qué objetivos tampoco hay que olvidar una última etapa de evaluación del camino seguido creo que esto de alguna manera representa el aspecto central de servicio parecemos a través de diferentes estrategias estamos intentando por así decirlo medirnos en este aspecto proponiendo grupos de trabajo actividades en pequeños grupos bien definidos y estructurados o coloquios individuales encuentros individuales o bien actividades que trabajan en determinados esos aspectos que el grupo de trabajo y los equipos pusieron de manifiesto en una determinada persona un nuevo reto un nuevo reto muy importante yo creo que pueden hacer gracias a ustedes a través de ustedes en esta manera de proximidad mar nos de enfocar la dimensión humana de personas que viven un malestar o personas sin techo que viven en una situación de malestar a menudo pertenecemos a religión es un grupo en mí cosas muy diferentes pero si igualmente es cierto que si por un lado es

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

fundamental conocer es conocer esto estas culturas estas expresiones religiosas para acercarnos a ellos es igualmente fundamental entender y reconocer esto muchas necesidades muy humanas muy personales en los momentos más difíciles de las vidas nos hacen más parecidos las necesidades de escuchar a alguien de saber que alguien os escucharé cree de la vida de volver a descubrir recursos internos recursos interiores seguir con la ilusión de despertarnos cada mañana y encarar el día con cierto espíritu sabiendo que tenemos alguien a nuestro lado es creo yo una dimensión un aspecto que caracteriza todos los seres humanos saber que alguien está preparado para darnos un abrazo escucharnos en silencio es un aspecto muy concreto y lo estamos descubriendo junto a nuestros huéspedes a veces no sabemos bien cómo relacionarlos con ellos pero luego. Ellos descubrimos que estas necesidades tan básicas nos pertenecen a todos y podemos interactuar con este lenguaje que enriquece a ambos reconociendo al otro como persona con todos sus derechos con todos sus valores y también como un recurso en condiciones de regalarnos algo de donarnos algo en este encuentro siempre hay un enriquecimiento mutuo así que yo creo que ese es el reto más importante de las importan especialmente en un entorno muy pi étnico multi religioso que hoy caracterizan nuestra sociedad lo estamos intentando y muchas gracias a ustedes también gracias por su compromiso nos permite llevarlo adelante.

Llegamos a la parte final de nuestro contenido yo creo que el lugar de estar yo aquí hablando solo sería mejor compartir con una intervención de un minuto por cada grupo lo que este proyecto nos ha dejado así que invitaría a los por una intervención rápida a una persona de cada delegación empezando por las señoras y por lo tanto empezando por Virginie y que representa al grupo de Marsella que nos va a ofrecer esta aportación:

hoy estoy encantada de estar aquí con ustedes y a la vez un poco triste porque será la última vez que nos veamos aunque nos hemos visto a menudo durante este periodo tuve la suerte de participar en el encuentro de Barcelona Marsella y Brescia en todos los encuentros y reuniones todos pudimos contrastar que trabajamos de manera diferente según las legislaciones nacionales según las normativas jurídicas pero si pude comprobar algo o sea que todos compartimos un objetivo común el significado quedamos que atribuimos a nuestro trabajo más allá del ámbito del que nos encargamos trabajamos para él los institutos del que pertenece a la orden de San Juan de Dios y esto de por sí ya es mucho es más este sentido es el significado de los cuidados de compartirlos los demostramos todos más allá de nuestro país de origen con independencia de nuestro país de origen hoy día a las condiciones económicas son tales por lo que tenemos y compartimos objetivos inmigrantes que se mueven a lo ancho y largo de nuestros países tenemos todos el mismo tipo de objetivo en términos de población ha sido realmente una maravilloso para mí conocer de cerca que conmigo comparten experiencias y estoy encantada de ver lo que se hace en otros lugares y no solamente en lo que se hace solo en Marsella muchas gracias.

Londres:

Fourth European Meeting – Brescia June 2015

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

hola buenas tardes esta es la última reunión ojalá confío que nos volvamos a ver muy pronto lo espero con todo corazón le quería dar las gracias a todos y a todos los centros por la gran hospitalidad que nos han brindado V escuché en de nuestro grupo que todos se sintieron como los bienvenidos aquí y me complace decirles esto si miramos hacia atrás si recordamos nuestros viajes es tan bonito poder decir que todos estamos haciendo el mismo tipo de trabajo la misma labor y que tenemos diferentes oportunidades en los diferentes países pero todos hacemos el mismo trabajo por doquier ha sido magnífico para mi participar en la reunión de organización de Barcelona por el espacio físico que ayudaba a las personas a curarse y en Francia donde había personas jóvenes normalmente nosotros no trabajamos con los jóvenes con personas jóvenes en el ámbito o en el marco de nuestro proyecto en cambio aquí tenemos a personas que se convierten en personas en plantilla del Instituto del centro por eso digo que nuestro proyecto es el más pequeño de todos aquí veo que hay proyectos extraordinarios en Barcelona en Marsella y aquí e así que estoy realmente encantado de haberlos conocido y ojalá que nosotros también podamos hacer un buen trabajo en ese sentido en eso confío muchas gracias.

España:

buenas tardes como decía Virginie ha sido un placer poder conocer los diferentes proyectos de los cuatro países como decía Robert también ha sido o bueno este no es un final este es un inicio de un largo camino que nos queda por recorrer espero que a partir de ahora continuemos trabajando en equipo no sólo entre nosotros si no uniéndonos en más proyectos a nivel europeo pero creo que a nivel de España la ocasión más o importante este proyecto Grundtvig ha sido el hecho de aparte de conocer los otros proyectos de abrir nuestra mente es decir hemos sido capaces de ver otras metodologías otros espacios otras formas de trabajar y esto ha provocado en nuestro seno en nuestro corazón en las reuniones equipo debates acerca de si lo que estamos haciendo lo estamos haciendo de la mejor manera debates que nos ha cuestionado si podríamos cambiar esto o lo otro e interrogarnos sobre todos los procedimientos metodologías que estamos utilizándolos a día de hoy y creo que esa es la mayor gratificación que nos podemos llevar de este proyecto Grundtvig y esperamos obviamente poder alimentarlo en los siguientes dos encuentros de las siguientes formas cuando hayamos seguido el contacto de podernos reunir y seguir compartiendo en los próximos encuentros gracias.

Gracias a todo el equipo de Barcelona por la coordinación de todo el proyecto. Ha sido una experiencia única porque nunca se había hecho nada en el marco de la atención social en Europa y de manera coordinada así que yo también confío que éste no sea sino el comienzo de un camino que durará años algo que nos pueda brindar una energía adicional al ahora de realizar nuestra labor.